

I

(Leģislatīvi akti)

BUDŽETS

EIROPAS PARLAMENTS

Eiropas Savienības 2012. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 6**PIEŅEMŠANA GALĪGAJĀ VARIANTĀ**

(2013/83/ES, Euratom)

EIROPAS PARLAMENTA PRIEKŠSĒDĒTĀJS,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 314. panta 4. punkta a) apakšpunktu un 9. punktu,

ņemot vērā Eiropas Atomenerģijas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 106.a pantu,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 25. jūnija Regulu (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam ⁽¹⁾,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību ⁽²⁾,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2012. finanšu gada vispārējo budžetu, ko galīgajā variantā pieņēma 2011. gada 1. decembrī ⁽³⁾,

ņemot vērā Eiropas Savienības 2012. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 6 projektu, ko Komisija sagatavoja 2012. gada 23. oktobrī,

ņemot vērā Padomes 2012. gada 6. decembrī pieņemto nostāju attiecībā uz budžeta grozījuma Nr. 6/2012 projektu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta Reglamenta 75.b un 75.e pantu,

ņemot vērā to, ka Parlaments 2012. gada 12. decembrī apstiprināja Padomes nostāju,

⁽¹⁾ OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.

⁽²⁾ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁽³⁾ OV L 56, 29.2.2012.

KONSTATĒ.

Vienīgais pants

Līguma par Eiropas Savienības darbību 314. pantā noteiktā procedūra ir pabeigta, un Eiropas Savienības 2012. finanšu gada budžeta grozījums Nr. 6 ir pieņemts galīgajā variantā.

Strasbūrā, 2012. gada 12. decembrī

Priekšsēdētājs
M. SCHULZ

**EIROPAS SAVIENĪBAS 2012. FINANŠU GADA BUDŽETA GROZĪJUMA Nr. 6
PIEŅEMŠANA GALĪGAJĀ VARIANTĀ**

SATURS

Lappuse

IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS PA IEDAĻĀM

III iedaļa: Komisija	5
— Ieņēmumi	6
— 5. sadaļa: Ieņēmumi, kas uzkrājušies no iestādes administratīvās darbības	7
— 7. sadaļa: Procenti par novēlotiem maksājumiem un soda naudas	9
— Izdevumi	13
— 01. sadaļa: Ekonomika un finanses	16
— 02. sadaļa: Uzņēmējdarbība	19
— 04. sadaļa: Nodarbinātība un sociālās lietas	26
— 05. sadaļa: Lauksaimniecība un lauku attīstība	33
— 08. sadaļa: Zinātniskā pētniecība	39
— 09. sadaļa: Informācijas sabiedrība un plašsaziņas līdzekļi	50
— 11. sadaļa: Jūrlietas un zivsaimniecība	57
— 13. sadaļa: Reģionālā politika	68
— 15. sadaļa: Izglītība un kultūra	78
— 17. sadaļa: Veselība un patērētāju aizsardzība	85
— 18. sadaļa: Iekšlietas	90
— 19. sadaļa: Ārējās attiecības	94
— 21. sadaļa: Attīstība un attiecības ar Āfrikas, Karību jūras un Klusā okeāna reģiona (ĀKK) valstīm	106
— 23. sadaļa: Humānā palīdzība	115
— 26. sadaļa: Komisijas administrācija	119
— 29. sadaļa: Statistika	122
— 32. sadaļa: Enerģētika	125
— 40. sadaļa: Rezerves	129

VISPĀRĒJS IEŅĒMUMU DOKUMENTS

A. Ievads un vispārējā budžeta finansējums	135
B. Vispārējs ieņēmumu dokuments pa budžeta pozīcijām	149
— Ieņēmumi	149
— 1. sadaļa: Pašu resursi	150

	Lappuse
— 3. sadaļa: Pārpalikumi, atlikumi un korekcijas	155
— 5. sadaļa: Uzkrātie ieņēmumi no iestāžu administratīvās darbības	160
— 7. sadaļa: Procenti par novēlotiem maksājumiem un soda naudas	162

IEDAĻA III

KOMISIJA

KOMISIJA

IEŅĒMUMI

Sadaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
4	IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀDĒM UN ORGANIZĀCIJĀM	986 604 274		986 604 274
5	IEŅĒMUMI, KAS UZKRĀJUŠIES NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS	58 500 000	8 500 000	67 000 000
6	IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAVIENĪBAS LĪGUMOS UN PROGRAMMĀS	50 000 000		50 000 000
7	PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS	123 000 000	3 525 000 000	3 648 000 000
8	AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS	384 000		384 000
9	DAŽĀDI IEŅĒMUMI	30 000 000		30 000 000
	Kopā	1 248 488 274	3 533 500 000	4 781 988 274

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI, KAS UZKRĀJUŠIES NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījumsNr. 6/2012	Jaunā summa
5 0	IEŅĒMUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (PIEGĀŽU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA REALIZĀCIJAS	p.m.		p.m.
5 1	IEŅĒMUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS	p.m.		p.m.
5 2	IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTAJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM	56 500 000	8 500 000	65 000 000
5 5	IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA	p.m.		p.m.
5 7	CITI IEŅĒMUMI UN KOMPENSĀCIJAS, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDES ADMINISTRATĪVO DARBĪBU	p.m.		p.m.
5 8	DAŽĀDU VEIDU KOMPENSĀCIJAS	p.m.		p.m.
5 9	CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS	2 000 000		2 000 000
5. sadaļa – Kopā		58 500 000	8 500 000	67 000 000

KOMISIJA

5. SADAĻA

IEŅĒMUMI, KAS UZKRĀJUŠIES NO IESTĀDES ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTĀJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
5 2	IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTĀJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM			
5 2 0	<i>Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestādes kontos</i>	6 500 000	3 500 000	10 000 000
5 2 1	<i>Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem to organizāciju kontos, kuras saņem Komisijai pārskaitītas subsīdijas</i>	10 000 000	5 000 000	15 000 000
5 2 2	<i>Procenti, kas iegūti no iepriekšēja finansējuma</i>	40 000 000		40 000 000
5 2 3	<i>Ieņēmumi no trasta kontiem – Piešķirtie ieņēmumi</i>	p.m.		p.m.
	5 2. nodaļa – Kopā	56 500 000	8 500 000	65 000 000

5 2 0. *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestādes kontos*

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
6 500 000	3 500 000	10 000 000

Piezīmes

Šie ieņēmumi attiecas tikai uz bankas procentiem, kuri iemaksāti Komisijas norēķinu kontos.

5 2 1. *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem to organizāciju kontos, kuras saņem Komisijai pārskaitītas subsīdijas*

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
10 000 000	5 000 000	15 000 000

Piezīmes

Šajā pantā ietverti ieņēmumi no procentu iemaksām, ko veic subsidētās organizācijas, kuras no Komisijas saņemto avansu ir ieguldījušas kontos, par kuriem maksā ienākumu procentus. Ja avanss netiek izmantots, tas kopā ar procentiem jāatmaksā Komisijai.

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
7 0	PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM	23 000 000	420 000 000	443 000 000
7 1	SODA NAUDAS	100 000 000	3 105 000 000	3 205 000 000
7 2	NOGULDĪJUMU PROCENTI UN SODA NAUDAS	p.m.		p.m.
7. sadaļa – Kopā		123 000 000	3 525 000 000	3 648 000 000

KOMISIJA

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
7 0	PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM			
7 0 0	Procenti par novēlotiem maksājumiem			
7 0 0 0	Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu valsts kasēs	5 000 000	155 000 000	160 000 000
7 0 0 1	Citi procenti par novēlotiem maksājumiem	3 000 000		3 000 000
	<i>7 0 0. pants – Starpsumma</i>	8 000 000	155 000 000	163 000 000
7 0 1	Procenti par novēlotiem maksājumiem un citi soda naudu procenti	15 000 000	265 000 000	280 000 000
	7 0. nodaļa – Kopā	23 000 000	420 000 000	443 000 000

7 0 0. **Procenti par novēlotiem maksājumiem**

7 0 0 0. Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu valsts kasēs

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
5 000 000	155 000 000	160 000 000

Piezīmes

Ja dalībvalsts novēloti veic maksājumu Komisijas vārdā atvērta kontā, kas minēts 2000. gada 22. maija Regulas (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 94/728/EK, *Euratom* par Kopienų pašu resursu sistēmu, 9. panta 1. punktā, attiecīgajai dalībvalstij jāmaksā procenti.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta ir euro, procentu likme atbilst *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* C sērijā publicētajai likmei, ko Eiropas Centrālā banka piemērojusi refinansēšanas operācijām pirmajā tā mēneša dienā, kurā ir maksājuma termiņš, palielinot to par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta nav euro, procentu likme atbilst likmei, ko to centrālās bankas piemērojušas galvenajām refinansēšanas operācijām, palielinot to par diviem procentu punktiem, vai – dalībvalstīm, kurām centrālās bankas likme nav pieejama, – visliedzvērtīgākā likme, kas dalībvalsts naudas tirgū piemērota pirmajā attiecīgā mēneša dienā, palielinot to par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Šo procentu likmi piemēro visiem ierakstiem par pašu resursiem, kas uzskaitīti Regulas (EK, *Euratom*) 1150/2000 10. pantā.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM (*turpinājums*)**7 0 1. Procenti par novēlotiem maksājumiem un citi soda naudu procenti**

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
15 000 000	265 000 000	280 000 000

Piezīmes

Šajā pantā ir paredzēts iegrāmatot īpašā bankas kontā uzkrātos soda naudu procentus un procentus par novēlotiem soda naudas maksājumiem

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.) un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

KOMISIJA

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
7 1	SODA NAUDAS			
7 1 0	Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi	100 000 000	3 075 000 000	3 175 000 000
7 1 2	Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu	p.m.	30 000 000	30 000 000
	7 1. nodaļa – Kopā	100 000 000	3 105 000 000	3 205 000 000

7 1 0. Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
100 000 000	3 075 000 000	3 175 000 000

Piezīmes

Komisija uzņēmumiem un uzņēmumu apvienībām var uzlikt soda naudas, periodiskus soda maksājumus un citus līgumsodus par to, ka tās neievēro aizliegumus vai nepilda savas saistības saskaņā ar turpmāk minētajām regulām, vai saskaņā ar 101. un 102. pantu Līgumā par Eiropas Savienības darbību.

Parasti soda naudas jāsamaksā trīs mēnešu laikā pēc Komisijas lēmuma paziņošanas. Tomēr Komisija neiekasēs pienākošos summu, ja uzņēmums būs iesniedzis pārsūdzību Eiropas Savienības Tiesā; uzņēmumam jāņem vērā, ka pēc galīgā maksājuma termiņa beigām būs jāmaksā parāda procenti, kā arī līdz galīgajai maksājuma dienai Komisijai jāsniedz bankas garantija, kas sedz gan pamatsummu, gan procentus vai uzrēķinus.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.).

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (EK Apvienošanās regula) (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.) un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

7 1 2. Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
p.m.	30 000 000	30 000 000

Juridiskais pamats

Līguma par Eiropas Savienības darbību 260. panta 2. punkts.

IZDEVUMI

Sadaļa	Pozīcija	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
01	EKONOMIKA UN FINANSES	610 876 707	510 674 444		- 19 000 000	610 876 707	491 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267
		611 205 974	511 003 711			611 205 974	492 003 711
02	UZŅĒMĒJDARBĪBA	1 148 387 855	1 078 900 247	- 1 800 000	81 050 000	1 146 587 855	1 159 950 247
	40 01 40	52 383	52 383			52 383	52 383
		1 148 440 238	1 078 952 630			1 146 640 238	1 160 002 630
03	KONKURENCE	91 734 206	91 734 206			91 734 206	91 734 206
	40 01 40	14 967	14 967			14 967	14 967
		91 749 173	91 749 173			91 749 173	91 749 173
04	NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS	11 581 076 153	9 074 731 712		2 525 065 040	11 581 076 153	11 599 796 752
	40 01 40	16 966	16 966			16 966	16 966
		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	11 599 813 718
05	LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA	58 586 881 323	55 879 670 842	- 13 000 000	1 040 000 000	58 573 881 323	56 919 670 842
	40 01 40	498 392	498 392			498 392	498 392
		58 587 379 715	55 880 169 234			58 574 379 715	56 920 169 234
06	MOBILITĀTE UN TRANSPORTS	1 664 247 628	1 079 420 609			1 664 247 628	1 079 420 609
	40 01 40	59 867	59 867			59 867	59 867
		1 664 307 495	1 079 480 476			1 664 307 495	1 079 480 476
07	VIDE UN KLIMATA POLITIKA	488 335 603	388 770 703			488 335 603	388 770 703
	40 01 40, 40 02 41	4 273 840	4 273 840			4 273 840	4 273 840
		492 609 443	393 044 543			492 609 443	393 044 543
08	ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA	6 580 024 910	4 217 590 729	- 4 800 000	208 009 000	6 575 224 910	4 425 599 729
	40 01 40	4 490	4 490			4 490	4 490
		6 580 029 400	4 217 595 219			6 575 229 400	4 425 604 219
09	INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI	1 677 451 177	1 356 450 156	- 1 143 678	30 000 000	1 676 307 499	1 386 450 156
	40 01 40, 40 02 41	416 680	416 680			416 680	416 680
		1 677 867 857	1 356 866 836			1 676 724 179	1 386 866 836
10	TIEŠĀ PĒTNIECĪBA	410 893 864	404 081 551			410 893 864	404 081 551
11	JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA	913 873 159	685 624 620	- 1 597 974	- 99 068	912 275 185	685 525 552
	40 01 40, 40 02 41	119 219 779	120 819 779	- 45 652 520	- 47 252 520	73 567 259	73 567 259
		1 033 092 938	806 444 399	- 47 250 494	- 47 351 588	985 842 444	759 092 811
12	IEKŠĒJAIS TIRGUS	101 005 521	97 680 011			101 005 521	97 680 011
	40 01 40	97 284	97 284			97 284	97 284
		101 102 805	97 777 295			101 102 805	97 777 295

Sadaļa	Pozīcija	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13	REĢIONĀLĀ POLITIKA	42 733 701 316	36 226 444 880		1 870 000 000	42 733 701 316	38 096 444 880
	40 01 40	16 463	16 463			16 463	16 463
14	NODOKĻU POLITIKA UN MUITAS SAVIENĪBA	42 733 717 779	36 226 461 343			42 733 717 779	38 096 461 343
	40 01 40	142 810 235	110 215 126			142 810 235	110 215 126
15	IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA	142 962 147	110 367 038			142 962 147	110 367 038
	40 01 40	2 696 893 431	2 112 018 336		282 000 000	2 696 893 431	2 394 018 336
16	KOMUNIKĀCIJA	2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 394 048 269
	40 01 40, 40 02 41	254 388 869	245 003 869			254 388 869	245 003 869
17	VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA	7 805 987	7 905 987			7 805 987	7 905 987
	40 01 40	262 194 856	252 909 856			262 194 856	252 909 856
18	IEKŠLIETAS	686 380 880	591 324 297	- 65 420 000	17 000 000	620 960 880	608 324 297
	40 01 40, 40 02 41	280 045	280 045			280 045	280 045
19	ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS	686 660 925	591 604 342			621 240 925	608 604 342
	40 01 40, 40 02 41	1 249 268 924	740 261 722		10 000 000	1 249 268 924	750 261 722
20	TIRDZNIECĪBA	14 779 662	15 699 634			14 779 662	15 699 634
	40 01 40	1 264 048 586	755 961 356			1 264 048 586	765 961 356
21	ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS	4 817 156 439	3 276 409 777	- 2 160 000	- 1 160 000	4 814 996 439	3 275 249 777
	40 01 40	16 345	16 345			16 345	16 345
22	TIRDZNIECĪBA	4 817 172 784	3 276 426 122			4 815 012 784	3 275 266 122
	40 01 40	104 305 507	101 676 083			104 305 507	101 676 083
23	ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM	37 417	37 417			37 417	37 417
	40 01 40, 40 02 41	104 342 924	101 713 500			104 342 924	101 713 500
24	PAPLAŠINĀŠANĀS	1 497 912 576	1 309 859 220		1 400 000	1 497 912 576	1 311 259 220
	40 01 40, 40 02 41	29 933	29 933			29 933	29 933
25	HUMĀNĀ PALĪDZĪBA	1 497 942 509	1 309 889 153			1 497 942 509	1 311 289 153
	40 01 40	1 087 530 479	921 317 913			1 087 530 479	921 317 913
26	KRĀPŠANAS APKAROŠANA	8 082	8 082			8 082	8 082
	40 01 40	1 087 538 561	921 325 995			1 087 538 561	921 325 995
27	KOMISIJAS POLITIKAS KOORDINĀCIJA UN JURIDISKĀS KONSULTĀCIJAS	899 720 579	842 147 753		40 687 548	899 720 579	882 835 301
	40 01 40	13 470	13 470			13 470	13 470
28	KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA	899 734 049	842 161 223			899 734 049	882 848 771
	40 01 40	78 842 000	74 068 792			78 842 000	74 068 792
29	KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA	194 061 667	193 061 667			194 061 667	193 061 667
	40 01 40	1 015 969 713	999 321 141	- 1 600 000		1 014 369 713	999 321 141
30	KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA	1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
	40 01 40	1 017 471 988	1 000 823 416			1 015 871 988	1 000 823 416

Sadaļa	Pozīcija	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
27	BUDŽETS	68 585 186	68 585 186			68 585 186	68 585 186
	40 01 40	100 293	100 293			100 293	100 293
		68 685 479	68 685 479			68 685 479	68 685 479
28	REVĪZIJA	11 809 925	11 809 925			11 809 925	11 809 925
29	STATISTIKA	134 296 280	121 927 987	- 5 000 000		129 296 280	121 927 987
	40 01 40	29 933	29 933			29 933	29 933
		134 326 213	121 957 920			129 326 213	121 957 920
30	PENSIJAS UN AR TĀM SAISTĪTI IZDEVUMI	1 334 531 857	1 334 531 857			1 334 531 857	1 334 531 857
31	VALODU DIENESTI	399 036 112	399 036 112			399 036 112	399 036 112
32	ENERĢĒTIKA	718 266 162	1 320 465 947		- 37 700 000	718 266 162	1 282 765 947
	40 01 40	23 947	23 947			23 947	23 947
		718 290 109	1 320 489 894			718 290 109	1 282 789 894
33	TIESISKUMS	217 680 614	187 145 069			217 680 614	187 145 069
	40 01 40	6 413	6 413			6 413	6 413
		217 687 027	187 151 482			217 687 027	187 151 482
40	REZERVES	758 937 000	90 000 000			758 937 000	90 000 000
	Kopā	144 956 873 857	126 141 962 489	- 96 521 652	6 047 252 520	144 860 352 205	132 189 215 009
	40 01 40, 40 02 41	149 816 025	152 435 997	- 45 652 520	- 47 252 520	104 163 505	105 183 477
	Kopā + rezerve	145 106 689 882	126 294 398 486	- 142 174 172	6 000 000 000	144 964 515 710	132 294 398 486

KOMISIJA

01. SADAĻA
EKONOMIKA UN FINANSES

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
01 01	POLITIKAS JOMAS "EKONOMIKA UN FINANSES" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	5	67 646 707	67 646 707			67 646 707	67 646 707
	40 01 40		329 267	329 267			329 267	329 267
			67 975 974	67 975 974			67 975 974	67 975 974
01 02	EKONOMIKAS UN MONETĀRĀ SAVIENĪBA	4	14 500 000	13 082 630			14 500 000	13 082 630
01 03	STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES		95 550 000	79 050 000		- 19 000 000	95 550 000	60 050 000
01 04	FINANŠU OPERĀCIJAS UN INSTRUMENTI		433 180 000	350 895 107			433 180 000	350 895 107
	01. sadaļa – Kopā		610 876 707	510 674 444		- 19 000 000	610 876 707	491 674 444
	40 01 40	329 267	329 267			329 267	329 267	
	Kopā + rezerve	611 205 974	511 003 711			611 205 974	492 003 711	

01. SADAĻA

EKONOMIKA UN FINANSES

01 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
01 03	STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES							
01 03 01	Līdzdalība starptautisko finanšu institūciju kapitālā							
01 03 01 01	Eiropas Rekonstrukcijas un attīstī- bas banka – Parakstītā kapitāla samaksātās daļas	4	—	—			—	—
01 03 01 02	Eiropas Rekonstrukcijas un attīstī- bas banka – Parakstītā kapitāla pieprasāmā daļa	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	01 03 01. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
01 03 02	Makroekonomiskā palīdzība	4	95 550 000	79 050 000		– 19 000 000	95 550 000	60 050 000
	01 03. nodaļa – Kopā		95 550 000	79 050 000		– 19 000 000	95 550 000	60 050 000

01 03 02. Makroekonomiskā palīdzība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
95 550 000	79 050 000		– 19 000 000	95 550 000	60 050 000

Piezīmes

Šis ārkārtas palīdzības mērķis ir mazināt finansiālus ierobežojumus dažām trešām valstīm, kurās pastāv ar maksājumu bilances deficītu un/vai būtisku budžeta nelīdzsvarotību saistītas makroekonomiskas problēmas.

Tas ir tieši saistīts ar makroekonomiskās stabilitātes un strukturālo pielāgojumu pasākumu īstenošanu valstīs, kuras saņem palīdzību. Savienības rīcība vispārīgi papildina Starptautiskā Valūtas fonda darbību, kas saskaņota ar citiem divpusējiem līdzekļu devējiem.

Komisija divas reizes gadā informē budžeta lēmējinstādi par makroekonomisko stāvokli saņēmējvalstīs un ik gadu sniedz plašus ziņojumus par šīs palīdzības īstenošanu.

Šajā pantā iekļautās apropriācijas izlietos arī tam, lai sniegtu finansiālu atbalstu to Gruzijas apgabalu atjaunošanai, kuri cietuši konfliktā ar Krieviju. Par pasākumu galveno mērķi būtu jāizvirza valsts makroekonomiskā stabilizācija. Par finansiālā atbalsta kopējo apjomu 2008. gadā lēma starptautisko līdzekļu devēju konferencē.

KOMISIJA

01 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ EKONOMIKA UN FINANSES (*turpinājums*)

01 03 02. (*turpinājums*)

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 30. novembra Lēmums 2006/880/EK par Kopienas ārkārtas finanšu palīdzības sniegšanu Kosovai (OV L 339, 6.12.2006., 36. lpp.).

Padomes 2007. gada 10. decembra Lēmums 2007/860/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Libānai (OV L 337, 21.12.2007., 111. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/889/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Gruzijai (OV L 320, 5.12.2009., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 30. novembra Lēmums 2009/890/EK, ar ko piešķir makrofinansiālo palīdzību Armēnijai (OV L 320, 5.12.2009., 3. lpp.).

02. SADAĻA
UZŅĒMĒJDARBĪBA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
02 01	POLITIKAS JOMAS "UZŅĒMĒJ- DARBĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		126 489 335	126 489 335	- 1 800 000	- 1 800 000	124 689 335	124 689 335
	40 01 40		52 383	52 383			52 383	52 383
			126 541 718	126 541 718			124 741 718	124 741 718
02 02	KONKURĒTSPĒJA, RŪPniecības POLITIKA, JAUNINĀJUMI UN UZ- ŅĒMĒJDARBĪBA	1	203 490 000	120 646 802			203 490 000	120 646 802
02 03	IEKŠĒJĀIS PREČU TIRGUS UN NO- ZARU POLITIKA	1	42 050 000	29 893 923			42 050 000	29 893 923
02 04	SADARBĪBA – KOSMOSS UN DROŠĪBA	1	599 518 520	429 129 757		78 000 000	599 518 520	507 129 757
02 05	EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROGRAM- MAS (EGNOS UN GALILEO)	1	176 840 000	372 740 430		4 850 000	176 840 000	377 590 430
	02. sadaļa – Kopā		1 148 387 855	1 078 900 247	- 1 800 000	81 050 000	1 146 587 855	1 159 950 247
	40 01 40		52 383	52 383			52 383	52 383
	Kopā + rezerve		1 148 440 238	1 078 952 630			1 146 640 238	1 160 002 630

KOMISIJA

02. SADAĻA
UZŅĒMĒJDARBĪBA

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
02 01	POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI				
02 01 01	<i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Uzņēmējdarbība” nodarbināto personālu</i>	5	71 247 993		71 247 993
02 01 02	<i>Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” atbalstam</i>				
02 01 02 01	Ārštata darbinieki	5	5 819 863		5 819 863
02 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	5	4 881 377		4 881 377
	40 01 40		52 383		52 383
			4 933 760		4 933 760
	02 01 02. pants – Starpsumma		10 701 240		10 701 240
	40 01 40		52 383		52 383
			10 753 623		10 753 623
02 01 03	<i>Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, aprīkojumu un pakalpojumiem politikas jomā “Uzņēmējdarbība”</i>	5	4 792 102		4 792 102
02 01 04	<i>Atbalsta izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” darbībā</i>				
02 01 04 01	Iekšējā tirgus darbība un attīstība, jo īpaši paziņošanas, sertificēšanas un nozaru tuvināšanas jomā – Administratīvās pārvaldības izdevumi	1.1	1 000 000		1 000 000
02 01 04 02	Tiesību aktu standartizācija un tuvināšana – Administratīvās pārvaldības izdevumi	1.1	160 000		160 000
02 01 04 04	Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Uzņēmējdarbības un jauninājumu programma – Administratīvās pārvaldības izdevumi	1.1	6 000 000		6 000 000
02 01 04 05	Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	1.1	4 000 000	- 1 800 000	2 200 000
02 01 04 06	Eiropas Zemes novērošanas programma (GMES) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	1.1	1 000 000		1 000 000

02 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “UZŅĒMĒJDARBĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
02 01 04 30	Konkurētspējas un jauninājumu izpildaģentūra – Konkurētspējas un inovāciju pamatprogrammas ieguldījumi – Uzņēmējdarbības un inovāciju programma	1.1	7 583 000		7 583 000
	02 01 04. pants – Starpsumma		19 743 000	– 1 800 000	17 943 000
02 01 05	Atbalsta izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” zinātniskās izpētes pasākumiem				
02 01 05 01	Izdevumi saistībā ar zinātniskās izpētes personālu	1.1	11 730 000		11 730 000
02 01 05 02	Zinātniskās izpētes ārštata darbinieki	1.1	3 650 000		3 650 000
02 01 05 03	Citi pārvaldes izdevumi zinātniskai izpētei	1.1	4 625 000		4 625 000
	02 01 05. pants – Starpsumma		20 005 000		20 005 000
	02 01. nodaļa – Kopā		126 489 335	– 1 800 000	124 689 335
	40 01 40		52 383		52 383
	Kopā + rezerve		126 541 718		124 741 718

02 01 04. Atbalsta izdevumi politikas jomas “Uzņēmējdarbība” darbībām

02 01 04 05. Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
4 000 000	– 1 800 000	2 200 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijai un publikācijām, kas tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu, vai pasākumiem, kas izriet no šīs budžeta pozīcijas, kā arī citus tehniskās un administratīvās palīdzības izdevumus, kas nav saistīti ar valsts iestādes uzdevumiem, par kuru veikšanu Komisija noslēgusi īpašus ārpalpojumu līgumus.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Skatīt 02 05 01. pantu.

KOMISIJA

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA – KOSMOSS UN DROŠĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
02 04	SADARBĪBA – KOSMOSS UN DROŠĪBA							
02 04 01	Drošība un kosmosa pētniecība							
02 04 01 01	Kosmosa pētniecība	1.1	251 267 503	235 885 279		43 000 000	251 267 503	278 885 279
02 04 01 02	Drošības pētniecība	1.1	242 951 017	136 087 661		35 000 000	242 951 017	171 087 661
02 04 01 03	Zinātniskā izpēte saistībā ar transportu (Galileo)	1.1	105 300 000	54 435 064			105 300 000	54 435 064
	02 04 01. pants – Starpsumma		599 518 520	426 408 004		78 000 000	599 518 520	504 408 004
02 04 02	Sagatavošanas darbība – Eiropas drošības pētniecības sekmēšana	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 03	Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo personu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
02 04 04	Iepriekšējo pētniecības programmu pabeigšana							
02 04 04 01	Programmu pabeigšana (līdz 2003. gadam)	1.1	—	p.m.			—	p.m.
02 04 04 02	Kopienas Sestās pamatprogrammas pabeigšana (2003.–2006. gads)	1.1	—	2 721 753			—	2 721 753
	02 04 04. pants – Starpsumma		—	2 721 753			—	2 721 753
	02 04. nodaļa – Kopā		599 518 520	429 129 757		78 000 000	599 518 520	507 129 757

Piezīmes

Šīs piezīmes ir attiecināmas uz visām šīs nodaļas budžeta pozīcijām.

Šīs apropriācijas izmantos Eiropas Kopienas Septītajai pamatprogrammai pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrējumu pasākumiem, kura aptver laikposmu no 2007. līdz 2013. gadam.

Programmu īsteno, lai sasniegtu vispārējos Līguma par Eiropas Savienības darbību 179. pantā minētos mērķus, lai veicinātu zināšanu sabiedrības izveidošanu, pamatojot to Eiropas Pētniecības telpā, t. i., atbalstot starptautisko sadarbību visos līmeņos un visā Savienībā, paaugstinot Eiropas pētniecības dinamiku, jaunradi un izcilību līdz iespējami augstākajai zināšanu pakāpei, kvantitatīvi un kvalitatīvi stiprinot cilvēkresursus Eiropas pētniecības un tehnoloģiju jomā, kā arī pētniecības un jauninājumu iespējas visā Eiropā, un nodrošinātu to optimālu izmantojumu.

Šīs apropriācijas izmantos saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulu (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem ir paredzēta iespēja trešām valstīm un trešo valstu organizācijām piedalīties Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās izpētes jomā. Visas finanšu iemaksas, kas iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3. un 6 0 1 5. postenī, un tās var būt iemesls papildu apropriāciju nodrošināšanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no valstīm, kuras piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās izpētes jomā, iekļauj ieņēmumu dokumenta 6 0 1 6. postenī, un tās var būt iemesls papildu apropriācijām saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA – KOSMOSS UN DROŠĪBA (*turpinājums*)

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, vajadzības gadījumā, Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 1. postenī, var radīt papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no pieaicināto struktūru iemaksām Savienības pasākumiem, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var būt iemesls papildu apropriāciju nodrošināšanai saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas nodrošinās saskaņā ar 02 04 03. pantu.

02 04 01. Drošība un kosmosa pētniecība

02 04 01 01. Kosmosa pētniecība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
251 267 503	235 885 279		43 000 000	251 267 503	278 885 279

Piezīmes

Šajā jomā veikto darbību mērķis ir atbalstīt Eiropas Kosmosa programmu, uzmanību pievēršot lietojumprogrammatūrām, piemēram, globālajai vides un drošības novērošanas sistēmai (GMES), kas dod labumu iedzīvotājiem un Eiropas rūpniecības konkurētspējai, kā arī kosmosa pētniecības pamatu nostiprināšanai, kas jo īpaši uzlabo Eiropas kosmosa nozares konkurētspēju. Tas veicinās Eiropas kosmosa politikas attīstību, papildinot dalībvalstu un citu galveno iesaistīto dalībnieku, tostarp Eiropas Kosmosa aģentūras, pasākumus. Paredzams, ka kosmosa pētniecība sniegs būtisku ieguldījumu stratēģijas "Eiropa 2020" prioritāšu īstenošanā, it īpaši saistībā ar būtisku sabiedrības problēmu risināšanu, kā arī gudras un ilgtspējīgas izaugsmes un inovācijas sekmēšanu.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Ar šo apropriāciju arī segs izmaksas, kas ir atbilstošas ieņēmumiem, kuri rada apropriāciju nodrošināšanu no trešām personām vai trešām valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zonas sastāvā un kas piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī var būt iemesls papildu apropriāciju piešķiršanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA

02 04. NODAĻA — SADARBĪBA – KOSMOSS UN DROŠĪBA (turpinājums)**02 04 01.** (turpinājums)

02 04 01 02. Drošības pētniecība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
242 951 017	136 087 661		35 000 000	242 951 017	171 087 661

Piezīmes

Šajā jomā veikto darbību mērķis ir izstrādāt tehnoloģijas un zināšanu bāzi, lai veidotu civilās spējas, kas vajadzīgas, lai nodrošinātu iedzīvotāju aizsardzību pret tādiem draudiem kā terorisms un noziedzība, kā arī pret neparedzētiem negadījumiem, piemēram, dabas katastrofām vai rūpnieciskajām avārijām; nodrošināt pieejamo un jauno tehnoloģiju optimālu un saskaņotu lietošanu, lai sekmētu Eiropas drošību, ievērojot pamata cilvēktiesības; un veicināt piegādātāju un lietotāju sadarbību saistībā ar drošības risinājumiem; ar šīm darbībām vienlaikus stiprināt Eiropas drošības nozares tehnoloģiju pamatu un veicināt tās konkurētspēju. Šajā sakarībā īpašas pūles ir jāpieliek, lai izstrādātu Eiropas Kiberdrošības stratēģiju.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Ar šo apropriāciju arī segs izmaksas, kas ir atbilstošas ieņēmumiem, kuri rada apropriāciju nodrošināšanu no trešām personām vai trešām valstīm, kas nav Eiropas Ekonomikas zonas sastāvā un kas piedalās izpētes un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī var būt iemesls papildu apropriāciju piešķiršanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007.–2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

02 05. NODAĻA — EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROGRAMMAS (EGNOS UN GALILEO)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
02 05	EIROPAS SATELĪTU RADIONAVIGĀCIJAS PROG- RAMMAS (EGNOS UN GALILEO)							
02 05 01	Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo)	1.1	167 000 000	362 900 430		4 850 000	167 000 000	367 750 430
02 05 02	Eiropas GNSS aģentūra							
02 05 02 01	Eiropas GNSS aģentūra – Iemaksa 1. un 2. sadaļā	1.1	7 920 676	7 920 676			7 920 676	7 920 676
02 05 02 02	Eiropas GNSS aģentūra – Iemaksa 3. sadaļā	1.1	1 919 324	1 919 324			1 919 324	1 919 324
	02 05 02. pants – Starpsuma		9 840 000	9 840 000			9 840 000	9 840 000
	02 05. nodaļa – Kopā		176 840 000	372 740 430		4 850 000	176 840 000	377 590 430

02 05 01. Eiropas satelītu radionavigācijas programmas (EGNOS un Galileo)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
167 000 000	362 900 430		4 850 000	167 000 000	367 750 430

Piezīmes

Savienības finansējums Eiropas globālās satelītu navigācijas sistēmas (GNSS) programmām ir piešķirts, lai līdzfinansētu:

- darbības, kas saistītas ar izstrādes fāzes noslēgumu,
- darbības, kas saistītas ar izvēršanas fāzi, kura ietver satelītu būvi un palaišanu, pilnīgu Zemes infrastruktūras objektu izveidi,
- sākotnējos pasākumus, kas saistīti ar komerciālas izmantošanas fāzes uzsākšanu un ietver, no vienas puses, satelītu un Zemes infrastruktūras pārvaldību un, no otras puses, sistēmas pastāvīgu uzturēšanu un atjaunināšanu.

Apropriācijām, kas iekļautas šajā postenī, jāpievieno ieņēmumi no EBTA valstu iemaksām saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 9. jūlija Regula (EK) Nr. 683/2008 par Eiropas satelītu radionavigācijas programmu (EGNOS un Galileo) turpmāku īstenošanu (OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.).

KOMISIJA

04. SADAĻA
NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
04 01	POLITIKAS JOMAS "NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS" ADMINISTRATĪVIE IZDE- VUMI		95 171 614	95 171 614			95 171 614	95 171 614
	40 01 40		16 966	16 966			16 966	16 966
			95 188 580	95 188 580			95 188 580	95 188 580
04 02	EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS	1	11 170 793 739	8 696 734 564		2 507 407 505	11 170 793 739	11 204 142 069
04 03	STRĀDĀT EIROPĀ – SOCIĀLAIS DIALOGS UN MOBILITĀTE	1	78 430 000	61 989 703			78 430 000	61 989 703
04 04	NODARBINĀTĪBA, SOCIĀLĀ SOLIDARITĀTE UN DZIMUMU LĪDZTIESĪBA	1	124 530 800	111 116 710			124 530 800	111 116 710
04 05	EIROPAS PIELĀGOŠANĀS FONDS GLOBALIZĀCIJAI (EGF)	1	p.m.	50 000 000		17 657 535	p.m.	67 657 535
04 06	PIRMSPIEVIENOŠANĀS PALĪDZĪ- BAS INSTRUMENTS (IPA) – CILVĒ- KRESURSU ATTĪSTĪBA	4	112 150 000	59 719 121			112 150 000	59 719 121
	04. sadaļa – Kopā		11 581 076 153	9 074 731 712		2 525 065 040	11 581 076 153	11 599 796 752
	40 01 40		16 966	16 966			16 966	16 966
	I Kopā + rezerve		11 581 093 119	9 074 748 678			11 581 093 119	11 599 813 718

04. SADAĻA

NODARBINĀTĪBA UN SOCIĀLĀS LIETAS

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
04 02	EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS							
04 02 01	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) izpilde – 1. mērķis (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	430 000 000			p.m.	430 000 000
04 02 02	<i>Īpaša programma mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 03	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 1. mērķis (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 04	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 2. mērķis (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 05	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 2. mērķis (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 06	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 3. mērķis (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	42 822 534			p.m.	42 822 534
04 02 07	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – 3. mērķis (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 08	<i>“Equal” pabeigšana (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	10 000 000			p.m.	10 000 000
04 02 09	<i>Kopienas iepriekšējo iniciatīvu programmu pabeigšana (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 02 10	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (2000.–2006. gads)</i>	1.2	—	p.m.			—	p.m.
04 02 11	<i>Eiropas Sociālā fonda (ESF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	—	—			—	—
04 02 17	<i>Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Konverģence</i>	1.2	7 904 534 226	5 889 000 000		1 443 907 505	7 904 534 226	7 332 907 505
04 02 18	<i>Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Peace</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISIJA

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (*turpinājums*)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozicija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
04 02 19	Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Reģionālā konkurētspēja un no- darbinātība	1.2	3 256 259 513	2 318 412 030		1 060 000 000	3 256 259 513	3 378 412 030
04 02 20	Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Operatīvā tehniskā palīdzība (2007.–2013. gads)	1.2	10 000 000	6 500 000		3 500 000	10 000 000	10 000 000
	04 02. nodaļa – Kopā		11 170 793 739	8 696 734 564		2 507 407 505	11 170 793 739	11 204 142 069

Piezīmes

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pants nosaka finanšu grozījumus, par kuriem visi ieņēmumi iekļauti 6 5 0 0. postenī ieņēmumu dokumentā. Šos ieņēmumus var izmantot, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu, īpašos gadījumos, kur tie nepieciešami agrāk pieņemtu, atceltu vai samazinātu korekciju riska segšanai.

Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz finanšu korekcijas 2007.–2013. gadam.

Regula (EK) Nr. 1260/1999 nosaka maksājumu atmaksas nosacījumus kontā, kas neveicina ieguldījumu samazināšanu no struktūrfondiem attiecīgajā procesā. Visi ienākumi, kas radušies no maksājumu atmaksas kontā, iekļauti 6 1 5 7. postenī ieņēmumu dokumentā, tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu.

Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz finanšu korekcijas 2007.–2013. gadam.

Īpašā miera un izlīguma programma turpinās saskaņā ar iepriekš minētajiem Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes lēmumiem, lai nodrošinātu EUR 500 000 000 jaunajam spēkā esošajam programmas periodam. Pilnībā ir jāievēro komplementaritāte. Komisijai par šo pasākumu ir jāiesniedz gada atskaite Eiropas Parlamentam.

Pasākumi cīņai pret krāpniecību tiek finansēti saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158., 159. un 161. pants, Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174., 175. un 177. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (EK) Nr. 1260/1999 (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

Eiropadomes 2005. gada 16. un 17. decembra Briseles sanāksmes secinājumi.

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)**04 02 17. Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Konverģence**

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
7 904 534 226	5 889 000 000		1 443 907 505	7 904 534 226	7 332 907 505

Piezīmes

Darbība, ko Savienība veic saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 174. pantu, paredzēta, lai stiprinātu paplašinātās Savienības ekonomikas un sociālo kohēziju ar mērķi veicināt Savienības saskaņot, līdzsvarotu un ilgtspējīgu attīstību. Darbību veic, izmantojot kohēzijas politikas fondu, Eiropas Investīciju bankas (EIB) un citu esošu finanšu instrumentu atbalstu. Tās mērķis ir samazināt ekonomikas, sociālās un teritoriālās atšķirības, kas jo īpaši ir radušās valstīs un apgabalos, kuros attīstība atpaliek, paātrināt ekonomikas un sociālo pārstrukturēšanu un risināt ar iedzīvotāju novecošanos saistītus jautājumus.

Saskaņā ar kohēzijas politikas fondiem veiktā darbība valsts un reģionālā līmenī ietver Savienības prioritātes attiecībā uz ilgtspējīgu attīstību, stiprinot izaugsmi, konkurētspēju, nodarbinātību un sociālo iekļautību, kā arī aizsargājot un uzlabojot vides kvalitāti.

Konverģences mērķis ir paredzēts, lai paātrinātu mazāk attīstīto dalībvalstu un reģionu konverģenci, uzlabojot izaugsmes un nodarbinātības apstākļus, palielinot un uzlabojot kvalitāti ieguldījumiem fiziskajā kapitālā un cilvēkkapitālā, veicinot jauninājumu un zināšanu sabiedrības attīstību, pielāgošanos ekonomikas un sociālajām pārmaiņām, vides aizsardzību un uzlabošanu, kā arī efektīvu pārvaldību. Šis mērķis ir kohēzijas politikas fondu prioritāte. No kohēzijas politikas fondu līdzekļiem finansētajos pasākumos ievēro sieviešu un vīriešu iespēju vienlīdzību.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai atbalstītu uzlabojumus bērnu aprūpē, lai sniegtu bērniem iespēju dzīvot ģimenei līdzīgos apstākļos. Šis atbalsts ietver:

- nevalstisko organizāciju un pašvaldības iestāžu sadarbību un tām nodrošinātu tehnisko palīdzību, cita starpā palīdzot tām noteikt, kuri projekti atbilst Savienības finansējuma piešķiršanas kritērijiem,
- paraugprakses apzināšanu un apmaiņu ar to, kā arī šādas prakses plašāku pielietošanu, arī pamatīgu uzraudzību, raugoties no bērna viedokļa.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu ilgtspējīgus un videi draudzīgus pasākumus (t. s. jaunais zaļais kurss), kas nodrošina attīstības prasību saskaņošanu ekonomikas, sociālajā un vides jomā, kā arī Eiropas reģionu atveseļošanu pēc ekonomikas un finanšu krīzes.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta izmantošanai, lai risinātu reģionu iekšējās nevienlīdzības problēmu un sniegtu konkrētu palīdzību cilvēkiem, kuri dzīvo mazāk attīstītās teritoriālās vienībās, kas veido Eiropas reģionu nabadzīgākās daļas. Šī palīdzība galvenokārt būtu jākoncentrē uz šādiem aspektiem:

- nabadzīgajos reģionos mītošo kopienu integrācija reģiona kopējā sabiedrībā, nodrošinot pilsonisko izglītošanu, veicinot iecietību un kultūras izpratni,
- vietējo iestāžu nostiprināšana, palīdzot tām uzlabot tādas kompetences kā novērtēšana, projektu plānošana un projektu īstenošana,
- reģionālo ekonomisko un sociālo atšķirību samazināšana ar pagaidu pozitīvu darbību kopumu, koncentrējoties uz nodarbinātību un izglītību.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

KOMISIJA

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (turpinājums)

04 02 19. Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Reģionālā konkurētspēja un nodarbinātība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
3 256 259 513	2 318 412 030		1 060 000 000	3 256 259 513	3 378 412 030

Piezīmes

Darbība, ko Savienība veic saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 174. pantu, paredzēta, lai stiprinātu paplašinātās Savienības ekonomikas un sociālo kohēziju ar mērķi veicināt Savienības saskaņotu, līdzsvarotu un ilgtspējīgu attīstību. Darbību veic, izmantojot kohēzijas politikas fondu, Eiropas Investīciju bankas (EIB) un citu esošu finanšu instrumentu atbalstu. Tās mērķis ir samazināt ekonomikas, sociālās un teritoriālās atšķirības, kas jo īpaši ir radušās valstīs un apgabalos, kuros attīstība atpaliek, paātrināt ekonomikas un sociālo pārstrukturēšanu un risināt ar iedzīvotāju novecošanos saistītus jautājumus.

Saskaņā ar kohēzijas politikas fondiem veiktā darbība valsts un reģionālā līmenī ietver Savienības prioritātes attiecībā uz ilgtspējīgu attīstību, stiprinot izaugsmi, konkurētspēju un nodarbinātību, sociālo iekļautību, kā arī aizsargājot un uzlabojot vides kvalitāti.

Reģionālās konkurētspējas un nodarbinātības mērķis papildus mazāk attīstītiem reģioniem ir paredzēts, lai stiprinātu reģionu konkurētspēju un pievilcību, kā arī nodarbinātību, paredzot ekonomikas un sociālās pārmaiņas, tostarp tās, kas saistās ar tirdzniecības atvēršanu, palielinot un uzlabojot ieguldījumu cilvēkkapitālā kvalitāti, jauninājumus un veicinot zināšanu sabiedrību, uzņēmējdarbību, aizsargājot un uzlabojot vidi, un uzlabojot piekļuvi, darba ņēmēju un uzņēmumu pielāgošanos, kā arī attīstot iekļaujošus darba tirgus. No kohēzijas politikas fondu līdzekļiem finansētajos pasākumos ievēro sieviešu un vīriešu iespēju vienlīdzību.

Daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu ilgtspējīgus un videi draudzīgus pasākumus (t. s. jaunais zaļais kurss), kas nodrošina attīstības prasību saskaņošanu ekonomikas, sociālajā un vides jomā, kā arī Eiropas reģionu atveseļošanu pēc ekonomikas un finanšu krīzes.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

04 02 20. Eiropas Sociālais fonds (ESF) – Operatīvā tehniskā palīdzība (2007.–2013. gads)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
10 000 000	6 500 000		3 500 000	10 000 000	10 000 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehnisko palīdzību, kas noteikta Regulas (EK) Nr. 1083/2006 45. un 46. pantā un Regulas (EK) Nr. 1081/2006 9. pantā.

04 02. NODAĻA — EIROPAS SOCIĀLAIS FONDS (*turpinājums*)**04 02 20.** (*turpinājums*)

Tehniskajā palīdzībā ietilpst sagatavošanas, uzraudzības, vērtēšanas, pārraudzības un vadības pasākumi, kas nepieciešami, lai Komisija ieviestu ESF. Apropriāciju jo īpaši var izmantot šādu mērķu sasniegšanai:

- atbalsta izmaksas (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes un komandējumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- tehniskās palīdzības pasākumos iekļauti izdevumi, lai invalīdiem nodrošinātu pieejamību,
- augsta līmeņa grupas izdevumi, lai nodrošinātu tādu horizontālo principu īstenošanu kā sieviešu un vīriešu līdztiesība, pieejamība invalīdiem un ilgtspējīga attīstība,
- pakalpojumu sniegšanas līgumi, novērtēšanas pētījumi (tostarp *ex post* novērtēšana 2000.–2006. gadam) un pētījumi,
- dotācijas.

Tehniskā palīdzība ietver arī pieredzes apmaiņu, informācijas kampaņas, seminārus, sakaru dibināšanu un profesionālāpskati, kas paredzēta paraugprakses noteikšanai un izplatīšanai un savstarpējas mācīšanās, starptautiskas un starpreģionu sadarbības veicināšanai, lai izvērstu politisko dimensiju un ESF ieguldījumu ar nodarbinātību un sociālo integrāciju saistīto Savienības mērķu sasniegšanā.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai atbalstītu administratīvu apmācību un sadarbību ar nevalstiskajām organizācijām un sociālajiem partneriem saistībā ar gatavošanos nākamajam plānošanas periodam.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1081/2006 par Eiropas Sociālo fondu (OV L 210, 31.7.2006., 12. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

KOMISIJA

04 05. NODAĻA — EIROPAS PIELĀGOŠANĀS FONDS GLOBALIZĀCIJAI (EGF)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
04 05	EIROPAS PIELĀGOŠANĀS FONDS GLOBALIZĀCIJAI (EGF)							
04 05 01	Eiropas Pielāgošanās fonds glo- balizācijai (EGF)	1.1	p.m.	50 000 000		17 657 535	p.m.	67 657 535
	04 05. nodaļa – Kopā		p.m.	50 000 000		17 657 535	p.m.	67 657 535

04 05 01. Eiropas Pielāgošanās fonds globalizācijai (EGF)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
p.m.	50 000 000		17 657 535	p.m.	67 657 535

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam (EGF), lai Savienība varētu sniegt pagaidu mērķtiecīgu atbalstu darba ņēmējiem, kuri atlaisti tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, ja šāda darbinieku skaita samazināšana ievērojami negatīvi ietekmē reģionālo vai vietējo ekonomiku. Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti līdz 2011. gada 31. decembrim, to var izmantot, lai sniegtu atbalstu arī darba ņēmējiem, kuru atļaušana ir tieši saistīta ar pasaules finanšu un ekonomikas krīzi.

Fonda maksimālā izdevumu summa ir EUR 500 000 000 gadā.

Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktu šī rezerve paredzēta, lai sniegtu papildu pagaidu atbalstu darba ņēmējiem, kas cieš no nozīmīgu pasaules tirdzniecības modeļu strukturālo izmaiņu sekām, un lai palīdzētu viņiem no jauna integrēties darba tirgū.

EGF veiktajiem pasākumiem vajadzētu papildināt Eiropas Sociālā fonda veiktos pasākumus, neradot paralēlas struktūras.

Noteikumi par to, kā apropriācijas iekļauj šajā rezervē un fondu izmanto, ir noteikti 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā, kā arī Regulas (EK) Nr. 1927/2006 12. pantā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi (OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 18. jūnija Regula (EK) Nr. 546/2009, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi (OV L 167, 29.6.2009., 26. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgums par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.).

05. SADAĻA
LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
05 01	POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		134 298 344	134 298 344			134 298 344	134 298 344
	40 01 40		498 392	498 392			498 392	498 392
			134 796 736	134 796 736			134 796 736	134 796 736
05 02	INTERVENČES PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS TIRGOS	2	3 233 310 000	3 232 963 891			3 233 310 000	3 232 963 891
05 03	TIEŠIE ATBALSTI	2	40 510 700 000	40 510 700 000			40 510 700 000	40 510 700 000
05 04	LAUKU ATTĪSTĪBA	2	14 613 144 442	12 088 893 741	- 13 000 000	1 041 000 000	14 600 144 442	13 129 893 741
05 05	PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ	4	234 458 000	54 586 457		- 1 000 000	234 458 000	53 586 457
05 06	POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" STARPTAUTISKIE ASPEKTI	4	6 360 000	5 780 674			6 360 000	5 780 674
05 07	LAUKSAIMNIECĪBAS IZDEVUMU REVĪZIJA	2	- 192 700 000	- 192 700 000			- 192 700 000	- 192 700 000
05 08	POLITIKAS JOMAS "LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA" POLITIKAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA	2	47 310 537	45 147 735			47 310 537	45 147 735
	05. sadaļa – Kopā		58 586 881 323	55 879 670 842	- 13 000 000	1 040 000 000	58 573 881 323	56 919 670 842
	40 01 40		498 392	498 392			498 392	498 392
	Kopā + rezerve		58 587 379 715	55 880 169 234			58 574 379 715	56 920 169 234

KOMISIJA

05. SADAĻA

LAUKSAIMNIECĪBA UN LAUKU ATTĪSTĪBA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
05 04	LAUKU ATTĪSTĪBA							
05 04 01	ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. gada plānošanas periods							
05 04 01 14	ELVGF Garantiju nodaļas finansētā lauku attīstība – 2000.–2006. gada plānošanas periods	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 04 01. pants – Starpsumma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02	ELVGF Virzības nodaļas finansētā lauku attīstība – iepriekšējo programmu pabeigšana							
05 04 02 01	Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – 1. mērķa reģioni (2000.–2006. gads)	2	p.m.	85 339 148			p.m.	85 339 148
05 04 02 02	Īpašās programmas mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos pabeigšana (2000.–2006. gads)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 03	Iepriekšējo programmu pabeigšana 1. un 6. mērķa reģionos (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 04	Iepriekšējo programmu pabeigšana 5.b mērķa reģionos (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 05	Iepriekšējo programmu pabeigšana ārpus 1. mērķa reģioniem (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 06	Iniciatīvas Leader pabeigšana (2000.–2006. gads)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
05 04 02 07	Iepriekšējo Kopienas iniciatīvu pabeigšana (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 08	Iepriekšējo novatorisko pasākumu pabeigšana (līdz 2000. gadam)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 02 09	Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda Virzības nodaļas darbības beigšana – Operatīva tehniskā palīdzība (2000.–2006. gads)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>05 04 02. pants – Starpsumma</i>		p.m.	85 339 148			p.m.	85 339 148
05 04 03	Citi pasākumi							
05 04 03 02	Augu un dzīvnieku ģenētiskie resursi – Iepriekšējo pasākumu pabeigšana	2	p.m.	412 933			p.m.	412 933
	<i>05 04 03. pants – Starpsumma</i>		p.m.	412 933			p.m.	412 933
05 04 04	ELVGF Garantiju nodaļas pārejas programma lauku attīstības finansēšanai jaunajās dalībvalstīs – Programmu pabeigšana (2004.–2006. gads)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 04 05	Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētā lauku attīstība (2007.–2013. gads)							
05 04 05 01	Lauku attīstības programmas	2	14 589 123 242	11 994 891 297		1 041 000 000	14 589 123 242	13 035 891 297
05 04 05 02	Operatīvā tehniskā palīdzība	2	22 521 200	7 500 363	– 13 000 000		9 521 200	7 500 363
05 04 05 03	Izmēģinājuma projekts – Apmaiņas programma jauniejiem lauksaimniekiem	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	<i>05 04 05. pants – Starpsumma</i>		14 613 144 442	12 003 141 660	– 13 000 000	1 041 000 000	14 600 144 442	13 044 141 660
	05 04. nodaļa – Kopā		14 613 144 442	12 088 893 741	– 13 000 000	1 041 000 000	14 600 144 442	13 129 893 741

KOMISIJA

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

05 04 05. Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) finansētā lauku attīstība (2007.–2013. gads)

Piezīmes

Visi ieņēmumi, kas ietverti vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 7 1. pantā, var ļaut piešķirt papildu apropriācijas saistībā ar jebkuru šā panta pozīciju atbilstīgi Finanšu regulas 18. pantam.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. marta Regula (EK) Nr. 378/2007, ar ko paredz noteikumus par brīvprātīgu modulāciju tiešajiem maksājumiem, kuri noteikti Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

05 04 05 01. Lauku attīstības programmas

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
14 589 123 242	11 994 891 297		1 041 000 000	14 589 123 242	13 035 891 297

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu finansējumu Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) ietvertajām lauku attīstības programmām 2007. līdz 2013. gadam.

No kopējām saistību apropriācijām šajā postenī summa EUR 2 355 300 000 veidojas no obligātās modulācijas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 73/2009 9. panta 1. punktu. Savukārt summu EUR 347 900 000 veido brīvprātīga modulācija saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 378/2007. Pasākumus lauku attīstībai saskaņā ar visām asīm vērtēs pēc sīkāk izstrādātiem lauksaimniecības sistēmu un ražošanas metožu darbības rādītājiem, lai reaģētu uz problēmām, kas saistītas ar klimata pārmaiņām, ūdens resursu aizsardzību, bioloģisko daudzveidību un atjaunojamiem enerģijas avotiem. Dalībvalstīm jāziņo par to, kā jaunie uzdevumi tiek ņemti vērā, īstenojot lauku attīstības pasākumus, ieskaitot piena ražošanas nozari.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

Padomes 2007. gada 27. marta Regula (EK) Nr. 378/2007, ar ko paredz noteikumus par brīvprātīgu modulāciju tiešajiem maksājumiem, kuri noteikti Regulā (EK) Nr. 1782/2003, ar ko izveido kopīgus tiešā atbalsta shēmu noteikumus saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 95, 5.4.2007., 1. lpp.).

Padomes 2009. gada 19. janvāra Regula (EK) Nr. 73/2009, ar ko paredz kopējus noteikumus tiešā atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku un izveido dažas atbalsta shēmas lauksaimniekiem (OV L 30, 31.1.2009., 16. lpp.).

05 04. NODAĻA — LAUKU ATTĪSTĪBA (turpinājums)

05 04 05 02. Operatīvā tehniskā palīdzība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
22 521 200	7 500 363	- 13 000 000		9 521 200	7 500 363

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu tehniskās palīdzības izdevumus saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1698/2005 66. panta 1. punktu, un jo īpaši Eiropas Lauku attīstības tīkla izdevumus.

Daļa šīs apropriācijas ir paredzēta, lai pakāpeniski paplašinātu Eiropas Lauku solidaritātes tīklu, kas darbojies jau divus gadus.

1. *Mērķis: izveidot Eiropas solidaritātes, profilakses un pētniecības telpu*

- Pirmais posms: esošā solidaritātes tīkla konsolidācija.
- Otrais posms: tīkla paplašināšana, lai piedāvātu Eiropas valstīm šā tīkla ietvaros pieejamo kompetenci, veicot preventīvas darbības nolūkā aizsargāt nodarbinātību lauksaimniecības jomā un saglabāt lauku rajonu ekonomisko aktivitāti. Steidzami jānodrošina, lai tiktu apvienotas un standartizētas vispusīgās atbalsta shēmas, kuras jau tiek izmantotas, un jānodrošina vienkāršu apmaiņa par to, ko tieši nozīmē jēdziens “grūtībās nonācis”, tā cenšoties noteikt šādā situācijā nonākušus cilvēkus pēc kopējiem kritērijiem – tā dēvētajiem “brīdinājuma signāliem”. Šie preventīvie instrumenti palīdzēs jaunizveidotajām atbalsta grupām efektīvāk risināt lauku rajonos aktuālas problēmas.

2. *Veicamie pasākumi: preventīvo instrumentu izplatīšana*

Jānodrošina šādu turpmāk minēto instrumentu pieejamība pēc iespējas plašākam Eiropas lauksaimnieku lokam:

- “brīdinājuma signāli”: preventīvs pašnovērtējuma pamatinstruments, lai lauksaimnieki varētu novērtēt grūtības, kas tiem radušās. Šis instruments ļaus lauksaimniekiem noteikt, tieši cik sliktā situācijā viņi ir nonākuši, un attiecīgi vērsties pie aģentūrām, kas viņiem palīdzētu iespējami drīzāk izkļūt no grūtībām,
- “vienkāršots vadības instruments”: šis finansiālā pašnovērtējuma instruments ļaus lauksaimniekiem izvērtēt savu saimniecību finanšu stāvokli, prognozēt sarežģījumus, noteikt, kādas ir viņu iespējas ieguldīt vai dažādot, un īstenot iepriekšnoteiktu atveseļošanas plānu. Ar vienkāršotā vadības instrumenta izmantošanu saistītu apmācību valsts līmenī nodrošinās individuāla atbalsta grupas. Apmācība tiks mērķtiecīgi piedāvāta cilvēkiem, kuri rūpējas par grūtībās nonākušiem lauksaimniekiem un sniedz tiem atbalstu.

Juridiskais pamats

Padomes 2005. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1290/2005 par kopējās lauksaimniecības politikas finansēšanu (OV L 209, 11.8.2005., 1. lpp.).

Padomes 2005. gada 20. septembra Regula (EK) Nr. 1698/2005 par atbalstu lauku attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības fonda lauku attīstībai (ELFLA) (OV L 277, 21.10.2005., 1. lpp.).

KOMISIJA

05 05. NODAĻA — PIRMSPIEVIEŅOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
05 05	PIRMSPIEVIEŅOŠANĀS PASĀKUMI LAUKSAIMNIECĪBAS UN LAUKU ATTĪSTĪBAS JOMĀ							
05 05 01	Īpašā pirmspievienošanās prog- ramma lauksaimniecības un lau- ku attīstībai (Sapard) – Iepriekšējo pasākumu pabeig- šana							
05 05 01 01	Sapard pirmspievienošanās prog- ramma – Programmas pabeigšana (2000.–2006. gads)	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 05 01 02	Sapard pirmspievienošanās prog- ramma – Pirmspievienošanās palī- dzības pabeigšana attiecībā uz astotām kandidātvalstīm	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	05 05 01. pants – Starpsuma		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
05 05 02	Pirmspievienošanās programma lauku attīstībai (Ipard)	4	234 458 000	54 586 457		– 1 000 000	234 458 000	53 586 457
	05 05. nodaļa – Kopā		234 458 000	54 586 457		– 1 000 000	234 458 000	53 586 457

05 05 02. Pirmspievienošanās programma lauku attīstībai (Ipard)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
234 458 000	54 586 457		– 1 000 000	234 458 000	53 586 457

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta izmaksu segšanai, kas saistītas ar Savienības atbalstu kandidātvalstīm saskaņā ar pirmspievienošanās programmām IPA, lai pakāpeniski pielāgotos Eiropas Savienības standartiem un politikai, attiecīgos gadījumos arī Savienības *acquis*, un lai kļūtu par tās dalībvalsti. Lauku attīstības komponents paredz atbalstu valstīm sagatavoties ieviest un īstenot kopīgo lauksaimniecības politiku, panākt savietojamību ar Savienības struktūrām un sagatavoties pēciestāšanās lauku attīstības programmām, kuras finansē Savienība.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 17. jūlija Regula (EK) Nr. 1085/2006, ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA) (OV L 210, 31.7.2006., 82. lpp.).

08. SADAĻA
ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 01	POLITIKAS JOMAS "ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		341 258 900	341 258 900	- 4 800 000	- 4 800 000	336 458 900	336 458 900
	40 01 40		4 490	4 490			4 490	4 490
			341 263 390	341 263 390			336 463 390	336 463 390
08 02	SADARBĪBA – VESELĪBA	1	939 533 855	493 934 702		79 790 000	939 533 855	573 724 702
08 03	SADARBĪBA – PĀRTIKA, LAUKSAIMNIECĪBA UN ZIVSAIMNIECĪBA, UN BIOTEHNOLOĢIJA	1	312 784 295	181 450 215			312 784 295	181 450 215
08 04	SADARBĪBA – NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOLOĢIJAS	1	510 906 344	368 666 918		63 906 000	510 906 344	432 572 918
08 05	SADARBĪBA – ENERĢĒTIKA	1	189 932 521	144 811 788			189 932 521	144 811 788
08 06	SADARBĪBA – VIDE (TOSTARP KLIMATA PĀRMAIŅAS)	1	285 273 359	214 026 879		39 113 000	285 273 359	253 139 879
08 07	SADARBĪBA – TRANSPORTS (TOSTARP AERONAUTIKA)	1	483 484 270	430 934 281			483 484 270	430 934 281
08 08	SADARBĪBA – SOCIĀLEKONOMISKĀS ZINĀTNES UN HUMANITĀRĀS ZINĀTNES	1	92 395 240	54 274 481			92 395 240	54 274 481
08 09	SADARBĪBA – RISKĀ DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF)	1	198 004 478	181 450 215			198 004 478	181 450 215
08 10	IDEJAS	1	1 564 948 330	818 082 810		30 000 000	1 564 948 330	848 082 810
08 12	IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS INFRASTRUKTŪRAS	1	50 228 387	126 769 285			50 228 387	126 769 285
08 13	IESPĒJAS – PĒTNIECĪBA MAZO UN VIDĒJO UZŅĒMUMU (MVU) VAJADZĪBĀM	1	251 176 486	182 498 997			251 176 486	182 498 997
08 14	IESPĒJAS – ZINĀŠANU REĢIONI	1	20 078 078	18 299 254			20 078 078	18 299 254
08 15	IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS POTENCIĀLS	1	66 609 035	56 521 742			66 609 035	56 521 742
08 16	IESPĒJAS – ZINĀTNE SABIEDRĪBĀ	1	44 828 259	27 650 291			44 828 259	27 650 291
08 17	IESPĒJAS – STARPTAUTISKĀS SADARBĪBAS PASĀKUMI	1	32 102 471	31 917 093			32 102 471	31 917 093

KOMISIJA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 18	IESPĒJAS – RISKĀ DALĪŠANAS FINANŠU MEHĀNISMS (RSFF)	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 19	IESPĒJAS – ATBALSTS SASKAŅO- TAI PĒTNIECĪBAS POLITIKAS IZSTRĀDEI	1	13 101 602	9 434 504			13 101 602	9 434 504
08 20	IESPĒJAS – KODOLSINTĒZES ENERĢIJA	1	1 129 274 000	371 849 555			1 129 274 000	371 849 555
08 21	EURATOM – KODOLA SKALDĪ- ŠANA UN AIZSARDZĪBA PRET RADIĀCIJU	1	54 105 000	49 898 809			54 105 000	49 898 809
08 22	IEPRIEKŠĒJO PAMATPRO- GRAMMU PABEIGŠANA UN CI- TAS DARBĪBAS	1	p.m.	113 860 010			p.m.	113 860 010
08 23	OGĻU UN TĒRAUDA PĒTNIECĪ- BAS FONDA PĒTNIECĪBAS PROG- RAMMA	1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	08. sadaļa – Kopā		6 580 024 910	4 217 590 729	- 4 800 000	208 009 000	6 575 224 910	4 425 599 729
	40 01 40		4 490	4 490			4 490	4 490
	Kopā + rezerve		6 580 029 400	4 217 595 219			6 575 229 400	4 425 604 219

Piezīmes

Šīs piezīmes attiecas uz visām budžeta pozīcijām šajā sadaļā (izņemot 08 22. nodaļu).

Šīs apropriācijas izmantos atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulai (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.), un Padomes 2006. gada 19. decembra Regulai (*Euratom*) Nr. 1908/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Eiropas Atomenerģijas kopienas 7. pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2011. gads) (OV L 400, 30.12.2006., 1. lpp.).

Visām šīs sadaļas apropriācijām jāpiemēro tā pati mazo un vidējo uzņēmumu (MVU) definīcija, kas lietota horizontālajās MVU īpašajās programmās saskaņā ar to pašu pamatprogrammu. Definīcija ir šāda: "MVU ir tāda juridiska persona, kas izveidota saskaņā ar Komisijas Ieteikumā 2003/361/EK noteikto MVU definīciju un kas nav pētniecības centrs, pētniecības institūts, pētniecības iestāde, kas izpilda pasūtījumus, vai konsultāciju firma." Visi pētniecības pasākumi, ko īsteno atbilstīgi 7. pamatprogrammai, tiks veikti saskaņā ar ētikas pamatprincipiem (saskaņā ar 6. panta 1. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmumā Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.)), tostarp saskaņā ar dzīvnieku labturības prasībām. Tajā galvenokārt ietilpst Līguma par Eiropas Savienību 6. panta un Eiropas Savienības Pamattiesību hartā noteiktie principi. Īpaši ņems vērā to, ka jāpieliek pūles, lai palielinātu sieviešu līdzdalību un lomu zinātnes un pētniecības jomā.

Attiecībā uz šiem pantiem un posteņiem ir arī tādu augsta līmeņa Eiropai nozīmīgu zinātnisko un tehnisko sanāksmju, konferenču, darbsemināru un semināru izmaksas, kuras organizē Komisija, augsta līmeņa zinātniskās un tehniskās analīzes un novērtēšanas finansēšana, kuras tiek veiktas Savienības interesēs, lai rastu jaunus pētījumu jomas, kuras piemērotas Savienības darbībām, ar nosacījumu, ka tās ir Eiropas Pētniecības telpā, un pasākumus, lai novērotu un izplatītu programmu rezultātus, ieskaitot līdzekļus no iepriekšējām programmām.

Šīs apropriācijas sedz arī administratīvās izmaksas, ieskaitot izmaksas par darbiniekiem atbilstoši Civildienesta noteikumiem un citiem darbiniekiem, izmaksas par informāciju, publikācijām, administratīvām un tehniskām darbībām un dažas citas iekšējās infrastruktūras izmaksas, kas ir saistītas ar tā pasākuma mērķu sasniegšanu, kurā tās veido neatņemamu daļu, ieskaitot pasākumus un iniciatīvas, kas nepieciešamas, lai sagatavotu un uzraudzītu Savienības pētniecības un tehnoloģiju attīstības stratēģiju.

Ieņēmumus, kas gūti, pamatojoties uz Eiropas Atomenerģijas kopienas un Šveices sadarbības nolīgumiem vai daudzpusējo Eiropas Kodolenerģētikas attīstības nolīgumu (EFDA), iekļaus ieņēmumu pārskata 6 0 1 1. un 6 0 1 2. posteņi, un tie var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Attiecībā uz dažiem šiem projektiem trešām valstīm vai trešo valstu institūtiem ir paredzēta iespēja piedalīties Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā. Finanšu iemaksas iekļaus ieņēmumu pārskata 6 0 1 3. un 6 0 1 5. posteņi, un tās var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Ieņēmumus no to valstu iemaksām, kuras piedalās Eiropas sadarbībā zinātniskās un tehniskās pētniecības jomā, iekļaus ieņēmumu dokumenta 6 0 1 6. posteņi, un tās var būt par iemeslu papildu apropriācijām, kas ir pieejamas saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un attiecīgā gadījumā no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kuri iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. posteņi, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkurus ieņēmumus no pieaicināto struktūru iemaksām Savienības darbībās iekļauj ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. posteņi, un tie var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

Papildu apropriācijas darīs pieejamas saskaņā ar 08 22 04. pantu.

Lai sasniegtu izvirzīto mērķi šo apropriāciju finansētajos projektos iesaistīt 15 % mazo un vidējo uzņēmumu (MVU), kā noteikts Lēmumā Nr. 1982/2006/EK, ir vajadzīga konkrētāka rīcība. MVU īpašo programmu atbilstošajiem projektiem, ja tie atbilst attiecīgajām (tematiskajām) prasībām, jābūt tiesīgiem saņemt finansējumu no tematiskās programmas.

KOMISIJA

08. SADAĻA

ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA

08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
08 01	POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” AD- MINISTRATĪVIE IZDEVUMI				
08 01 01	<i>Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomā “Zinātniskā pētniecība” nodarbināto personālu</i>	5	9 193 290		9 193 290
08 01 02	<i>Ārštata darbinieki un citi pār- valdības izdevumi politikas jomā “Zinātniskā pētniecība”</i>				
08 01 02 01	Ārštata darbinieki	5	210 031		210 031
08 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	5	392 244		392 244
	40 01 40		4 490		4 490
			396 734		396 734
	08 01 02. pants – Starpsumma		602 275		602 275
	40 01 40		4 490		4 490
			606 765		606 765
08 01 03	<i>Izdevumi, kas saistīti ar aprīkojumu, mēbelēm un pakalpojumiem politikas jomā “Zinātniskā pētniecība”</i>	5	618 335		618 335
08 01 04	<i>Atbalsta izdevumi politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” darbībām</i>				
08 01 04 30	Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA)	1.1	39 000 000		39 000 000
08 01 04 31	Pētniecības izpildaģentūra (REA)	1.1	47 339 000		47 339 000
08 01 04 40	Eiropas kopuzņēmums ITER – Kodolsintēze enerģētikas vajadzībām (F4E) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	1.1	39 000 000		39 000 000
	08 01 04. pants – Starpsumma		125 339 000		125 339 000
08 01 05	<i>Atbalsta izdevumi politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” darbībām</i>				
08 01 05 01	Izdevumi saistībā ar zinātniskās pētniecības personālu	1.1	124 219 000	- 4 100 000	120 119 000

08 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ZINĀTNISKĀ PĒTNIECĪBA” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
08 01 05 02	Zinātniskās pētniecības ārštata darbinieki	1.1	26 287 000	- 700 000	25 587 000
08 01 05 03	Citi pārvaldības izdevumi zinātniskajai pētniecībai	1.1	55 000 000		55 000 000
	<i>08 01 05. pants – Starpsumma</i>		205 506 000	- 4 800 000	200 706 000
	08 01. nodaļa – Kopā		341 258 900	- 4 800 000	336 458 900
	40 01 40		4 490		4 490
	Kopā + rezerve		341 263 390		336 463 390

08 01 05. Atbalsta izdevumi politikas jomas “Zinātniskā pētniecība” darbībām

08 01 05 01. Izdevumi saistībā ar zinātniskās pētniecības personālu

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
124 219 000	- 4 100 000	120 119 000

08 01 05 02. Zinātniskās pētniecības ārštata darbinieki

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
26 287 000	- 700 000	25 587 000

KOMISIJA

08 02. NODAĻA — SADARBĪBA – VESELĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 02	SADARBĪBA – VESELĪBA							
08 02 01	Sadarbība – Veselība	1.1	639 533 855	398 334 028		79 790 000	639 533 855	478 124 028
08 02 02	Sadarbība – Veselība – Kopuzņēmums ierosmei novato- risku zāļu jomā	1.1	294 300 000	90 725 107			294 300 000	90 725 107
08 02 03	Sadarbība – Veselība – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam iero- smei novatorisku zāļu jomā	1.1	5 700 000	4 875 567			5 700 000	4 875 567
	08 02. nodaļa – Kopā		939 533 855	493 934 702		79 790 000	939 533 855	573 724 702

08 02 01. *Sadarbība – Veselība*

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
639 533 855	398 334 028		79 790 000	639 533 855	478 124 028

Piezīmes

Veselības jomā īstenoto pasākumu mērķis ir uzlabot Eiropas iedzīvotāju veselību un pastiprināt ar sabiedrības veselības nozari saistīto rūpniecības nozaru un uzņēmumu konkurētspēju Eiropā, vienlaikus risinot visā pasaulē aktuālas veselības problēmas, tostarp arī jaunās epidēmijas. Uzsvars tiks likts uz pētniecību, kuras mērķis ir tūlītēja zināšanu izmantošana praksē (pamatatklājumu tūlītēja izmantošana klīniskajā praksē), jaunu terapiju izstrādi un apstiprināšanu, veselības veicināšanas un slimību profilakses metodēm, diagnostikas instrumentiem un tehnoloģijām, kā arī ilgtspējīgām un efektīvām veselības aprūpes sistēmām. Īpašu uzmanību veltīs pētījumu rezultātu paziņošanai un dialoga veidošanai ar pilsonisko sabiedrību, jo īpaši ar dažādām pacientu grupām, visagrākajā jaunāko norišu posmā pēc veiktajiem biomedicīniskajiem un ģenētiskajiem pētījumiem.

Finansējumu var piešķirt klīniskajiem pētījumiem par daudzām slimībām (piemēram, HIV/AIDS, malāriju, tuberkulozi, diabētu un citām hroniskām slimībām (piemēram, artrītu, reimatisķajām slimībām, muskuļu un kaulu slimībām, kā arī elpošanas sistēmas slimībām) vai retām slimībām).

Lielāka finansējuma daļa atvēlējama pētījumiem par novecošanu, kas saistīta ar slimībām.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

08 02. NODAĻA — SADARBĪBA – VESELĪBA (*turpinājums*)**08 02 01.** (*turpinājums*)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Parlamenta 2007. gada 12. jūlija Rezolūcija par TRIPS nolīgumu un zāļu pieejamību (OV C 175 E, 10.7.2008., 591. lpp.).

KOMISIJA

08 04. NODAĻA — SADARBĪBA – NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOLOĢIJAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 04	SADARBĪBA – NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽO- ŠANAS TEHNOLOĢIJAS							
08 04 01	Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas	1.1	501 040 344	362 900 430		63 906 000	501 040 344	426 806 430
08 04 02	Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas – Kopuzņēmums kurināmā ele- mentu un ūdeņraža jomā	1.1	9 866 000	5 766 488			9 866 000	5 766 488
	08 04. nodaļa – Kopā		510 906 344	368 666 918		63 906 000	510 906 344	432 572 918

08 04 01. Sadarbība – Nanozinātnes, nanotehnoloģijas, materiāli un jaunas ražošanas tehnoloģijas

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
501 040 344	362 900 430		63 906 000	501 040 344	426 806 430

Piezīmes

Šajā jomā veikto pasākumu nolūks ir palīdzēt sasniegt tādu spēju kritisko daudzumu, kas vajadzīgs, lai attīstītu un izmantotu vadošās tehnoloģijas izstrādājumus, kuru pamatā ir zinātnes atziņas, pakalpojums un ražošanas procesos nākamajos gados, kas balstīti uz zināšanām un inteligenci, jo īpaši tādēļ, lai panāktu lielāku ekoloģisko efektivitāti un bīstamu vielu samazināšanu vidē.

Ņemot vērā, ka pašlaik tikai 5–10 % no visām ar nanopētniecību saistītajām darbībām tiek veiktas, lai novērtētu ietekmi uz vidi un ietekmi uz veselību, šīm konkrētajām darbībām ir jāparedz pietiekami daudz apropriāciju.

Jānodrošina pietiekamas budžeta apropriācijas darbībām, ar kurām veicina pētniecību un resursu efektīvas izmantošanas procesu un prakses izstrādi, ietverot tajā ekodizainu, atkārtotas izmantošanas un otrreizējas pārstrādes iespējas, kā arī pētījumus par bīstamu vai kritisku vielu aizstāšanu.

Šajā pantā ietilpst arī izdevumi par Komisijas organizētām augsta zinātniskā un tehnoloģiskā līmeņa sanāksmēm, konferencēm, semināriem un simpozijiem par aktuāliem jautājumiem, īpašu programmu mācību, subsidēšanas, pārraudzības un uzraudzības finansējums, kā arī IMS sekretariāta finansējums, augsta zinātniskā un tehnoloģiskā līmeņa analīzes un izvērtējuma procedūras, kā arī iepriekšējo pamatprogrammu sakarā īstenotās darbības.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

08 04. NODAĻA — SADARBĪBA – NANOZINĀTNES, NANOTEHNOLOĢIJAS, MATERIĀLI UN JAUNAS RAŽOŠANAS TEHNOLOĢIJAS
(turpinājums)**08 04 01.** (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007.–2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

KOMISIJA

08 06. NODAĻA — SADARBĪBA – VIDE (TOSTARP KLIMATA PĀRMAIŅAS)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 06	SADARBĪBA – VIDE (TOSTARP KLIMATA PĀRMAIŅAS)							
08 06 01	Sadarbība – Vide (tostarp klimata pārmaiņas)	1.1	280 840 359	211 873 065		39 113 000	280 840 359	250 986 065
08 06 02	Sadarbība – Vide – Kopuzņēmums kurināmā elementu un udeņraža jomā	1.1	4 433 000	2 153 814			4 433 000	2 153 814
	08 06. nodaļa – Kopā		285 273 359	214 026 879		39 113 000	285 273 359	253 139 879

08 06 01. *Sadarbība – Vide (tostarp klimata pārmaiņas)*

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
280 840 359	211 873 065			280 840 359	250 986 065

Piezīmes

Septītajā pamatprogrammā paredzēto vides pētniecību īsteno "Vides (tostarp klimata pārmaiņas)" tematikas kontekstā. Šā tematiskā aspekta mērķis ir sekmēt ilgtspējīgu dabiskās vides un cilvēka dzīves vides, kā arī to resursu apsaimniekošanu, iegūstot jaunas zināšanas par biosfēras, ekosistēmu un cilvēka darbību savstarpējo mijiedarbību un attīstot jaunas tehnoloģijas, rīkus un pakalpojumus, lai integrēti risinātu visiem aktuālus ar vidi saistītus jautājumus. Īpašs akcents tiek likts uz klimatiskajām pārmaiņām, zemes un okeānu sistēmu izmaiņām un rīkiem un tehnoloģijām, ar kurām uzraudzīt, novērst un mazināt ietekmi uz vidi un apdraudējumus, jo īpaši sabiedrības veselības apdraudējumus, kā arī uz dabiskās un cilvēka radītās vides saglabāšanu.

Pētījumi šajā jomā sniegs ieguldījumu tādu starptautisku saistību un iniciatīvu īstenošanā kā Globālā zemes novērošana (GEO). Turklāt tiks sniegts arī atbalsts akūti nepieciešamiem pētījumiem saistībā ar spēkā esošiem vai turpmākiem Savienības tiesību aktiem un politiskajām iniciatīvām, saistītām tematiskām stratēģijām un rīcības plāniem vides tehnoloģiju un vides un sabiedrības veselības jomā. Veiktie pētījumi arī sekmēs tehnoloģiju attīstību, kas uzlabos Eiropas uzņēmumu, jo īpaši mazo un vidējo uzņēmumu, stāvokli tirgū tādās jomās kā, piemēram, vides tehnoloģijas.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam "Eiropas Ekonomikas zona", kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītajā pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

08 10. NODAĻA — IDEJAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
08 10	IDEJAS							
08 10 01	Idejas	1.1	1 564 948 330	818 082 810		30 000 000	1 564 948 330	848 082 810
	08 10. nodaļa – Kopā		1 564 948 330	818 082 810		30 000 000	1 564 948 330	848 082 810

08 10 01. Idejas

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
1 564 948 330	818 082 810		30 000 000	1 564 948 330	848 082 810

Piezīmes

Līdz ar Eiropas Pētniecības padomes izveidi īpašās programmas “Idejas” satvarā īstenoto pasākumu vispārējais mērķis ir noteikt, kuras ir labākās pētnieku grupas Eiropā, un veicināt pētniecību tiktāl, cik to pieļauj izziņas spēju noteiktās robežas, paredzot finansējumu augstas pakāpes riska starpdisciplināriem projektiem, kuri izvērtēti, veicot salīdzinošu vērtējumu visas Eiropas mērogā, ņemot vērā vienīgo, proti, izcilības, kritēriju, jo īpaši sekmējot tīklu veidošanu starp pētniecības grupām dažādās valstīs nolūkā veicināt izaugsmi Eiropas zinātnieku aprindās.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Šī apropriācija segs arī izmaksas, kas ir atbilstošas ienākumiem, kuri veicina papildu apropriāciju piešķiršanu no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešām pusēm vai trešām valstīm, kuras piedalās pētniecības un tehnoloģiju attīstības projektos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/972/EK par īpašo programmu “Idejas”, ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 243. lpp.).

KOMISIJA

09. SADAĻA
INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
09 01	DARBĪBAS JOMAS "INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI" ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI		128 079 620	128 079 620			128 079 620	128 079 620
	40 01 40		24 695	24 695			24 695	24 695
			128 104 315	128 104 315			128 104 315	128 104 315
09 02	DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE		30 200 070	28 279 731	- 1 143 678		29 056 392	28 279 731
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			30 592 055	28 671 716			29 448 377	28 671 716
09 03	INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJU TEHNOĻOĢIJU IEVIEŠANA	1	132 850 000	118 848 984			132 850 000	118 848 984
09 04	SADARBĪBA – INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻOĢIJAS (IKT)	1	1 354 972 225	1 026 806 757		30 000 000	1 354 972 225	1 056 806 757
09 05	IESPĒJAS – PĒTNIECĪBAS INFRAS- TRUKTŪRAS	1	31 349 262	54 435 064			31 349 262	54 435 064
	09. sadaļa – Kopā		1 677 451 177	1 356 450 156	- 1 143 678	30 000 000	1 676 307 499	1 386 450 156
	40 01 40, 40 02 41		416 680	416 680			416 680	416 680
	Kopā + rezerve		1 677 867 857	1 356 866 836			1 676 724 179	1 386 866 836

09. SADAĻA

INFORMĀCIJAS SABIEDRĪBA UN PLAŠSAZIŅAS LĪDZEKĻI

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
09 02	DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE							
09 02 01	Savienības politikas definēšana un īstenošana elektronisko sakaru jomā	1.1	2 405 000	1 814 502			2 405 000	1 814 502
09 02 02	Interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšana							
09 02 02 01	Safer Internet programma	1.1	14 700 000	13 294 857			14 700 000	13 294 857
09 02 02 02	Safer Internet plus pabeigšana – Interneta un jaunu tiešsaistes tehnoloģiju drošākas izmantošanas veicināšana	1.1	—	75 302			—	75 302
	09 02 02. pants – Starpsumma		14 700 000	13 370 159			14 700 000	13 370 159
09 02 03	Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra							
09 02 03 01	Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	1.1	5 502 248	5 502 248			5 502 248	5 502 248
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			5 894 233	5 894 233			5 894 233	5 894 233
09 02 03 02	Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu	1.1	2 349 885	2 349 885			2 349 885	2 349 885
	09 02 03. pants – Starpsumma		7 852 133	7 852 133			7 852 133	7 852 133
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
			8 244 118	8 244 118			8 244 118	8 244 118
09 02 04	Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs							
09 02 04 01	Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	1.1	3 620 881	3 620 881	- 1 102 937		2 517 944	3 620 881

KOMISIJA

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (*turpinājums*)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
09 02 04 02	Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu	1.1	672 056	672 056			672 056	672 056
	09 02 04. pants – Starpsuma		4 292 937	4 292 937	- 1 102 937		3 190 000	4 292 937
09 02 05	Citi pasākumi audiovizuālajā un plašsaziņas līdzekļu jomā	3.2	950 000	950 000	- 40 741		909 259	950 000
09 02 06	Sagatavošanas darbība – “Erasmus” žurnālistiem	3.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	09 02. nodaļa – Kopā		30 200 070	28 279 731	- 1 143 678		29 056 392	28 279 731
	40 02 41		391 985	391 985			391 985	391 985
	Kopā + rezerve		30 592 055	28 671 716			29 448 377	28 671 716

09 02 04. Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs

09 02 04 01. Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru organizācija (BEREC) – Birojs – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
3 620 881	3 620 881	- 1 102 937		2 517 944	3 620 881

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu biroja personāla un administratīvās izmaksas (1. un 2. sadaļa).

BEREC darbojas kā specializēta un neatkarīga ekspertu padomdevēju organizācija, kas palīdz Komisijai un valstu regulatoriem īstenot Savienības tiesisko regulējumu elektronisko sakaru jomā, lai veicinātu saskaņotu regulatīvo pieeju Savienībā. BEREC nav Savienības struktūra, un tai nav juridiskas personas statusa.

BEREC birojs ir izveidots kā Savienības struktūra ar juridiskas personas statusu, kas sniedz BEREC profesionālu un administratīvu atbalstu to uzdevumu veikšanā, kuri BEREC uzticēti ar Regulu (EK) Nr. 1211/2009.

Birojam jāinformē budžeta lēmējinstītūcija par apropriāciju pārvedumiem starp darbības un administratīvajiem izdevumiem.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

09 02. NODAĻA — DIGITALIZĀCIJAS PROGRAMMAS TIESISKĀ BĀZE (turpinājums)**09 02 04.** (turpinājums)

09 02 04 01. (turpinājums)

Summas, kas atmaksātas saskaņā ar Finanšu pamatregulas 16. pantu attiecībā uz Finanšu regulas 185. pantā minētajām struktūrām, ir piešķirtie ieņēmumi (Finanšu regulas 18. panta 1. punkta f) apakšpunkts), ko ieskaita vispārējā ieņēmumu dokumenta 6 6 0 0. postenī.

Biroja štatu saraksts ir iekļauts III iedaļas "Komisija" (3. sējums) daļā "Personāls, kas nodarbināts saskaņā ar štatu sarakstu".

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Regula (EK) Nr. 1211/2009, ar ko izveido Eiropas Elektronisko komunikāciju regulatoru iestādi (BEREC) un biroju (OV L 337, 18.12.2009., 1. lpp.).

09 02 05. Citi pasākumi audiovizuālajā un plašsaziņas līdzekļu jomā

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
950 000	950 000	- 40 741		909 259	950 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta šādu pasākumu izdevumu segšanai:

- audiovizuālo informācijas nesēju pakalpojumu direktīvas īstenošana,
- plašsaziņas līdzekļu attīstības, tostarp plurālisma, monitorings un
- ekonomiskās un juridiskās informācijas apkopošana un izplatīšana un audiovizuālās jomas analīze.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 1989. gada 3. oktobra Direktīva 89/552/EEK par dažu audiovizuālo mediju pakalpojumu sniegšanas noteikumu koordinēšanu, kas ietverti dalībvalstu normatīvajos un administratīvajos aktos (Audiovizuālo mediju pakalpojumu direktīva) (OV L 298, 17.10.1989., 23. lpp.).

KOMISIJA

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA – INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
09 04	SADARBĪBA – INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT)							
09 04 01	Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība)							
09 04 01 01	Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība)	1.1	1 244 472 420	949 891 875	30 000 000	1 244 472 420	979 891 875	
09 04 01 02	Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ARTEMIS	1.1	53 721 430	27 217 532		53 721 430	27 217 532	
09 04 01 03	Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ARTEMIS	1.1	1 758 156	1 595 089		1 758 156	1 595 089	
09 04 01 04	Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Kopuzņēmums ENIAC	1.1	53 721 430	36 290 043		53 721 430	36 290 043	
09 04 01 05	Sadarbība – Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas – Atbalsta izdevumi kopuzņēmumam ENIAC	1.1	1 298 789	1 178 328		1 298 789	1 178 328	
	<i>09 04 01. pants – Starpsuma</i>		1 354 972 225	1 016 172 867	30 000 000	1 354 972 225	1 046 172 867	
09 04 02	Apropriācijas, kas uzkrātas no (ārpus Eiropas Ekonomikas zonas) trešo personu iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai	1.1	p.m.	p.m.		p.m.	p.m.	
09 04 03	Iepriekšējo Eiropas Kopienu pamatprogrammu pabeigšana (līdz 2007. gadam)	1.1	—	10 633 890		—	10 633 890	
	09 04. nodaļa – Kopā		1 354 972 225	1 026 806 757	30 000 000	1 354 972 225	1 056 806 757	

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA – INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (turpinājums)**09 04 01. Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība)**

09 04 01 01. Atbalsts sadarbībai pētniecības jomā saistībā ar informācijas un komunikācijas tehnoloģijām (IKT – Sadarbība)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
1 244 472 420	949 891 875		30 000 000	1 244 472 420	979 891 875

Piezīmes

Eiropas Kopienas Septītās pamatprogrammas pasākumiem pētniecības, tehnoloģijas attīstības un demonstrējumu jomā laikposmā no 2007. gada līdz 2013. gadam un īpašās programmas “Sadarbība” temata “Informācijas un komunikācijas tehnoloģijas” mērķis ir uzlabot Eiropas rūpniecības konkurētspēju un sekmēt IKT turpmākās attīstības vadīšanu un veidošanu Eiropā atbilstīgi Eiropas IKT ilgtermiņa stratēģijai, lai apmierinātu sabiedrības un ekonomikas vajadzības un lai Eiropas standarti palīdzētu veidot globālo IKT attīstību, nevis ļautu augošajiem globālajiem tirgiem pārņemt Eiropas IKT jomu.

Darbības stiprinās Eiropas zinātnes un tehnoloģiju bāzi un nodrošinās tās vadošo pozīciju pasaulē IKT jomā, palīdzēs virzīt un veicināt jauninājumus, izmantojot IKT, un nodrošinās, ka IKT attīstība īsā laikposmā sniedz priekšrocības Eiropas valstu iedzīvotājiem, uzņēmumiem, tautsaimniecības nozarēm un valdībām.

IKT tēmas prioritāte ir stratēģiskā pētniecība galvenajās tehnoloģiju jomās, tajā nodrošināta tehnoloģiju pilnīga integrācija un paredzētas zināšanas un līdzekļi, lai attīstītu plašu novatorisku IKT lietojumu spektru.

Ar šiem pasākumiem pastiprinās rūpniecisko un tehnoloģisko progresu IKT jomā un uzlabos svarīgu IKT intensīvo nozaru konkurētspēju – gan ar novatoriskiem, augstvērtīgiem IKT produktiem un pakalpojumiem, gan ar jauniem vai uzlabotiem organizatoriskajiem procesiem uzņēmējdarbībā un pārvaldē. Ar IKT tēmu atbalsta arī citas Savienības politikas jomas, mobilizējot IKT sabiedrisko un sabiedrības prasību izpildei.

Darbības ietver sadarbību un apmaiņu ar labāko praksi nolūkā izstrādāt kopīgus Savienības standartus, kas ir savietojami ar starptautisko standartu vai kas to veido, kā arī ietver sakaru tīklu izveidošanas pasākumus un valsts programmu koordinēšanas iniciatīvas. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu arī izmaksas par neatkarīgo ekspertu piedalīšanos priekšlikumu novērtēšanā un projektu pārskatīšanā, izmaksas par pasākumiem, konferencēm, darbsemināriem un semināriem Eiropas interesēs, kurus organizē Komisija, izmaksas par pētījumiem, analizēm un novērtējumiem, īpašu programmu un pamatprogrammu uzraudzību un novērtēšanu, kā arī izmaksas pasākumiem, lai veiktu novērojumus un izplatītu programmu rezultātus, ieskaitot pasākumus saistībā ar iepriekšējām pamatprogrammām.

Šajā postenī iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras ieskaitītas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

KOMISIJA

09 04. NODAĻA — SADARBĪBA – INFORMĀCIJAS UN KOMUNIKĀCIJAS TEHNOĻĪJAS (IKT) (*turpinājums*)**09 04 01.** (*turpinājums*)09 04 01 01. (*turpinājums*)

Daļa šo aproprāciju paredzēta, lai sekmētu kopīgas pieejas izmantošanu, risinot svarīgus vispārējus uzdevumus, piemēram, veidojot IKT stratēģiju, kas ne tikai var nodrošināt konkurētspēju ar ātri augošajiem IKT tirgiem (piemēram, Āzijā), bet kas var arī noteikt standartus IKT politikas veidošanai pasaulē, lai veicinātu Eiropai svarīgas vērtības, šajā nolūkā apkopojot resursus un veicinot paraugprakses apmaiņu, lai gūtu progresu attiecībā uz pētniecību, izstrādi un inovāciju IKT jomā. Finansēto pasākumu mērķis būs uzlabot starptautiskās kopienas darbību efektivitāti un tie papildinās esošos mehānismus un veiksmīgās darba attiecības. Finansējums tiks piešķirts inovatīviem Eiropas un trešo valstu pasākumiem. Šādus pasākumus vienai valstij nav pa spēkam īstenot, un tie sniegs labumu gan Savienībai, gan tās partneriem, gatavojoties uzņemties vadošo lomu turpmāko IKT jomas standartu izstrādē. Šā pasākuma īstenošanā Komisija nodrošinās subsīdiju līdzsvarotu sadali. Tas palīdzēs dalībniekiem pasaules līmenī iesaistīties pētniecības partnerībās, lai veicinātu novatoriskumu IKT jomā.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbībās un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/971/EK par īpašo programmu "Sadarbība", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 86. lpp.).

11. SADAĻA
JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 01	POLITIKAS JOMAS "JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA" ADMINIS- TRATĪVIE IZDEVUMI		41 179 889	41 179 889			41 179 889	41 179 889
	40 01 40		19 779	19 779			19 779	19 779
			41 199 668	41 199 668			41 199 668	41 199 668
11 02	ZIVSAIMNIECĪBAS NOZARES TIR- GI	2	29 996 768	30 370 025			29 996 768	30 370 025
11 03	STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪ- BA UN JŪRAS TIESĪBAS	2	35 600 000	35 776 949	- 880 855	- 99 068	34 719 145	35 677 881
	40 02 41		119 200 000	120 800 000	- 45 652 520	- 47 252 520	73 547 480	73 547 480
			154 800 000	156 576 949	- 46 533 375	- 47 351 588	108 266 625	109 225 361
11 04	KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLI- TIKAS PĀRVALDĪBA	2	6 400 000	5 641 866			6 400 000	5 641 866
11 06	EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EFZ)	2	671 875 602	487 002 069	- 477 119		671 398 483	487 002 069
11 07	ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA	2	53 500 000	42 376 540	- 240 000		53 260 000	42 376 540
11 08	KOPĒJĀS ZIVSAIMNIECĪBAS POLI- TIKAS KONTROLE UN IZPILDE	2	58 760 900	36 106 750			58 760 900	36 106 750
11 09	JŪRNIECĪBAS POLITIKA	2	16 560 000	7 170 532			16 560 000	7 170 532
	11. sadaļa – Kopā		913 873 159	685 624 620	- 1 597 974	- 99 068	912 275 185	685 525 552
	40 01 40, 40 02 41		119 219 779	120 819 779	- 45 652 520	- 47 252 520	73 567 259	73 567 259
	Kopā + rezerve		1 033 092 938	806 444 399	- 47 250 494	- 47 351 588	985 842 444	759 092 811

KOMISIJA

11. SADAĻA

JŪRLIETAS UN ZIVSAIMNIECĪBA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 03	STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS							
11 03 01	<i>Starptautiski nolīgumi zivsaimniecības nozarē</i>	2	25 500 000	26 200 000	- 49 606	- 76 191	25 450 394	26 123 809
	40 02 41		119 200 000	120 800 000	- 45 652 520	- 47 252 520	73 547 480	73 547 480
			144 700 000	147 000 000	- 45 702 126	- 47 328 711	98 997 874	99 671 289
11 03 02	<i>Iemaksas starptautiskām organizācijām</i>	2	4 400 000	4 172 136	- 798 015		3 601 985	4 172 136
11 03 03	<i>Sagatavošanās darbi jaunām starptautiskām zivsaimniecības organizācijām un citas neobligātas iemaksas starptautiskām organizācijām</i>	2	5 500 000	5 215 170			5 500 000	5 215 170
11 03 04	<i>Eiropas Savienības finanšu iemaksas institūcijām, kas izveidotas ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju</i>	2	200 000	189 643	- 33 234	- 22 877	166 766	166 766
	11 03. nodaļa – Kopā		35 600 000	35 776 949	- 880 855	- 99 068	34 719 145	35 677 881
	40 02 41		119 200 000	120 800 000	- 45 652 520	- 47 252 520	73 547 480	73 547 480
	Kopā + rezerve		154 800 000	156 576 949	- 46 533 375	- 47 351 588	108 266 625	109 225 361

11 03 01. *Starptautiski nolīgumi zivsaimniecības nozarē*

	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 03 01	25 500 000	26 200 000	- 49 606	- 76 191	25 450 394	26 123 809
40 02 41	119 200 000	120 800 000	- 45 652 520	- 47 252 520	73 547 480	73 547 480
Kopā	144 700 000	147 000 000	- 45 702 126	- 47 328 711	98 997 874	99 671 289

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas radušās saistībā ar nolīgumiem zivsaimniecības nozarē, kurus Savienība/Kopiena ir apspriedusi vai paredz atjaunot vai par kuriem paredz risināt sarunas ar trešām valstīm.

Turklāt Savienība var noslēgt jaunus partnerattiecību nolīgumus zivsaimniecības nozarē, kuri būtu jāfinansē no šīs budžeta pozīcijas.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finanšu pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAINNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 01. (turpinājums)

Regulas un lēmumi par to, lai noslēgtu nolīgumus un/vai protokolus zivsaimniecības nozarē starp Kopienu/Savienību un šādu valstu valdību:

Valsts	Regula	Datums	Oficiālais Vēstnesis	Darbības laiks
Argentīna (p. m.)	Regula (EK) Nr. 3447/93	1993. gada 28. septembris	L 318, 20.12.1993.	24.5.1994. līdz 23.5.1999.
	Pašlaik neviens protokols nav spēkā			
Kaboverde	Regula (EEK) Nr. 2321/90,	1990. gada 24. jūlijs	L 212, 9.8.1990.	
	grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1927/2004	2004. gada 21. oktobris	L 332, 6.11.2004.	1.7.2004. līdz 30.6.2005.
	Regula (EK) Nr. 2027/2006	2006. gada 19. decembris	L 414, 30.12.2006.	1.9.2006. līdz 31.8.2011.
	Lēmums 2011/405/ES	2011. gada 9. jūnijs	L 181, 9.7.2011.	1.9.2011. līdz 31.8.2014.
Komoru salas	Regula (EEK) Nr. 1494/88	1988. gada 3. maijs	L 137, 2.6.1988.	
	Regula (EK) Nr. 1660/2005	2005. gada 6. oktobris	L 267, 12.10.2005.	1.1.2005. līdz 31.12.2010.
	Lēmums 2011/294/ES	2011. gada 13. maijs	L 134, 21.5.2011.	1.1.2011. līdz 31.12.2013.
Kotdivuāra	Regula (EEK) Nr. 3939/90	1990. gada 19. decembris	L 379, 31.12.1990.	
	Regula (EK) Nr. 722/2001,	2001. gada 4. aprīlis	L 102, 12.4.2001.	1.7.2000. līdz 30.6.2003.
	grozīta ar Regulu (EK) Nr. 154/2004,	2004. gada 26. janvāris	L 27, 30.1.2004.	1.7.2003. līdz 30.6.2004.
	grozīta ar Regulu (EK) Nr. 953/2005	2005. gada 25. jūnijs	L 164, 21.6.2005.	1.7.2004. līdz 30.6.2007.
	Regula (EK) Nr. 242/2008	2008. gada 17. marts	L 75, 18.3.2008.	1.7.2007. līdz 30.6.2013.
Gabona	Regula (EK) Nr. 2469/98	1998. gada 9. novembris	L 308, 18.11.1998.	
	Regula (EK) Nr. 580/2002	2002. gada 25. marts	L 89, 5.4.2002.	3.12.2001. līdz 2.12.2005.
	Regula (EK) Nr. 450/2007	2007. gada 16. aprīlis	L 109, 26.4.2007.	3.12.2005. līdz 2.12.2011.
	Notiek sarunas par protokola darbības pagarināšanu			
Grenlande	Regula (EEK) Nr. 223/85 un	1985. gada 29. janvāris	L 29, 1.2.1985.	
	Regula (EEK) Nr. 224/85,			
	grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1575/2001	2001. gada 25. jūnijs	L 209, 2.8.2001.	1.1.2001. līdz 31.12.2006.
	Regula (EK) Nr. 753/2007	2007. gada 28. jūnijs	L 172, 30.6.2007.	1.1.2007. līdz 31.12.2012.
Gvineja-Bisava	Regula (EEK) Nr. 2213/80,			
	grozīta ar Regulu (EK) Nr. 829/2004	2004. gada 26. aprīlis	L 127, 29.4.2004.	16.6.2003. līdz 15.6.2006.

KOMISIJA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 01. (turpinājums)

Valsts	Regula	Datums	Oficiālais Vēstnesis	Darbības laiks
Ekvatoriālā Gvineja (p. m.)	Lēmums 2001/179/EK,	2001. gada 26. februāris	L 66, 8.3.2001.	16.6.2003. līdz 15.6.2006.
	grozīts ar Regulu (EK) Nr. 829/2004,	2004. gada 26. aprīlis	L 127, 29.4.2004.	15.6.2006. līdz 14.6.2007.
	grozīts ar Regulu (EK) Nr. 1491/2006	2006. gada 10. oktobris	L 279, 11.10.2006.	
	Regula (EK) Nr. 241/2008	2008. gada 17. marts	L 75, 18.3.2008.	16.6.2007. līdz 15.6.2011.
	Lēmums 2011/885/ES	2011. gada 14. novembris	L 344, 28.12.2011	16.6.2011. līdz 15.6.2012.
Gvinejas Republika	Regula (EEK) Nr. 1966/84 (apturēta kopš 2001. gada jūnija)	1984. gada 28. jūnijs	L 188, 16.7.1984.	
	Regula (EEK) Nr. 971/83,	1983. gada 28. marts	L 111, 27.4.1983.	
Kiribati	Regula (EK) Nr. 830/2004	2004. gada 26. aprīlis	L 127, 29.4.2004.	1.1.2004. līdz 31.12.2008.
	Lēmums 2009/473/EK, atcelts ar Lēmumu 2009/1016/ES	2009. gada 28. maijs 2009. gada 22. decembris	L 156, 19.6.2009. L 348, 29.12.2009.	1.1.2009. līdz 31.12.2012.
	Pašlaik neviens protokols nav spēkā			
Madagaskara	Regula (EK) Nr. 874/2003	2003. gada 6. maijs	L 126, 22.5.2003.	16.9.2003. līdz 15.9.2006.
	Regula (EK) Nr. 893/2007	2007. gada 23. jūlijs	L 205, 7.8.2007.	16.9.2006. līdz 15.9.2012.
	Sarunas par jaunu protokolu paredzētas 2012. gadā			
	Regula (EEK) Nr. 780/86, grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2562/2001, pagarināta ar Regulu (EK) Nr. 555/2005	1986. gada 24. februāris 2001. gada 17. decembris	L 344, 28.12.2001.	21.5.2001. līdz 20.5.2004.
Maurīcija	Regula (EK) Nr. 31/2008	2005. gada 17. februāris	L 94, 13.4.2005.	1.1.2004. līdz 31.12.2006.
	Darbības pagarināšanas sarunas paredzētas 2012. gadā	2007. gada 15. novembris	L 15, 18.1.2008.	1.1.2007. līdz 31.12.2012.
	Regula (EEK) Nr. 1616/89, grozīta ar Regulu (EK) Nr. 444/2001, pagarināta ar Regulu (EK) Nr. 2003/2004	2001. gada 26. februāris	L 64, 6.3.2001.	3.12.1999. līdz 2.12.2002.
Mauritānija	Pašlaik nav spēkā neviens protokols. Sarunas par jaunu nolīgumu un protokolu paredzētas 2012. gadā			
	Regula (EK) Nr. 408/97, grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2528/2001	1997. gada 24. februāris 2001. gada 17. decembris	L 62, 4.3.1997. L 341, 22.12.2001.	1.8.2001. līdz 31.7.2006.
	Regula (EK) Nr. 1801/2006	2006. gada 30. novembris	L 343, 8.12.2006.	1.8.2006. līdz 31.7.2008.
Mikronēzijas Federatīvās Valstis	Regula (EK) Nr. 704/2008	2008. gada 15. jūlijs	L 203, 31.7.2008.	1.8.2008. līdz 31.7.2012.
	Notiek sarunas par darbības pagarināšanu			
Mikronēzijas Federatīvās Valstis	Regula (EK) Nr. 805/2006	2006. gada 25. aprīlis	L 151, 6.6.2006.	26.2.2007. līdz 25.2.2010.
	Lēmums 2011/116/ES	2010. gada 13. decembris	L 52, 25.2.2011.	

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAINNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 01. (turpinājums)

Valsts	Regula	Datums	Oficiālais Vēstnesis	Darbības laiks
Maroka	Regula (EK) Nr. 764/2006	2006. gada 22. maijs	L 141, 29.5.2006	28.2.2007. līdz 27.2.2011. (1)
	Lēmums 2011/491/ES Notiek likumdošanas procedūra	2011. gada 12. jūlijs	L 202, 5.8.2011.	28.2.2011. līdz 28.2.2012.
Mozambika	Regula (EK) Nr. 2329/2003	2003. gada 22. decembris	L 345, 31.12.2003.	1.1.2004. līdz 31.12.2006.
	Regula (EK) Nr. 1446/2007	2007. gada 22. novembris	L 331, 17.12.2007.	1.1.2007. līdz 31.12.2011.
Santome un Prinsipi	Jauns protokols parafēts 2011. gada 2. jūnijā; notiek likumdošanas procedūra			
	Regula (EEK) Nr. 477/84,	1984. gada 21. februāris	L 54, 25.2.1984.	
	grozīta ar Regulu (EK) Nr. 2348/2002,	2002. gada 9. decembris	L 351, 28.12.2002.	1.6.2002. līdz 31.5.2005.
	grozīta ar Regulu (EK) Nr. 1124/2006	2006. gada 11. jūlijs	L 200, 22.7.2006.	1.6.2005. līdz 31.5.2006.
Senegāla (p. m.)	Regula (EK) Nr. 894/2007	2007. gada 23. jūlijs	L 205, 7.8.2007., un L 330, 15.12.2007.	1.6.2006. līdz 31.5.2010.
	Lēmums 2011/296/ES	2011. gada 24. februāris	L 136, 24.2.2011.	13.5.2011. līdz 12.5.2014.
	Lēmums 2011/420/ES	2011. gada 12. jūlijs	L 188, 19.7.2011.	
	Regula (EEK) Nr. 2212/80, jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2323/2002 Pašlaik neviens protokols nav spēkā	1980. gada 27. jūnijs 2002. gada 16. decembris	L 226, 29.8.1980. L 349, 24.12.2002.	1.7.2002. līdz 30.6.2006.
Seišelu salas	Regula (EEK) Nr. 1708/87,	1987. gada 15. jūnijs	L 160, 20.6.1987.	18.1.2002. līdz 17.1.2005.
	jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 923/2002,	2002. gada 30. maijs	L 144, 1.6.2002.	
	aizstāta ar Regulu (EK) Nr. 115/2006	2006. gada 23. janvāris	L 21, 25.1.2006.	18.1.2005. līdz 17.1.2011.
	Regula (EK) Nr. 1562/2006	2006. gada 5. oktobris	L 290, 20.10.2006.	
Zālamana salas	Regula (EK) Nr. 480/2008	2008. gada 26. maijs	L 141, 31.5.2008.	18.1.2005. līdz 17.1.2011.
	Lēmums 2010/814/ES	2010. gada 20. decembris	L 345, 30.12.2010.	18.1.2011. līdz 17.1.2014.
	Lēmums 2011/474/ES	2011. gada 12. jūlijs	L 196, 28.7.2011.	
	Regula (EK) Nr. 563/2006 Lēmums 2010/397/ES	2006. gada 13. marts 2010. gada 3. jūnijs	L 105, 13.4.2006. L 190, 22.7.2010.	9.10.2006. līdz 8.10.2009. 9.10.2009. līdz 8.10.2012.
Tanzānija (p. m.)	Lēmums 2010/763/ES Atcelts ierosinātais nolīgums	2010. gada 6. decembris	L 324, 9.12.2010.	

(1) Sākotnēji tika plānots, ka protokolu saistībā ar nolīgumu, kas noslēgts ar Maroku, piemēros no 2006. gada 1. marta līdz 2010. gada 28. februārim. Tā kā ratifikācijas process aizkavējās, tas stājās spēkā 2007. gada 27. februārī un no šā datuma bija spēkā četrus gadus.

KOMISIJA

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (turpinājums)

11 03 02. Iemaksas starptautiskām organizācijām

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
4 400 000	4 172 136	- 798 015		3 601 985	4 172 136

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta aktīvas Savienības dalības finansēšanai starptautiskās zivsaimniecības organizācijās, kas ir atbildīgas par jūras zivju resursu ilgtermiņa saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu:

- CCAMLR (Padomes 1981. gada 4. septembra Lēmums 81/691/EEK, ar ko noslēdz Antarktīkas jūras dzīvo resursu saglabāšanas konvenciju (OV L 252, 5.9.1981., 26. lpp.)),
- NASCO (Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas organizācija) (Padomes 1982. gada 13. decembra Lēmums 82/886/EEK par Ziemeļatlantijas lašu saudzēšanas konvencijas noslēgšanu (OV L 378, 31.12.1982., 24. lpp.)),
- ICCAT (Padomes 1986. gada 9. jūnija Lēmums 86/238/EEK par Kopienas pievienošanas Starptautiskajai konvencijai par tunzivju saglabāšanu Atlantijas okeānā, kas grozīta ar Protokolu, kurš pievienots Nobeiguma aktam, ko 1984. gada 10. jūlijā Parīzē ir parakstījuši minētās konvencijas pušu pilnvarotie (OV L 162, 18.6.1986., 33. lpp.)),
- NEAFC (Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija) (Padomes 1981. gada 13. jūlija Lēmums 81/608/EEK, kas attiecas uz Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļu Atlantijas zvejniecībā noslēgšanu (OV L 227, 12.8.1981., 21. lpp.)),
- FAO (Padomes 1991. gada 25. novembra Lēmums par Eiropas Kopienas pievienošanas Apvienoto Nāciju Organizācijas Pārtikas un lauksaimniecības organizācijai) un FAO organizācijas, Atlantijas centrālās daļas Austrumu zivsaimniecības komiteja (CECAF) un Atlantijas centrālās daļas Rietumu zivsaimniecības komisija (WECAFC),
- NAFO (Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecības organizācija) (Padomes 1978. gada 28. decembra Regula (EEK) Nr. 3179/78 attiecībā uz Konvencijas par daudzpusējo sadarbību nākotnē Ziemeļrietumu Atlantijas zvejniecībā noslēgšanu, ko veic Eiropas Ekonomikas kopiena (OV L 378, 30.12.1978., 1. lpp.)),
- IOTC (Padomes 1995. gada 18. septembra Lēmums 95/399/EK par Kopienas pievienošanas Nolīgumam par Indijas okeāna tunzivju komisijas izveidi (OV L 236, 5.10.1995., 24. lpp.)),
- GFCM (Padomes 1998. gada 16. jūnija Lēmums 98/416/EK par Eiropas Kopienas pievienošanas Vidusjūras Vispārējai zivsaimniecības komisijai (OV L 190, 4.7.1998., 34. lpp.)),
- SEAFO (Dienvidaustrumu Atlantijas Zivsaimniecības organizācija) (Padomes 2002. gada 22. jūlija Lēmums 2002/738/EK par Eiropas Kopienas noslēgto Konvenciju par Dienvidaustrumu Atlantijas zvejas resursu saglabāšanu un pārvaldību (OV L 234, 31.8.2002., 39. lpp.)),
- SWAFO (Daudzpusējs līgums par jūras faunas un floras aizsardzību Dienvidrietumu Atlantijas dziļjūrās, sarunu pilnvara Nr. 13 428/97),
- SIOFA (Nolīgums par zveju Indijas okeāna dienvidu daļā) (Padomes 2008. gada 29. septembra Lēmums 2008/780/EK, lai Eiropas Kopienas vārdā noslēgtu Nolīgumu par zvejniecību Indijas okeāna dienvidu daļā (OV L 268, 9.10.2008., 27. lpp.)),
- WCPFC (Klusā okeāna rietumu un centrālās daļas Zvejniecības komisija, bij. MHL) (Padomes 2004. gada 26. aprīļa Lēmums 2005/75/EK par Kopienas pievienošanas Konvencijai par tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību Klusā okeāna rietumu un centrālajā daļā (OV L 32, 4.2.2005., 1. lpp.)),
- AIDCP (Padomes 2005. gada 8. decembra Lēmums 2005/938/EK par to, ka Eiropas Kopienas vārdā apstiprina Nolīgumu par Starptautisko delfīnu saglabāšanas programmu (OV L 348, 30.12.2005., 26. lpp.)),

11 03. NODAĻA — STARPTAUTISKĀ ZIVSAIMNIECĪBA UN JŪRAS TIESĪBAS (*turpinājums*)**11 03 02.** (*turpinājums*)

- IATTC (Padomes 2006. gada 22. maija Lēmums 2006/539/EK par Konvencijas Amerikas Tropisko tunzivju komisijas stīprināšanai, kas izveidota ar Amerikas Savienoto Valstu un Kostarikas Republikas 1949. gada konvenciju, noslēgšanu Eiropas Kopienas vārdā (OV L 224, 16.8.2006., 22. lpp.),
 - vienošanās par zobenzivs resursu krājuma aizsardzību un uzraudzību Klusā okeāna dienvidaustrumu daļā, sarunu pilnvara sagatavošanas stadijā,
 - Klusā okeāna dienvidu daļas reģionālās pārvaldības zvejniecības organizācija, sarunu pilnvara sagatavošanas stadijā,
 - Bēringa jūras konvencija.
- Ar šo apropriāciju paredzēts cita starpā segt:
- izdevumus, kas rodas Savienībai, veicot obligātās iemaksas starptautisko zivsaimniecības organizāciju budžetos,
 - Savienības dalību un brīvprātīgos maksājumus FAO zivsaimniecības nozarē.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

11 03 04. Eiropas Savienības finanšu iemaksas institūcijām, kas izveidotas ar ANO 1982. gada Jūras tiesību konvenciju

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
200 000	189 643	- 33 234	- 22 877	166 766	166 766

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Eiropas Savienības finansētos ieguldījumus institūcijās, kuras izveidotas ar ANO Jūras tiesību konvenciju, jo īpaši Starptautiskajā Jūras dzelmes institūcijā un Starptautiskajā Jūras tiesību tribunālā.

Juridiskais pamats

Padomes 1998. gada 23. marta Lēmums 98/392/EK par Eiropas Kopienas parakstīto ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju un 1994. gada 28. jūlija Nolīgumu par minētās konvencijas XI daļas īstenošanu (OV L 179, 23.6.1998., 1. lpp.).

ANO Jūras tiesību konvencija (OV L 179, 23.6.1998., 3. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 06	EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF)							
11 06 01	Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta (ZVFI) izveide – 1. mērķis (2000.–2006. gads)	2	p.m.	21 334 787			p.m.	21 334 787
11 06 02	Īpašā programma mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos (2000.–2006. gads)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 03	Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 1. un 6. mērķis (pirms 2000. gada)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 04	Zivsaimniecības virzības finansēšanas instrumenta (ZVFI) izveide – Jomas, uz ko neattiecas 1. mērķis (2000.–2006. gads)	2	p.m.	7 111 596			p.m.	7 111 596
11 06 05	Iepriekšējo programmu izpilde – Līdzšinējais 5.a mērķis (pirms 2000. gada)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 06	Iepriekšējo programmu izpilde – Iniciatīvas pirms 2000. gada	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 08	Iepriekšējo programmu izpilde – Iepriekšējie operatīvas tehniskās palīdzības un inovāciju pasākumi (pirms 2000. gada)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 09	Īpašs pasākums ar mērķi sekmēt to kuģu pārveidi un to zvejnieku pārkvalificēšanu, kuri līdz 1999. gadam bija atkarīgi no zvejas nolīguma ar Maroku	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
11 06 11	Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Operatīva tehniskā palīdzība	2	4 346 082	3 413 566	– 477 119		3 868 963	3 413 566
11 06 12	Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Konverģences mērķis	2	507 543 231	341 356 590			507 543 231	341 356 590
11 06 13	Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Ar konverģences mērķi nesaistīti pasākumi	2	159 986 289	113 785 530			159 986 289	113 785 530
	11 06. nodaļa – Kopā		671 875 602	487 002 069	– 477 119		671 398 483	487 002 069

Piezīmes

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pantā paredzēti finanšu labojumi, kuru rezultātā radušos ieņēmumus iekļauj ieņēmumu pārskata 6 5 0 0. postenī. Šie ieņēmumi saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu var veicināt pamatu papildu apropriāciju piešķiršanu, sevišķi gadījumos, kad tie ir jāizmanto, lai nosegtu iepriekš izlemtu labojumu atcelšanas vai samazināšanas risku.

Regulā (EK) Nr. 1260/1999 noteikti avansa atmaksas noteikumi, neietekmējot struktūrfondu palīdzības samazināšanu saistībā ar palīdzības sniegšanu. Jebkuri avansu atmaksu ieņēmumi, kuri iekļauti ieņēmumu pārskata 6 1 5 7. postenī, veicinās papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu.

Pasākumus cīņai ar krāpšanu finansē saskaņā ar 24 02 01. pantu.

11 06. NODAĻA — EIROPAS ZIVSAIMNIECĪBAS FONDS (EZF) (turpinājums)*Juridiskais pamats*

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174., 175. un 177. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

11 06 11. Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF) – Operatīva tehniskā palīdzība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
4 346 082	3 413 566	– 477 119		3 868 963	3 413 566

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu EZF finansētos tehniskās palīdzības pasākumus, kā paredzēts Regulas (EK) Nr. 1198/2006 46. pantā. Tehniskās palīdzības pasākumi ietver pētījumus, novērtējumus, pasākumus, kas paredzēti partneriem, pasākumus informācijas izplatīšanai, datorsistēmu uzstādīšanai, ekspluatāciju un savstarpēju savienošanu, kas nepieciešama pārvaldībai, uzraudzībai, revīzijai, inspekcijai un novērtēšanai, novērtēšanas metožu pilnveidošanai un informācijas apmaiņai par praktisko pieredzi šajā nozarē un transnacionālu un Savienības tīklu izveidošanai starp personām, kuras darbojas piekrastes zvejas zonu ilgtspējas attīstības jomā.

Tehniskajā palīdzībā ietilpst sagatavošanas, uzraudzības, revīzijas, vērtēšanas, pārraudzības un pārvadības pasākumi, kas ir nepieciešami, lai īstenotu EZF.

Šo apropriāciju var jo īpaši izmantot šādu izdevumu segšanai:

- atbalsta izdevumi (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes, komandējumi),
- informācijas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu nodrošināšanas līgumu izdevumi,
- izdevumi savstarpējai saziņai un labākās pieredzes apmaiņai.

Juridiskais pamats

Padomes 2006. gada 27. jūlija Regula (EK) Nr. 1198/2006 par Eiropas Zivsaimniecības fondu (OV L 223, 15.8.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

11 07. NODAĻA — ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 07	ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA							
11 07 01	Zvejas resursu pārvaldības atbalsta pasākumi (izejas datu vākšana)	2	47 500 000	38 307 795			47 500 000	38 307 795
11 07 02	Zvejas resursu pārvaldības atbalsta pasākumi (zinātniskās bāzes pilnveidošana)	2	4 500 000	3 318 745	- 240 000		4 260 000	3 318 745
11 07 03	Izmēģinājuma projekts – Instrumenti vienotai vadībai un ilgtspējīgai zivsaimniecības pārvaldībai – Pētnieciskās sadarbības veicināšana starp zinātniekiem un ieinteresētajām personām	2	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
	11 07. nodaļa – Kopā		53 500 000	42 376 540	- 240 000		53 260 000	42 376 540

11 07 02. Zvejas resursu pārvaldības atbalsta pasākumi (zinātniskās bāzes pilnveidošana)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
4 500 000	3 318 745	- 240 000		4 260 000	3 318 745

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta:

- izmaksu finansēšanai partnerības līgumiem ar valstu pētniecības iestādēm par zinātniskajiem pētījumiem,
- administratīvajām izmaksām Kopīgo pētījumu centram vai kādai citai Savienības konsultatīvai institūcijai, kas izpilda Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas (ZZTEK) sekretariāta funkcijas, datu orientējošai analīzei un sagatavošanai, lai novērtētu zvejas resursu stāvokli,
- kompensācijām, kas izmaksātas ZZTEK locekļiem un/vai ZZTEK uzaicinātajiem ekspertiem par piedalīšanos darba grupās un plenārsēdēs un tajās veikto darbu,
- kompensācijām, kas izmaksātas neatkarīgiem ekspertiem par zinātniskām konsultācijām Komisijai, par administratoru vai citu interesentu apmācībām, viņiem izskaidrojot zinātnes atziņas,
- maksājumiem starptautiskām institūcijām, kas veic krājumu novērtēšanu un sniedz zinātniskas konsultācijas.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 29. jūnija Regula (EK) Nr. 1543/2000 par Kopienas sistēmas izveidi to datu vākšanai un pārvaldei, kas vajadzīgi, lai īstenotu kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 176, 15.7.2000., 1. lpp.).

11 07. NODAĻA — ŪDEŅU DZĪVO RESURSU SAGLABĀŠANA, PĀRVALDĪBA UN IZMANTOŠANA *(turpinājums)***11 07 02.** *(turpinājums)*

Padomes 2002. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku (OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.).

Padomes 2006. gada 22. maija Regula (EK) Nr. 861/2006, ar ko nosaka Kopienas finansēšanas pasākumus kopējās zivsaimniecības politikas īstenošanai un jūras tiesību jomā (OV L 160, 14.6.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 26. augusta Lēmums 2005/629/EK, par Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komitejas izveidošanu (OV L 225, 31.8.2005., 18. lpp.).

KOMISIJA

13. SADAĻA
REĢIONĀLĀ POLITIKA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 01	POLITIKAS JOMAS "REĢIONĀLĀ POLITIKA" AD- MINISTRATĪVIE IZDEVUMI		89 826 606	89 826 606			89 826 606	89 826 606
	40 01 40		16 463	16 463			16 463	16 463
			89 843 069	89 843 069			89 843 069	89 843 069
13 03	EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪS- TĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI	1	29 611 464 423	26 235 431 887		780 000 000	29 611 464 423	27 015 431 887
13 04	KOHĒZIJAS FONDS	1	11 788 814 578	8 757 388 636		1 100 000 000	11 788 814 578	9 857 388 636
13 05	PIRMSPIEVIENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU		555 341 668	455 543 710		- 10 000 000	555 341 668	445 543 710
13 06	SOLIDARITĀTES FONDS		688 254 041	688 254 041			688 254 041	688 254 041
	13. sadaļa – Kopā		42 733 701 316	36 226 444 880		1 870 000 000	42 733 701 316	38 096 444 880
	40 01 40		16 463	16 463			16 463	16 463
	Kopā + rezerve		42 733 717 779	36 226 461 343			42 733 717 779	38 096 461 343

13. SADAĻA REĢIONĀLĀ POLITIKA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 03	EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI							
13 03 01	<i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 1. mērķis (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	1 200 000 000			p.m.	1 200 000 000
13 03 02	<i>Īpašās programmas mieram un saskaņai Ziemeļīrijā un Īrijas robežapgabalos pabeigšana (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 03	<i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 1. mērķis (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 04	<i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 2. mērķis (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	145 596 619			p.m.	145 596 619
13 03 05	<i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – 2. mērķis (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 06	<i>Programmas “Urban” pabeigšana (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	10 000 000			p.m.	10 000 000
13 03 07	<i>Iepriekšējo programmu pabeigšana – Kopienas iniciatīvas (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 08	<i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 09	<i>Eiropas Reģionālās attīstības fonda (ERAF) pabeigšana – Tehniskā palīdzība un jauninājumi (līdz 2000. gadam)</i>	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 12	<i>Savienības ieguldījums starptautiskajā Īrijas fondā</i>	1.1	p.m.	13 608 766			p.m.	13 608 766
13 03 13	<i>Kopienas iniciatīvas “Interreg III” pabeigšana (2000.–2006. gads)</i>	1.2	p.m.	90 000 000			p.m.	90 000 000

KOMISIJA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 03 14	Atbalsts kandidātvalstu pierobežu apgabaliem – iepriekšējo programmu pabeigšana (2000.–2006. gads)	1.2	—	—			—	—
13 03 16	Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Konverģence	1.2	24 398 779 141	20 603 000 000		500 000 000	24 398 779 141	21 103 000 000
13 03 17	Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – “Peace”	1.2	33 392 292	40 000 000			33 392 292	40 000 000
13 03 18	Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Reģionālā konkurētspēja un nodarbinātība	1.2	3 946 682 563	3 400 965 947			3 946 682 563	3 400 965 947
13 03 19	Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Eiropas teritoriālā sadarbība	1.2	1 168 910 427	685 160 555		280 000 000	1 168 910 427	965 160 555
13 03 20	Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Operatīvā tehniskā palīdzība	1.2	50 000 000	35 000 000			50 000 000	35 000 000
13 03 21	Izmēģinājuma projekts – Romu integrācijas metožu Eiropas mēroga koordinēšana	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 22	Izmēģinājuma projekts – “Erasmus” vēlētiem vietējiem un reģionāliem pārstāvjiem	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 23	Izmēģinājuma projekts – Reģionālās un vietējās sadarbības stiprināšana, veicinot Savienības reģionālo politiku pasaules mērogā	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 24	Sagatavošanas darbība – Mikrokreditu labvēlīgākas vides veicināšana Eiropā	1.2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 26	Izmēģinājuma projekts – Priekšpilsētu ilgtspējīga atjaunošana	1.2	500 000	500 000			500 000	500 000
13 03 27	Sagatavošanas darbība – RUR-BAN – Partnerība ilgtspējīgai pilsētu un lauku attīstībai	1.2	p.m.	1 000 000			p.m.	1 000 000

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 03 28	Sagatavošanas darbība – Reģionālās un vietējās sadarbības stiprināšana, veicinot Savienības reģionālo politiku pasaules mērogā	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 29	Sagatavošanas darbība – Stratēģijas Eiropas Savienības Donavas reģionam pārvaldības modeļa noteikšana – uzlabota un efektīva koordinācija	1.2	1 500 000	1 500 000			1 500 000	1 500 000
13 03 30	Izmēģinājuma projekts – Virzība uz kopīgu reģionālo identitāti, etnisko samierināšanu, kā arī ekonomisko un sociālo sadarbību, tostarp Eiropas mēroga kompetenču un izcilības platformas struktūrā, Donavas makroreģionā	1.2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
13 03 31	Tehniskā palīdzība un informācijas izplatīšana Eiropas Savienības Baltijas jūras reģiona stratēģijas vajadzībām un vairāk zināšanu par makroreģionu stratēģiju	1.2	2 500 000	2 500 000			2 500 000	2 500 000
13 03 32	Sagatavošanas darbība attiecībā uz Atlantijas forumu par Eiropas Savienības stratēģiju Atlantijas reģionam	1.2	1 200 000	600 000			1 200 000	600 000
13 03 33	Sagatavošanas darbība – Atbalsts Majotas vai jebkuras citas līdzīgā situācijā esošas teritorijas pārejai uz attālākā reģiona statusu	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 34	Sagatavošanas darbība – “Erasmus” vēlētiem vietējiem un reģionāliem pārstāvjiem	1.2	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
13 03 40	Riska dalīšanas instrumenti, ko finansē no ERAF konverģences finanšu līdzekļiem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03 41	Riska dalīšanas instrumenti, ko finansē no ERAF reģionālās konkurētspējas un nodarbinātības finanšu līdzekļiem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
13 03. nodaļa – Kopā			29 611 464 423	26 235 431 887		780 000 000	29 611 464 423	27 015 431 887

KOMISIJA

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (*turpinājums*)*Piezīmes*

Regulas (EK) Nr. 1260/1999 39. pants paredz finanšu korekcijas, kuru rezultātā gūtos ieņēmumus ievada ieņēmumu dokumenta 6 5 0 0. postenī. Šos ieņēmumus var izmantot, lai nodrošinātu papildu līdzekļu apropriāciju saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu, īpašos gadījumos, kur tie nepieciešami agrāk pieņemtu, atceltu vai samazinātu korekciju riska segšanai. Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz finanšu korekcijas 2007.–2013. gadam.

Regula (EK) Nr. 1260/1999 nosaka maksājumu atmaksas nosacījumus kontā, kas neveicina ieguldījumu samazināšanu no struktūrfondiem attiecīgajā procesā. Visi ienākumi, kas radušies no maksājumu atmaksas kontā, kas iekļauti 6 1 5 7. postenī ieņēmumu dokumentā, tiks izmantoti, lai nodrošinātu papildu līdzekļu piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu. Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz nosacījumus iepriekšēja finansējuma atmaksāšanai 2007.–2013. gadam.

Līdzekļi, lai cīnītos ar krāpšanu, tiek segti saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Juridiskais pamats

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158., 159. un 161. pants.

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174., 175. un 177. pants.

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1260/1999, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par struktūrfondiem (OV L 161, 26.6.1999., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropadomes 1999. gada 24. un 25. marta Berlīnes sanāksmes secinājumi.

Eiropadomes 2005. gada 15. un 16. decembra Briseles sanāksmes secinājumi.

13 03 16. Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Konverģence

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
24 398 779 141	20 603 000 000		500 000 000	24 398 779 141	21 103 000 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ERAF konverģences mērķa programmas 2007.–2013. gada plānošanas periodā. Konverģences mērķa uzdevums ir paātrināt vismazāk attīstīto dalībvalstu un reģionu konverģenci, uzlabojot izaugsmes un nodarbinātības apstākļus.

Daļa no šīs apropriācijas paredzēta reģionu iekšējās nevienlīdzības novēršanai, lai konkrēta reģiona vispārējā attīstība neslēptu nabadzības skartas vietas un mazāk attīstītas teritoriālās vienības.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

13 03. NODAĻA — EIROPAS REĢIONĀLĀS ATTĪSTĪBAS FONDS UN CITI REĢIONĀLI PASĀKUMI (turpinājums)**13 03 19. Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF) – Eiropas teritoriālā sadarbība**

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
1 168 910 427	685 160 555		280 000 000	1 168 910 427	965 160 555

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu ar ERAF Eiropas teritoriālās sadarbības mērķi saistītās programmas 2007.–2013. gada plānošanas periodā. Ar šī mērķa palīdzību jāstiprina teritoriālā un makroreģionālā sadarbība un pieredzes apmaiņa atbilstošā teritoriālā līmenī.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1080/2006 par Eiropas Reģionālās attīstības fondu (OV L 210, 31.7.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

KOMISIJA

13 04. NODAĻA — KOHĒZIJAS FONDS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 04	KOHĒZIJAS FONDS							
13 04 01	<i>Kohēzijas fonds – Iepriekšējo projektu pabeigšana (līdz 2007. gadam)</i>	1.2	p.m.	950 388 636			p.m.	950 388 636
13 04 02	<i>Kohēzijas fonds</i>	1.2	11 788 814 578	7 807 000 000		1 100 000 000	11 788 814 578	8 907 000 000
13 04 03	<i>Riska dalīšanas instrumenti, ko finansē no KF finanšu līdzekļiem</i>		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	13 04. nodaļa – Kopā		11 788 814 578	8 757 388 636		1 100 000 000	11 788 814 578	9 857 388 636

Piezīmes

II pielikums Padomes 1994. gada 16. maija Regulai (EK) Nr. 1164/94, ar ko izveido Kohēzijas fondu (OV L 130, 25.5.1994., 1. lpp.), nosaka nosacījumus par to avansa maksājumu atmaksu, kuru dēļ netiek samazināts fonda ieguldījums darbībā. Visi šo avansa maksājumu atmaksāšanas rezultātā radušies ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 1 5 7. postenī, radīs papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. un 157. pantu. Regula (EK) Nr. 1083/2006 paredz nosacījumus iepriekšēja finansējuma atmaksāšanai 2007.–2013. gadam.

13 04 02. *Kohēzijas fonds*

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
11 788 814 578	7 807 000 000		1 100 000 000	11 788 814 578	8 907 000 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu Kohēzijas fonda saistības 2007.–2013. gada plānošanas periodā.

Līdzekļi, lai cīnītos ar krāpšanu, tiek segti saskaņā ar 24 02 01. pantu.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu sagatavošanas, uzraudzības, administratīvā un tehniskā atbalsta, novērtēšanas, revīzijas un kontroles pasākumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu Regulu (EK) Nr. 1083/2006, kā to paredz minētās regulas 45. pants. Apropriāciju jo īpaši var izmantot šādu elementu segšanai:

- atbalsta izdevumi (prezentāciju izdevumi, apmācības, sanāksmes),
- informēšanas un publicēšanas izdevumi,
- informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju izdevumi,
- pakalpojumu un pētījumu nodrošināšanas līgumi,
- dotācijas.

Šī apropriācija paredzēta arī tam, lai finansētu Komisijas apstiprinātus pasākumus saistībā ar nākamā plānošanas perioda sagatavošanu.

13 04. NODAĻA — KOHĒZIJAS FONDS (*turpinājums*)**13 04 02.** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1083/2006, ar ko paredz vispārīgus noteikumus par Eiropas Reģionālās attīstības fondu, Eiropas Sociālo fondu un Kohēzijas fondu (OV L 210, 31.7.2006., 25. lpp.).

Padomes 2006. gada 11. jūlija Regula (EK) Nr. 1084/2006 par Kohēzijas fonda izveidi (OV L 210, 31.7.2006., 79. lpp.).

Atsauces dokumenti

Eiropas Kopienas dibināšanas līgums un jo īpaši tā 158. un 161. pants.

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 174. un 177. pants.

KOMISIJA

13 05. NODAĻA — PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
13 05	PIRMSPIEVĪENOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU							
13 05 01	Pirmspievienošanās struktūrpoli- tikas instruments (ISPA) – Ie- priekšējo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads)							
13 05 01 01	Pirmspievienošanās struktūrpoli- tikas instruments (ISPA) – Citu iepriekšējo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads)	4	p.m.	235 009 566		– 10 000 000	p.m.	225 009 566
13 05 01 02	Pirmspievienošanās struktūrpoli- tikas instruments – Pirmspievieno- šanās palīdzības slēgšana attiecībā uz astoņām kandidātvalstīm	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>13 05 01. pants – Starpsumma</i>		p.m.	235 009 566		– 10 000 000	p.m.	225 009 566
13 05 02	Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Reģionālās attīstības elements							
13 05 02		4	462 453 000	141 897 374			462 453 000	141 897 374
13 05 03	Pirmspievienošanās palīdzības instruments (IPA) – Pārrobežu sadarbības elements							
13 05 03 01	Pārrobežu sadarbība – Ieguldījumi no 1.b apakšpozīcijas	1.2	50 481 765	50 000 000			50 481 765	50 000 000
13 05 03 02	Kandidātvalstu un iespējamo kandidātvalstu pārrobežu sadarbība un dalība struktūrfondu starptautiskajās un starpreģionālajās sadarbības programmās – Iemaksa no 4. pozīcijas	4	42 406 903	28 636 770			42 406 903	28 636 770
	<i>13 05 03. pants – Starpsumma</i>		92 888 668	78 636 770			92 888 668	78 636 770
	13 05. nodaļa – Kopā		555 341 668	455 543 710		– 10 000 000	555 341 668	445 543 710

13 05 01. Pirmspievienošanās struktūrpolitikas instruments (ISPA) – Iepriekšējo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads)*Piezīmes*

Atbalsts, ko sniedz Pirmspievienošanās struktūrpolitikas instruments (ISPA), bija paredzēts palīdzības sniegšanai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīm, tām stājoties Eiropas Savienībā. ISPA tika izmantots, lai palīdzētu saņēmējvalstīm izpildīt Savienības *acquis* vides aizsardzības un transporta jomā.

13 05 01 01. Pirmspievienošanās struktūrpolitikas instruments (ISPA) – Citu iepriekšējo projektu pabeigšana (2000.–2006. gads)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
p.m.	235 009 566		– 10 000 000	p.m.	225 009 566

Piezīmes

Šī aproprācija paredzēta atbalsta sniegšanai saskaņā ar ISPA un tehniskā atbalsta sniegšanai ārpus Komisijas, kas vajadzīgs tā īstenošanai Centrāleiropas un Austrumeiropas kandidātvalstīs.

13 05. NODAĻA — PIRMSPIEVIEŅOŠANĀS PASĀKUMI SAISTĪBĀ AR STRUKTŪRPOLITIKU (*turpinājums*)13 05 01 01. (*turpinājums*)

Neatkarīgi no saņēmēja šajā postenī nav pieļaujamas administratīvās izmaksas.

Juridiskais pamats

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1266/1999 par atbalsta koordināciju kandidātvalstīm sakarā ar pirmspievienošanās stratēģiju (OV L 161, 26.6.1999., 68. lpp.).

Padomes 1999. gada 21. jūnija Regula (EK) Nr. 1267/1999, ar ko paredz Pirmspievienošanās struktūrpolitikas programmu (OV L 161, 26.6.1999., 73. lpp.).

Padomes 2004. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 2257/2004, ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 3906/89, (EK) Nr. 1267/1999, (EK) Nr. 1268/1999 un (EK) Nr. 2666/2000, lai ņemtu vērā Horvātijas kandidātvalsts statusu (OV L 389, 30.12.2004., 1. lpp.).

KOMISIJA

15. SADAĻA
IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
15 01	POLITIKAS JOMAS "IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		125 335 933	125 335 933			125 335 933	125 335 933
	40 01 40		29 933	29 933			29 933	29 933
			125 365 866	125 365 866			125 365 866	125 365 866
15 02	MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU		1 345 007 430	1 109 141 456		180 000 000	1 345 007 430	1 289 141 456
15 04	KULTŪRAS UN AUDIOVIZUĀLĀS SADARBĪBAS ATTĪSTĪBA EIROPĀ		174 780 000	157 985 000			174 780 000	157 985 000
15 05	MUDINĀT UN VEICINĀT SADARBĪBU JAUNATNES UN SPORTA JOMĀ	3	145 108 000	130 000 000			145 108 000	130 000 000
15 07	CILVĒKI – PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA	1	906 662 068	589 555 947		102 000 000	906 662 068	691 555 947
	15. sadaļa – Kopā		2 696 893 431	2 112 018 336		282 000 000	2 696 893 431	2 394 018 336
	40 01 40		29 933	29 933			29 933	29 933
	Kopā + rezerve		2 696 923 364	2 112 048 269			2 696 923 364	2 394 048 269

15. SADAĻA
IZGLĪTĪBA UN KULTŪRA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
15 02	MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU							
15 02 02	Erasmus Mundus	1.1	105 654 000	86 188 852			105 654 000	86 188 852
15 02 03	Sadarbība ar trešām valstīm izglītības un profesionālās apmācības jomā	4	9 000 000	7 636 472			9 000 000	7 636 472
15 02 09	Iepriekšējo programmu pabeigšana izglītības un apmācības jomā	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 11	Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts							
15 02 11 01	Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Pārvaldes struktūrvienība	1.1	4 493 000	3 169 028			4 493 000	3 169 028
15 02 11 02	Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts – Zinību un jaunrades apvienības (ZJA)	1.1	74 831 000	65 512 600			74 831 000	65 512 600
	15 02 11. pants – Starpsumma		79 324 000	68 681 628			79 324 000	68 681 628
15 02 22	Mūžizglītības programma	1.1	1 110 476 000	907 251 074		180 000 000	1 110 476 000	1 087 251 074
15 02 23	Sagatavošanas darbība – “Erasmus” veida programmas mācekļiem	1.1	—	p.m.			—	p.m.
15 02 25	Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs							
15 02 25 01	Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs – Iemaksa 1. un 2. sadaļai	1.1	12 668 834	12 668 834			12 668 834	12 668 834
15 02 25 02	Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs – Iemaksa 3. sadaļai	1.1	4 340 066	4 340 066			4 340 066	4 340 066
	15 02 25. pants – Starpsumma		17 008 900	17 008 900			17 008 900	17 008 900
15 02 27	Eiropas Izglītības fonds							
15 02 27 01	Eiropas Izglītības fonds – Iemaksa 1. un 2. sadaļai	4	14 468 414	14 468 414			14 468 414	14 468 414
15 02 27 02	Eiropas Izglītības fonds – Iemaksa 3. sadaļai	4	5 576 116	5 576 116			5 576 116	5 576 116
	15 02 27. pants – Starpsumma		20 044 530	20 044 530			20 044 530	20 044 530

KOMISIJA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
15 02 29	Izmēģinājuma projekts – Sadarbība starp Eiropas tehnoloģiju institūtiem	1.1	—	—			—	—
15 02 30	Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politika – Izglītības veicināšana ar stipendiju un apmaiņas palīdzību	1.1	—	—			—	—
15 02 31	Izmēģinājuma projekts nolūkā segt studentu mācību izmaksas Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) specialitātē un saistīto akadēmisko pasākumu jomā, iekļaujot izmaksas saistībā ar EPN katedras izveidi Eiropas Koleģijas Natolīnas nodaļā	1.1	p.m.	580 000			p.m.	580 000
15 02 32	Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politika – Izglītības veicināšana ar stipendiju un apmaiņas palīdzību	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 02 33	Sagatavošanas darbība nolūkā segt mācību izmaksas Eiropas kaimiņattiecību politikas (EKP) specialitātē studējošajiem, kā arī attiecīgo akadēmisko pasākumu un citu izglītības moduļu izmaksas, tostarp tās, kas saistītas ar EKP katedras darbību Eiropas Koleģijā (Natolīnas nodaļa)	1.1	3 500 000	1 750 000			3 500 000	1 750 000
15 02. nodaļa – Kopā			1 345 007 430	1 109 141 456		180 000 000	1 345 007 430	1 289 141 456

15 02 22. Mūžizglītības programma

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
1 110 476 000	907 251 074		180 000 000	1 110 476 000	1 087 251 074

Piezīmes

Saskaņā ar lēmumu par integrētu programmu mūžizglītības un apmācības jomā šī apropriācija paredzēta, lai segtu šādas konkrētas programmas un horizontālus pasākumus:

- Comenius – vispārējās izglītības pasākumi skolās līdz pat vidusskolas beigām,
- Erasmus – izglītības un padziļinātas izglītības pasākumi augstākajā izglītībā, Erasmus programmu stipendiju skaita un tām paredzētā finansējuma palielināšana,
- Leonardo da Vinci – visi profesionālās izglītības un apmācības aspekti,

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVEROT DAUDZVALODĪBU (*turpinājums*)**15 02 22.** (*turpinājums*)

- Grundtvig – pieaugušo izglītība,
- Jean Monnet – projekti, kas stimulē mācības, pētījumus un diskusijas par Eiropas integrācijas procesu augstākās izglītības iestādēs, un darbības dotācijas konkrētām būtiskām iestādēm un apvienībām,
- transversālā programma – aptver četras galvenās darbības, lai pievērstos politikas jomām, izveidotu īpašus pasākumus saistībā ar valodu apguvi un informācijas un komunikāciju tehnoloģijām, ja šie aspekti neietilpst konkrētā programmā, kā arī lai būtiski uzlabotu izplatīšanu.

Īpašas izglītības vajadzības personām ar invaliditāti vai spēju traucējumiem var risināt visās iepriekšminētajās nozares programmās.

Daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai segtu *inter alia* papildizdevumus saistībā ar Eiropas Universitātes institūta (EUI) darbību saskaņā ar Lēmuma Nr. 1720/2006/EK 36. panta 2. punkta b) apakšpunktu. Papildu ieguldījums jāpiešķir globālās pārvaldības programmai. Ar šo palielinājumu varēs uzlabot un paplašināt EUI doktorantu mācības saistībā ar globālo pārvaldību un starptautiskajām attiecībām; turpināt attīstīt Globālās pārvaldības Eiropas akadēmiju, kas paredzēta augstākā līmeņa apmācībai, diskusijām un debatēm; paplašināt šajās jomās specializētu jaunāko un vecāko pēcdoktorantūras zinātnisko līdzstrādnieku kopienas piesaisti EUI nozīmīgu skaitu vecāko pētnieku no citu dalībvalstu universitāšu fakultātēm un pētniecības centriem un starptautiskām institūcijām; turpināt attīstīt dažādu virzienu fundamentālos un lietišķos pētījumus par globālās pārvaldības jautājumiem; veicināt un atbalstīt dažādus pasākumus, konferences un seminārus par globālās pārvaldības jautājumiem un izveidot Globālās pārvaldības Eiropas tīklu. Tas ir paplašinājums un uzlabojums darbībai, kas tika finansēta jau 2010. gada vispārējā budžetā.

Turklāt daļa no šīs apropriācijas ir paredzēta, lai finansētu jauno novatoru mobilitātes pasākumu. Tas ir vispārāzīts fakts, ka profesionālā mobilitāte ir būtiska daudzpusīga darbaspēka attīstībā, Eiropas pilsonības izjūtas veidošanā un Eiropas konkurētspējas pastiprināšanā. Valstu robežām nevajadzētu radīt šķēršļus novatorisku ideju izplatībai, un šīm idejām būtu jāattīstās, izmantojot mijiedarbību, testēšanu un izvērtēšanu visplašākajā Eiropas talantu, materiāli tehniskās bāzes, infrastruktūras un finansējuma kopumā. Tāpat kā labumu gūst Eiropas studenti, izmantojot Erasmus programmas mobilitātes pieredzi, gados jauni pētnieki – no Marijas Kirī programmas pasākumiem, jaunie uzņēmēji – no uzņēmējiem paredzētās Erasmus programmas, arī jaunie novatori ir pelnījuši pārrobežu mobilitātes pieredzi, kas veicina jauninājumu izstrādi Eiropā. Pašreizējās mobilitātes programmas neatbilst darbības jomai, uz kuru attiecas jauno novatoru mobilitāte, koncentrējoties uz jauninājumu procesu, kura gaitā jaunas agrīna posma idejas tiek pārvērstas par demonstrējumiem. Piemēram, šis projekts atšķiras no Erasmus programmas jaunajiem uzņēmējiem, kas galvenokārt ir uzņēmējdarbības apmaiņas programma, kura koncentrējas uz stadiju, kas iestājas pēc novatorisma fāzes, ļaujot jaunajiem uzņēmējiem iemācīties vai uzlabot ar uzņēmējdarbību saistītās prasmes. Apvienojot mobilitātes nodrošinātos guvumus un ņemot vērā nepieciešamību novērst novatorisma trūkumu un vajadzību mainīt domāšanas veidu, priekšlikums par jauno novatoru mobilitāti paredz konkrētu darbību, lai īstenotu stratēģiju “Eiropa 2020”, kas paredzēta izaugsmes un darba vietu radīšanai, un jo īpaši tās pamatiniciatīvas “Inovāciju savienība” un “Jaunatne kustība”. Jauno novatoru mobilitātes pasākumā paredzēts atbalstīt vismaz 100 jaunāka gadagājuma novatorus. Jauno novatoru mobilitāte darbosies kā pārrobežu mobilitātes un novatorisma uzturēšanās programma, kas ļaus jauniem (25–36 gadus veciem) novatoriem un potenciālajiem novatoriem (18–24 gadus veciem) strādāt pie pašu idejām, kas ir agrīnā stadijā, un tā paredzēta kā “Jauno novatoru rezidence” uzņēmējorganizācijā, kas varētu būt liels vai mazs uzņēmums, jaundibināts uzņēmums, laboratorija, universitāte, institūts, valdības aģentūra vai nevalstiska organizācija.

Daļa šīs apropriācijas būtu jāpiešķir uzlabotiem izglītības modeļiem, lai novērstu priekšlaicīgu skolas pamešanu. Viens no stratēģijas “Eiropa 2020” mērķiem ir risināt problēmu saistībā ar priekšlaicīgu skolas pamešanu, par vienu no galvenajiem mērķiem dalībvalstīm izvirzot to personu, kas priekšlaicīgi pametušas mācības, vidējā skaita samazināšanu līdz ne vairāk kā 10 %. Šajā sakarā dalībvalstis tiek arī mudinātas apmainīties ar paraugpraksi, lai risinātu šo problēmu valsts un Eiropas līmenī. Šis jautājums ir cieši saistīts ar citu stratēģijas “Eiropa 2020” mērķi, kas izglītības kvalitātes uzlabošanai visās dalībvalstīs piešķir nozīmīgu lomu Savienības ceļā uz gudru, ilgtspējīgu un integrējošu ekonomiku.

KOMISIJA

15 02. NODAĻA — MŪŽIZGLĪTĪBA, IETVERT DAUDZVALODĪBU (*turpinājums*)**15 02 22.** (*turpinājums*)

Tādēļ būtu jāizveido Eiropas partnerības un jāapmainās ar paraugpraksi attiecībā uz priekšlaicīgu skolas pamešanu, nosakot šādus galvenos mērķus:

- tieši ietekmēt skolu priekšlaicīgi pametušo personu procentu, pievērsties bērniem no sociāli un ekonomiski nelabvēlīgas vides jau ļoti agrā izglītības posmā,
- sniegt bērniem, kurus visdrīzāk var skart šī parādība, nepieciešamos stimulus palikt skolā, apmainoties ar labāko praksi un izmantojot dažādus izglītības modeļus,
- skolotājiem un skolu administratoriem sniegt platformu apmaiņai ar idejām un pieredzi, lai izstrādātu labāku politiku un veicinātu jaunu novatorisku izglītības praksi,
- atbalstīt etnisko minoritāšu izcelsmes (tostarp romu) bērnus viņu izglītības pirmajos gados, lai novērstu to, ka viņi vēlāk priekšlaicīgi pamet skolu,
- uzlabot izglītības rezultātus un sniegumu gan tajās Savienības dalībvalstīs, kur rezultāti ir sliktāki, gan tajās, kur labāki, jo tiek sagaidīts, ka visiem dalībniekiem šī sadarbība būs ievērojams ieguvums.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Eiropas Ekonomikas zonas līgumu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Jebkuri ieņēmumi no kandidātvalstu un, ja piemērojams, no Rietumbalkānu potenciālo kandidātvalstu iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 1. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Jebkuri ieņēmumi no Šveices Konfederācijas iemaksām par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 3 3. postenī, var nodrošināt papildu apropriācijas saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 15. novembra Lēmums Nr. 1720/2006/EK, ar ko izveido rīcības programmu mūžizglītības jomā (OV L 327, 24.11.2006., 45. lpp.).

15 07. NODAĻA — CILVĒKI – PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
15 07	CILVĒKI – PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA							
15 07 77	Cilvēki	1.1	905 662 068	588 805 947		102 000 000	905 662 068	690 805 947
15 07 78	<i>Apropriācijas, kas uzkrātas no trešo personu (ārpas Eiropas Ekonomikas zonas) iemaksām zinātniskajai izpētei un tehnoloģiju attīstībai</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
15 07 79	<i>Izmēģinājuma projekts – Zināša- nu partnerības</i>	1.1	1 000 000	750 000			1 000 000	750 000
	15 07. nodaļa – Kopā		906 662 068	589 555 947		102 000 000	906 662 068	691 555 947

15 07 77.**Cilvēki**

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
905 662 068	588 805 947		102 000 000	905 662 068	690 805 947

Piezīmes

Eiropai ir jāspēj piesaistīt vairāk pētnieku, lai tādējādi palielinātu Eiropas pētniecības un tehnoloģiju attīstības jaudu un sniegumu, kā arī konsolidētu un pilnveidotu Eiropas Pētniecības telpu. Ņemot vērā to, ka visā pasaulē pašlaik konkurence kļūst arvien sīvāka, ir jāizveido atvērts un konkurētspējīgs Eiropas darba tirgus pētniekiem ar daudzveidīgām un saistošām profesionālo perspektīvu iespējām.

Pievienotā vērtība, ko sniedz specifiskā programma "Cilvēki", veicinot pētnieku starptautisko un starpnozaru mobilitāti, būtiski veicina inovācijas Eiropā. *Marie Curie* darbības stiprina dažādu valstu izglītības, pētniecības un uzņēmējdarbības sadarbību pētnieku apmācībā un karjeras veicināšanā, lai paplašinātu viņu prasmes un sagatavotu viņus nākotnē vajadzīgajām darba vietām. Ir jāturpina stiprināt ciešākas partnerattiecības starp izglītības sistēmu un uzņēmējdarbību, lai palielinātu zināšanu nodošanu un uzlabotu doktorantu apmācību, pielāgojot to nozares vajadzībām. Veicinot nodarbinātības apstākļus saskaņā ar Eiropas pētnieku hartu un kodeksu, viņi sniedz ieguldījumu, lai padarītu pētnieka karjeru Eiropā pievilcīgāku.

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā pantā iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un kuras veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Šī apropriācija segs arī izmaksas, kas ir atbilstošas ienākumiem, kuri palielina papildu apropriāciju pieejamību no (ārpas Eiropas Ekonomikas zonas) trešām pusēm vai trešām valstīm, kuras piedalās pētniecības un tehnoloģiju attīstības projektos.

Jebkuri ieņēmumi, kas iekļauti ieņēmumu pārskata 6 0 1 3., 6 0 1 5., 6 0 1 6., 6 0 3 1. un 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. pantu.

KOMISIJA

15 07. NODAĻA — CILVĒKI – PĒTNIEKU MOBILITĀTES PROGRAMMA (*turpinājums*)**15 07 77.** (*turpinājums*)

Turklāt daļa šīs apropriācijas paredzēta, lai finansētu jauno novatoru mobilitātes pasākumu. Tas ir vispāratzīts fakts, ka profesionālā mobilitāte ir būtiska daudzpusīga darbaspēka attīstībā, Eiropas pilsonības sajūtas veidošanā un Eiropas konkurētspējas pastiprināšanā. Valstu robežām nevajadzētu radīt šķēršļus novatorisku ideju izplatībai, un šīm idejām būtu jāattīstās, izmantojot mijiedarbību, testēšanu un izvērtēšanu visplašākajā Eiropas talantu, materiāli tehniskās bāzes, infrastruktūras un finansējuma kopumā. Tāpat kā labumu gūst Eiropas studenti, izmantojot *Erasmus* programmas mobilitātes pieredzi, gados jauni pētnieki – no Marijas Kirī programmas pasākumiem, jaunie uzņēmēji – no uzņēmējiem paredzētās *Erasmus* programmas, arī jaunie novatori ir pelnījuši pārrobežu mobilitātes pieredzi, kas veicina jauninājumu izstrādi Eiropā. Pašreizējās mobilitātes programmas neatbilst darbības jomai, uz kuru attiecas jauno novatoru mobilitāte, koncentrējoties uz jauninājumu procesu, kura gaitā jaunas agrīna posma idejas tiek pārvērstas par demonstrējumiem. Piemēram, šis projekts atšķiras no *Erasmus* programmas jaunajiem uzņēmējiem, kas galvenokārt ir uzņēmējdarbības apmaiņas programma, kura koncentrējas uz stadiju, kas iestājas pēc novatorisma fāzes, ļaujot jaunajiem uzņēmējiem iemācīties vai uzlabot ar uzņēmējdarbību saistītās prasmes. Apvienojot mobilitātes nodrošinātos guvumus un ņemot vērā nepieciešamību novērst novatorisma trūkumu un vajadzību mainīt domāšanas veidu, priekšlikums par jauno novatoru mobilitāti paredz konkrētu darbību, lai īstenotu stratēģiju "Eiropa 2020", kas paredzēta izaugsmes un darba vietu radīšanai, un jo īpaši tās pamatiniciatīvas "Inovāciju savienība" un "Jaunatne kustībā".

Jauno novatoru mobilitātes pasākumā paredzēts atbalstīt vismaz 100 jaunāka gadagājuma novatorus. Jauno novatoru mobilitāte darbosies kā pārrobežu mobilitātes un novatorisma uzturēšanās programma, kas ļaus jauniem (25–36 gadus veciem) novatoriem un potenciālajiem novatoriem (18–24 gadus veciem) strādāt pie pašu idejām, kas ir agrīnā stadijā, un tā paredzēta kā "Jauno novatoru rezidence" uzņēmējorganizācijā, kas varētu būt liels vai mazs uzņēmums, jaundibināts uzņēmums, laboratorija, universitāte, institūts, valdības aģentūra vai nevalstiska organizācija.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1906/2006, ar ko paredz noteikumus uzņēmumu, pētniecības centru un universitāšu līdzdalībai Septītās pamatprogrammas darbības un pētījumu rezultātu izplatīšanai (2007. līdz 2013. gads) (OV L 391, 30.12.2006., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Lēmums Nr. 1982/2006/EK par Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrējumu pasākumiem (2007. līdz 2013. gads) (OV L 412, 30.12.2006., 1. lpp.).

Padomes 2006. gada 19. decembra Lēmums 2006/973/EK par īpašo programmu "Cilvēki", ar ko īsteno Eiropas Kopienas Septīto pamatprogrammu pētniecībai, tehnoloģiju attīstībai un demonstrāciju pasākumiem (2007–2013) (OV L 400, 30.12.2006., 270. lpp.).

17. SADAĻA
VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
		Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
17 01	POLITIKAS JOMAS "VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI	116 768 100	116 768 100			116 768 100	116 768 100
	40 01 40	280 045	280 045			280 045	280 045
		117 048 145	117 048 145			117 048 145	117 048 145
17 02	PATĒRĒTĀJU POLITIKA	21 090 000	20 185 400			21 090 000	20 185 400
17 03	SABIEDRĪBAS VESELĪBA	214 272 780	210 542 692			214 272 780	210 542 692
17 04	PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA	334 250 000	243 828 105	- 65 420 000	17 000 000	268 830 000	260 828 105
	17. sadaļa – Kopā	686 380 880	591 324 297	- 65 420 000	17 000 000	620 960 880	608 324 297
	40 01 40	280 045	280 045			280 045	280 045
	Kopā + rezerve	686 660 925	591 604 342			621 240 925	608 604 342

KOMISIJA

17. SADAĻA

VESELĪBA UN PATĒRĒTĀJU AIZSARDZĪBA

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
17 04	PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA							
17 04 01	Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru							
17 04 01 01	Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru – Jauni pasākumi	2	259 000 000	184 901 486	- 57 640 000	17 000 000	201 360 000	201 901 486
17 04 01 02	Izmēģinājuma projekts – Eiropas koordinētais tīkls dzīvnieku labturībai	2	1 000 000	500 000			1 000 000	500 000
	<i>17 04 01. pants – Starpsuma</i>		260 000 000	185 401 486	- 57 640 000	17 000 000	202 360 000	202 401 486
17 04 02	Citi pasākumi veterinārijas, dzīvnieku labturības un sabiedrības veselības jomā							
17 04 02 01	Citi pasākumi veterinārijas, dzīvnieku labturības un sabiedrības veselības jomā – Jauni pasākumi	2	18 000 000	12 326 766			18 000 000	12 326 766
	<i>17 04 02. pants – Starpsuma</i>		18 000 000	12 326 766			18 000 000	12 326 766
17 04 03	Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību							
17 04 03 01	Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību – Jauni pasākumi	2	10 000 000	9 482 128	- 4 400 000		5 600 000	9 482 128
17 04 03 03	Sagatavošanas darbība – Kontroles punkti (atpūtas pieturvietas) saistībā ar dzīvnieku pārvadāšanu	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	<i>17 04 03. pants – Starpsuma</i>		10 000 000	9 482 128	- 4 400 000		5 600 000	9 482 128

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIĒKU VESELĪBA, DZĪVNIĒKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
17 04 04	Augu veselības pasākumi							
17 04 04 01	Augu veselības pasākumi – Jauni pasākumi	2	14 000 000	9 482 128			14 000 000	9 482 128
	17 04 04. pants – Starpsumma		14 000 000	9 482 128			14 000 000	9 482 128
17 04 06	Agrāk uzsāktu veterināro un augu veselības pasākumu pabeigšana	3.2	p.m.	347 000			p.m.	347 000
17 04 07	Barības un pārtikas nekaitīgums un saistītās darbības							
17 04 07 01	Dzīvnieku barības un pārtikas nekaitīgums un ar to saistītās darbības – Jauni pasākumi	2	32 000 000	26 549 957	– 3 380 000		28 620 000	26 549 957
	17 04 07. pants – Starpsumma		32 000 000	26 549 957	– 3 380 000		28 620 000	26 549 957
17 04 09	Starptautiski nolīgumi un dalība starptautiskajās organizācijās pārtikas nekaitīguma, dzīvnieku veselības, dzīvnieku labturības un augu veselības jomā	4	250 000	238 640			250 000	238 640
	17 04. nodaļa – Kopā		334 250 000	243 828 105	– 65 420 000	17 000 000	268 830 000	260 828 105

17 04 01. *Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru*

17 04 01 01. Dzīvnieku slimību apkarošanas un uzraudzības programmas un to dzīvnieku fiziskā stāvokļa uzraudzība, kuri varētu radīt draudus sabiedrības veselībai saistībā ar kādu ārēju faktoru – Jauni pasākumi

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
259 000 000	184 901 486	– 57 640 000	17 000 000	201 360 000	201 901 486

Piezīmes

Savienības finansiālais atbalsts palīdz paātrināt dzīvnieku slimību apkarošanu vai kontroli, nodrošinot līdzekļus papildus valsts finanšu resursiem, un veicina pasākumu saskaņošanu Savienības līmenī. Liela daļa no šīm slimībām vai infekcijām ir zoonozes, kas var tikt pārnestas cilvēkam (GSE, bruceloze, putnu gripa, salmoneloze, tuberkuloze u. c.). Turklāt šo attiecīgo slimību noturība traucē raitu iekšējā tirgus darbību; apkarojot tās, tiks uzlabots sabiedrības veselības stāvoklis un veicināts pārtikas nekaitīgums Savienībā.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/470/EK par izdevumiem veterinārijas jomā (OV L 155, 18.6.2009., 30. lpp.).

KOMISIJA

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIĒKU VESELĪBA, DZĪVNIĒKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)**17 04 03. Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību**

17 04 03 01. Ārkārtas fondi epizootiskām slimībām un citām dzīvnieku infekcijām, kas apdraud sabiedrības veselību – Jauni pasākumi

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
10 000 000	9 482 128	– 4 400 000		5 600 000	9 482 128

Piezīmes

Dažu dzīvnieku slimību uzliesmojumi Savienībā varētu ievērojami ietekmēt iekšējā tirgus darbību un Savienības attiecības ar trešām valstīm tirdzniecības jomā. Tādējādi Savienības finanšu ieguldījums ir svarīgs, lai pēc iespējas ātrāk apkarotu nopietnas infekcijas slimības uzliesmojumu dalībvalstīs, izmantojot Savienības līdzekļus šo slimību apkarošanai.

Juridiskais pamats

Padomes 2009. gada 25. maija Lēmums 2009/470/EK par izdevumiem veterinārijas jomā (Kodificēta versija)(OV L 155, 18.6.2009., 30. lpp.).

17 04 07. Barības un pārtikas nekaitīgums un saistītās darbības

17 04 07 01. Dzīvnieku barības un pārtikas nekaitīgums un ar to saistītās darbības – Jauni pasākumi

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
32 000 000	26 549 957	– 3 380 000		28 620 000	26 549 957

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta sākotnējo pasākumu, kuri izriet no Regulas (EK) Nr. 882/2004, finansēšanai, jo īpaši:

- mācībām par barības un pārtikas kontroli,
- dažu Savienības laboratoriju darbībām,
- informācijas tehnoloģiju rīkiem, saziņai un informācijai par pārtikas un barības kontroli, Savienības stratēģijas izstrādāšanai par nekaitīgāku pārtiku,
- nacionālo ekspertu, kuri piedalās Pārtikas un veterinārā dienesta misijās, ceļa izdevumiem un uzturēšanās izdevumiem.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regula (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem (OV L 165, 30.4.2004., 1. lpp.).

17 04. NODAĻA — PĀRTIKAS UN BARĪBAS NEKAITĪGUMS, DZĪVNIEKU VESELĪBA, DZĪVNIEKU LABTURĪBA UN AUGU VESELĪBA
(turpinājums)

17 04 07. (turpinājums)

17 04 07 01. (turpinājums)

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1332/2008 par pārtikas fermentiem (OV L 354, 31.12.2008., 7. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1333/2008 par pārtikas piedevām (OV L 354, 31.12.2008., 16. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1334/2008 par aromatizētājiem un dažām pārtikas sastāvdaļām ar aromatizētāju īpašībām izmantošanai pārtikā un uz tās (OV L 354, 31.12.2008., 34. lpp.).

KOMISIJA

18. SADAĻA**IEKŠLIETAS**

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
18 01	ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ "IEKŠLIETAS"		40 168 364	40 168 364			40 168 364	40 168 364
	40 01 40		39 662	39 662			39 662	39 662
			40 208 026	40 208 026			40 208 026	40 208 026
18 02	SOLIDARITĀTE – ĀRĒJĀS ROBE- ŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLI- TIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS	3	660 000 000	390 060 911		10 000 000	660 000 000	400 060 911
	40 02 41		14 740 000	15 659 972			14 740 000	15 659 972
			674 740 000	405 720 883			674 740 000	415 720 883
18 03	MIGRĀCIJAS PLŪSMAS – KOPĒJĀ POLITIKA IMIGRĀCIJAS UN PAT- VĒRUMA JOMĀ	3	299 330 000	163 246 661			299 330 000	163 246 661
18 05	DROŠĪBA UN BRĪVĪBU GARANTĒ- ŠANA	3	246 370 560	144 970 803			246 370 560	144 970 803
18 08	DARBĪBAS STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA	3	3 400 000	1 814 983			3 400 000	1 814 983
	18. sadaļa – Kopā		1 249 268 924	740 261 722		10 000 000	1 249 268 924	750 261 722
	40 01 40, 40 02 41		14 779 662	15 699 634			14 779 662	15 699 634
	Kopā + rezerve e		1 264 048 586	755 961 356			1 264 048 586	765 961 356

18. SADAĻA

IEKŠLIETAS

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE – ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
18 02	SOLIDARITĀTE – ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS							
18 02 03	Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām							
18 02 03 01	Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām – Iemaksa 1. un 2. sadaļā	3.1	29 000 000	29 000 000			29 000 000	29 000 000
18 02 03 02	Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām – Iemaksa 3. sadaļā	3.1	50 500 000	40 500 000			50 500 000	40 500 000
	40 02 41		9 000 000	9 000 000			9 000 000	9 000 000
			59 500 000	49 500 000			59 500 000	49 500 000
	18 02 03. pants – Starpsumma		79 500 000	69 500 000			79 500 000	69 500 000
	40 02 41		9 000 000	9 000 000			9 000 000	9 000 000
			88 500 000	78 500 000			88 500 000	78 500 000
18 02 04	Šengenas Informācijas sistēma (SIS II)	3.1	10 360 000	13 678 411			10 360 000	13 678 411
	40 02 41		5 180 000	6 131 702			5 180 000	6 131 702
			15 540 000	19 810 113			15 540 000	19 810 113
18 02 05	Vīzu informācijas sistēma (VIS)	3.1	38 740 000	27 356 823			38 740 000	27 356 823
18 02 06	Ārējo robežu fonds	3.1	349 100 000	187 482 911			349 100 000	187 482 911
18 02 07	Šengenas izvērtēšana	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40 02 41		560 000	528 270			560 000	528 270
			560 000	528 270			560 000	528 270
18 02 08	Sagatavošanas darbība – Atpakaļnosūtīšanas pārvaldības programmas pabeigšana migrācijas jomā	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
18 02 09	Eiropas Atgriešanās fonds	3.1	162 500 000	72 242 766	10 000 000		162 500 000	82 242 766
18 02 10	Sagatavošanas darbība – Migrācijas pārvaldība – Solidaritāte darbībā	3.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

KOMISIJA

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE – ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
18 02 11	Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā							
18 02 11 01	Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā – Iemaksa 1. un 2. sadaļā	3.1	13 860 000	13 860 000			13 860 000	13 860 000
18 02 11 02	Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā – Iemaksa 3. sadaļā	3.1	5 940 000	5 940 000			5 940 000	5 940 000
	18 02 11. pants – Starpsumma		19 800 000	19 800 000			19 800 000	19 800 000
	18 02. nodaļa – Kopā		660 000 000	390 060 911		10 000 000	660 000 000	400 060 911
	40 02 41		14 740 000	15 659 972			14 740 000	15 659 972
	Kopā + rezerve		674 740 000	405 720 883			674 740 000	415 720 883

18 02 09. Eiropas Atgriešanās fonds

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
162 500 000	72 242 766		10 000 000	162 500 000	82 242 766

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta atbalsta nodrošināšanai dalībvalstu pasākumiem attiecībā uz atgriešanās pārvaldības uzlabošanu visos tās aspektos, ievērojot pamattiesības, kā arī izmantojot integrētas pārvaldības pieeju un ņemot vērā Savienības tiesību aktus jomās, kurās nepieciešams:

- ieviest integrētu atgriešanās pārvaldību un pilnveidot tās organizēšanu un īstenošanu dalībvalstīs,
- stiprināt dalībvalstu sadarbību integrētas atgriešanās pārvaldības un tās īstenošanas jomā,
- veicināt atgriešanās kopējo standartu efektīvu un vienveidīgu piemērošanu atbilstīgi politikas attīstībai šajā jomā, prioritāti piešķirot brīvprātīgas atgriešanās shēmām,
- izcelsmes un tranzīvalstīs organizēt informācijas kampaņas iespējamām pārvietotajām personām, bēgļiem un patvēruma meklētājiem. Šādas kampaņas var noritēt, īstenojot labāku sadarbību ar trešām valstīm, kuras cīnās pret nelegālo migrāciju un veicina legālo migrāciju.

Pēc Komisijas iniciatīvas šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu starptautiskas darbības vai Savienības interesēs esošas darbības (Savienības darbības) attiecībā uz atgriešanās politiku. Tā paredzēta arī pētījumiem, lai noteiktu, vai eksistē mehānismi, kuru mērķis ir atbalstīt reintegrāciju izraudzītajās trešās valstīs, un novērtētu šos mehānismus, kā arī lai novērtētu svarīgāko izcelsmes valstu, īpaši to, kuras ir tiešie kaimiņi austrumos un dienvidos, sociālās un profesionālās reintegrācijas modeļus.

18 02. NODAĻA — SOLIDARITĀTE – ĀRĒJĀS ROBEŽAS, ATGRIEŠANĀS, VĪZU POLITIKA UN PERSONU BRĪVA PĀRVIETOŠANĀS
(turpinājums)**18 02 09.** (turpinājums)

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu Savienības darbību, kas paredzēta datu apkopošanai par to bērnu aprūpes darbinieku sadarbību un apmaiņu ar labas prakses piemēriem, kuri strādā slēgta tipa patvēruma meklētāju un imigrantu centros.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 16. decembra Direktīva 2008/115/EK par kopīgiem standartiem un procedūrām dalībvalstīs attiecībā uz to trešo valstu valstspiederīgo atgriešanu, kas dalībvalstī uzturas nelikumīgi (OV L 348, 24.12.2008., 98. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. maija Lēmums Nr. 575/2007/EK, ar kuru izveido Eiropas Atgriešanās fondu laika posmam no 2008. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība" (OV L 144, 6.6.2007., 45. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 2. maija Paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam par pamatprogrammas izveidi solidaritātei un migrācijas plūsmu pārvaldībai laika posmam no 2007. līdz 2013. gadam (COM(2005) 123, galīgā redakcija).

Komisijas 2007. gada 30. novembra Lēmums 2007/837/EK, ar kuru Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 575/2007/EK īsteno attiecībā uz stratēģisko pamatnostādņu pieņemšanu 2008.–2013. gadam (OV L 330, 15.12.2007., 48. lpp.).

Komisijas 2008. gada 5. marta Lēmums 2008/458/EK, kas nosaka kārtību, kādā īstenojams Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums Nr. 575/2007/EK, ar kuru izveido Eiropas Atgriešanās fondu laika posmam no 2008. līdz 2013. gadam kā daļu no vispārīgās programmas "Solidaritāte un migrācijas plūsmu pārvaldība", attiecībā uz dalībvalstu pārvaldības un kontroles sistēmām, administratīvās un finanšu pārvaldības noteikumiem un Fonda līdzfinansēto projektu izdevumu atbilstību (OV L 167, 27.6.2008., 135. lpp.).

KOMISIJA

19. SADAĻA
ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
19 01	POLITIKAS JOMAS "ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		165 501 593	165 501 593	- 2 160 000	- 2 160 000	163 341 593	163 341 593
	40 01 40		16 345	16 345			16 345	16 345
			165 517 938	165 517 938			163 357 938	163 357 938
19 02	SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ	4	57 648 000	57 684 001		- 7 000 000	57 648 000	50 684 001
19 03	KOPĒJĀ ĀRPOLITIKA UN DROŠĪBAS POLITIKA (KĀDP)	4	362 464 000	302 277 340			362 464 000	302 277 340
19 04	EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CILVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR)	4	165 065 000	142 748 116		- 4 000 000	165 065 000	138 748 116
19 05	ATTIECĪBAS UN SADARBĪBA AR INDUSTRIALIZĒTĀM TREŠĀM VALSTĪM	4	24 021 000	20 154 828			24 021 000	20 154 828
19 06	REAKCIJA KRĪZES SITUĀCIJĀS UN GLOBĀLIE DRAUDI DROŠĪBAI	4	377 189 700	258 779 119			377 189 700	258 779 119
19 08	EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU		2 365 742 646	1 341 926 745		12 000 000	2 365 742 646	1 353 926 745
19 09	ATTIECĪBAS AR LATĪŅAMERIKU	4	374 323 000	280 953 257			374 323 000	280 953 257
19 10	ATTIECĪBAS AR ĀZIJAS, VIDUSĀZIJAS UN TUVO AUSTRUMU VALSTĪM (IRĀKU, IRĀNU, JEMENU)	4	896 201 500	677 438 920			896 201 500	677 438 920
19 11	POLITIKAS JOMAS "ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS" POLITISKĀ STRATĒGIJA UN KOORDINĀCIJA	4	29 000 000	28 945 858			29 000 000	28 945 858
19 49	TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU	4	—	p.m.			—	p.m.
	19. sadaļa – Kopā		4 817 156 439	3 276 409 777	- 2 160 000	- 1 160 000	4 814 996 439	3 275 249 777
	40 01 40		16 345	16 345			16 345	16 345
	Kopā + rezerve		4 817 172 784	3 276 426 122			4 815 012 784	3 275 266 122

19. SADAĻA
ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
19 01	POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI				
19 01 01	Izdevumi, kas saistīti ar politikas jomas “Ārējās attiecības” aktīvi nodarbināto personālu				
19 01 01 01	Izdevumi, kas saistīti ar Ārpolitikas instrumentu dienestā nodarbināto personālu	5	7 394 602		7 394 602
19 01 01 02	Izdevumi, kas saistīti ar Savienības politikas jomas “Ārējās attiecības” delegācijās nodarbināto personālu	5	6 376 989		6 376 989
	19 01 01. pants – Starpsumma		13 771 591		13 771 591
19 01 02	Ārštata darbinieki un citi pārvaldības izdevumi politikas jomas “Ārējās attiecības” atbalstam				
19 01 02 01	Ārpolitikas instrumentu dienesta ārštata darbinieki	5	1 685 884		1 685 884
19 01 02 02	Politikas jomas “Ārējās attiecības” ārštata darbinieki Savienības delegācijās	5	817 380		817 380
19 01 02 11	Citi Ārpolitikas instrumentu dienesta pārvaldības izdevumi	5	567 077		567 077
	40 01 40		16 345		16 345
			583 422		583 422
19 01 02 12	Citi politikas jomas “Ārējās attiecības” pārvaldības izdevumi Savienības delegācijās	5	441 438		441 438
	19 01 02. pants – Starpsumma		3 511 779		3 511 779
	40 01 40		16 345		16 345
			3 528 124		3 528 124

KOMISIJA

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
19 01 03	Izdevumi, kas saistīti ar iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem, ēkas un ar tām saistītie izdevumi politikas jomā “Ārējās attiecības”				
19 01 03 01	Izdevumi, kas saistīti ar Ārpolitikas instrumentu dienesta iekārtām, mēbelēm un pakalpojumiem	5	497 357		497 357
19 01 03 02	Politikas jomas “Ārējās attiecības” deleģāciju ēkas un ar tām saistītie izdevumi	5	3 524 000		3 524 000
	19 01 03. pants – Starpsumma		4 021 357		4 021 357
19 01 04	Atbalsta izdevumi politikas jomas “Ārējās attiecības” darbībā				
19 01 04 01	Finanšu instruments attīstības sadarbībai (ASI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	59 632 000		59 632 000
19 01 04 02	Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments (ENPI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	58 507 566	– 2 160 000	56 347 566
19 01 04 03	Stabilitātes instruments – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	8 144 000		8 144 000
19 01 04 04	Kopējā ārpolitika un drošības politika (KĀDP) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	500 000		500 000
19 01 04 05	Savienības atbalsta rezultātu novērtējums, paveiktā darba kontroles un revīzijas pasākumi – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	p.m.		p.m.
19 01 04 06	Kodoldrošības sadarbības instruments (KDSI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	1 274 300		1 274 300
19 01 04 07	Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (EIDHR) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	11 460 000		11 460 000
19 01 04 08	Industrializēto valstu instruments (IVI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi	4	100 000		100 000
19 01 04 20	Administratīvā atbalsta izdevumi politikas jomā “Ārējās attiecības”	4	p.m.		p.m.

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
19 01 04 30	Izglītības, audiovizuālās jomas un kultūras izpildaģentūra – Iemaksa no ārējo attiecību programmām	4	4 579 000		4 579 000
	19 01 04. pants – Starpsumma		144 196 866	- 2 160 000	142 036 866
	19 01. nodaļa – Kopā		165 501 593	- 2 160 000	163 341 593
	40 01 40		16 345		16 345
	Kopā + rezerve		165 517 938		163 357 938

19 01 04. Atbalsta izdevumi politikas jomas “Ārējās attiecības” darbībām

19 01 04 02. Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments (ENPI) – Administratīvās pārvaldības izdevumi

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
58 507 566	- 2 160 000	56 347 566

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, ko Komisija drīkst deleģēt īstenošanas aģentūrai, kuras darbību regulē Savienības tiesību akti,
- izdevumus par tehnisko un administratīvo palīdzību, kas nav saistīta ar valsts iestāžu uzdevumiem, par kuriem Komisija noslēgusi saņēmējam un Komisijai abpusēji izdevīgus *ad hoc* pakalpojuma līgumus,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā (līgumdarbiniekiem, norīkotajiem valstu ekspertiem, ar aģentūru starpniecību nodarbinātiem darbiniekiem), kam paredzēts pārņemt uzdevumus, kuri iepriekš tika uzticēti izformētajiem tehniskās palīdzības birojiem. Izdevumi par ārštata darbiniekiem galvenajā birojā nedrīkst pārsniegt EUR 5 233 566. Šis aprēķins ir balstīts uz viena cilvēkgada vienības provizoriskajām gada izmaksām, no kurām 93 % ir attiecīgā personāla atalgojums, bet 7 % – izmaksas par šo darbinieku mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu,
- izdevumus par ārštata darbiniekiem Savienības delegācijās (līgumdarbiniekiem, vietējo personālu vai norīkotiem valstu ekspertiem) programmas vadības nodošanai Savienības delegācijām trešās valstīs vai likvidēto tehniskās palīdzības biroju uzdevumu apguvei, kā arī loģistikas un infrastruktūras izmaksām, piemēram, izmaksām par mācībām, sanāksmēm, komandējumiem, informācijas tehnoloģiju un telekomunikāciju lietojumu un īri, kas tieši saistītas ar to ārštata darbinieku klātbūtni delegācijās, kuri tiek atalgoti no šā posteņa apropriācijām,
- izdevumus pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, informācijas sistēmām un publikācijām, kas ir tieši saistītas ar programmas mērķu sasniegšanu.

KOMISIJA

19 01. NODAĻA — POLITIKAS JOMAS “ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS” ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI *(turpinājums)*

19 01 04. *(turpinājums)*

19 01 04 02. *(turpinājums)*

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu administratīvos izdevumus saskaņā ar 19 08. nodaļu.

19 02. NODAĻA — SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
19 02	SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ							
19 02 01	Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā	4	57 648 000	57 684 001		- 7 000 000	57 648 000	50 684 001
	19 02. nodaļa – Kopā		57 648 000	57 684 001		- 7 000 000	57 648 000	50 684 001

19 02 01. *Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā*

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
57 648 000	57 684 001		- 7 000 000	57 648 000	50 684 001

Piezīmes

Sakarā ar ārējām darbībām paredzēto instrumentu racionalizāciju un vienkāršošanu finanšu shēmas 2007.–2013. gada periodā *Aeneas* programmu par finansiālo un tehnisko palīdzību migrācijas un patvēruma jomā trešām valstīm, ko pieņēma 2004. gada 10. martā, – un pēc sagatavošanas darbības 2001.–2003. gadam un Komisijas 2002. gada 3. decembra paziņojuma Padomei un Eiropas Parlamentam "Migrācijas jautājumu integrēšana Eiropas Savienības attiecībās ar trešām valstīm" (COM(2002) 703 galīgā redakcija) – aizstāj tematiskā programma sadarbībai ar trešām valstīm šajā jomā saskaņā ar Attīstības sadarbības instrumentu (ASI) (Regula (EK) Nr. 1905/2006).

ASI vispārīgais mērķis ir padarīt efektīvāku Savienības ārējo palīdzību. Saskaņā ar šo programmu tematiskās sadarbības programmas ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā mērķis ir atbalstīt šīs valstis to centienos nodrošināt migrācijas plūsmu labāku pārvaldi visos aspektos. Apropriācijas izmanto, lai sniegtu trešām valstīm īpašu un papildu tehnisko un finansiālo palīdzību, atbalstot šos centienus.

Savienības programmas par sadarbību migrācijas un patvēruma jomā ar trešām valstīm, izcelsmes un tranzīta reģioniem mērķis ir veicināt saites starp migrāciju un attīstību, kā arī mīkstināt šajā procesā intelektuālā darbaspēka aizplūšanu no dienvidiem uz ziemeļiem, veicināt labi pārvaldītu darbaspēka migrāciju, cīnīties pret nelegālo migrāciju, apkarot kontrabandu un cilvēku tirdzniecību un atvieglot atpakaļuzņemšanu, un palīdzēt trešām valstīm uzlabot to spējas pildīt starptautiskās saistības patvēruma un migrācijas jomā.

Šī Savienības sadarbības programma paredz piemērotas darbības finansēšanu, kas saskaņīgi iekļausies nacionālās un reģionālās Savienības sadarbības un attīstības stratēģijās attiecībā uz iesaistītajām trešām valstīm, un pabeigt šīs darbības – jo īpaši migrācijas, patvēruma, robežkontroles, bēgļu un pārvietoto personu jautājumos, kas ir paredzētas šo stratēģiju īstenošanā un tiek finansētas ar citu Savienības instrumentu palīdzību sadarbības un attīstības jomā.

Šajā tematiskajā programmā tās jaunās stratēģijas kontekstā tiks ņemta vērā arī migrācija klimata pārmaiņu rezultātā. Demokrātisko principu un tiesiskuma respektēšana, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana ir šā instrumenta piemērošanas būtiska sastāvdaļa. Ja nepieciešams un ciktāl tas ir iespējams, finansētās darbības būs saistītas ar pasākumiem, kuru mērķis ir demokrātijas un tiesiskuma stiprināšana, kā arī šīs jomas starptautisko dokumentu, tostarp Ženēvas 1951. gada Konvencijas par bēgļiem, ievērošana.

KOMISIJA

19 02. NODAĻA — SADARBĪBA AR TREŠĀM VALSTĪM MIGRĀCIJAS UN PATVĒRUMA JOMĀ (*turpinājums*)**19 02 01.** (*turpinājums*)

Partneri, kas ir tiesīgi pretendēt uz finansiālu atbalstu šīs apropriācijas ietvaros, drīkst iesaistīt reģionālas un starptautiskas organizācijas un aģentūras (īpaši ANO aģentūras), nevalstiskās organizācijas (NVO) vai citus nevalstiskos dalībniekus, trešo valstu federālās, valsts, apgabalu un vietējās pārvaldes iestādes, to departamentus un aģentūras, institūtus, asociācijas un valsts un privātos uzņēmumus.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (rezultāti, panākumi, ietekme). Novērtējumus izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 10. marta Regula (EK) Nr. 491/2004, ar ko izveido finansiālas un tehniskas palīdzības migrācijas un patvēruma jomā programmu trešām valstīm (AENEAS) (OV L 80, 18.3.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam “Ārējās darbības tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam” (COM(2005) 324 galīgā redakcija).

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam “Tematiskā programma sadarbībai ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā” (COM(2006) 26 galīgā redakcija).

19 04. NODAĻA — EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CILVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
19 04	EIROPAS DEMOKRĀTIJAS UN CILVĒKTIESĪBU INSTRUMENTS (EIDHR)							
19 04 01	Eiropas demokrātijas un cilvēktiesību instruments (EIDHR)	4	126 665 000	103 411 196			126 665 000	103 411 196
19 04 03	Vēlēšanu novērošana	4	38 000 000	33 409 566	- 4 000 000		38 000 000	29 409 566
19 04 04	Sagatavošanas darbība – Konfliktu novēršanas tīkla izveide	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
19 04 05	Iepriekšējās sadarbības pabeigšana	4	p.m.	5 727 354			p.m.	5 727 354
19 04 06	Izmēģinājuma projekts – ES un Krievijas pilsoniskās sabiedrības forums	4	400 000	200 000			400 000	200 000
19 04 07	Izmēģinājuma projekts – Finanšējums spīdzināšanas upuriem	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	19 04. nodaļa – Kopā		165 065 000	142 748 116	- 4 000 000		165 065 000	138 748 116

19 04 03. Vēlēšanu novērošana

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
38 000 000	33 409 566		- 4 000 000	38 000 000	29 409 566

Piezīmes

Galvenās darbības jomas: vairojot pārliecību par demokrātiskiem vēlēšanu procesiem un pastiprināt to uzticamību un pārredzamību, attīstot Savienības veikto vēlēšanu novērošanu un atbalstot novērošanas spēju reģionālā un valsts mērogā.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finansu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1889/2006 par finanšu instrumentu izveidi demokrātijas un cilvēktiesību atbalstam visā pasaulē (OV L 386, 29.12.2006., 1. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas paziņojums par ES vēlēšanu novērošanas misijām saistībā ar Eiropas instrumentu demokrātijai un cilvēktiesību veicināšanai, apstiprinot tās nodomu uzturēt ar ES vēlēšanu novērošanas misijām (VNM) saistītos izdevumus 25 % robežās no EIDHR budžeta 2007. līdz 2013. gada finanšu shēmas septiņu gadu periodā.

KOMISIJA

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU

Sadala Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
19 08	EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU							
19 08 01	<i>Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība</i>							
19 08 01 01	Eiropas kaimiņattiecības un part- nerība, finansiālā sadarbība ar Vidusjūras reģiona valstīm	4	1 243 861 010	671 552 312			1 243 861 010	671 552 312
19 08 01 02	Eiropas kaimiņattiecības un part- nerība, finansiālā palīdzība Palestī- nai, miera procesam un UNRWA	4	200 000 000	180 000 000			200 000 000	180 000 000
19 08 01 03	Eiropas kaimiņattiecības un part- nerība, finansiālā sadarbība ar Austrumeiropas valstīm	4	728 385 000	331 699 712		12 000 000	728 385 000	343 699 712
19 08 01 04	Izmēģinājuma projekts – Preventī- vi un atjaunojoši pasākumi sai- stībā ar Baltijas jūras gultni	4	p.m.	500 000			p.m.	500 000
19 08 01 05	Sagatavošanas darbība – Mazā- kumtautības Krievijā – Kultūras, mediju un pilsoniskās sabiedrības veidošana	4	p.m.	2 500 000			p.m.	2 500 000
19 08 01 06	Sagatavošanas darbība – Jaunā ES stratēģija Vidusjūras reģionam jauniešu nodarbinātības veicināša- nas jomā	4	1 500 000	750 000			1 500 000	750 000
19 08 01 08	Izmēģinājuma projekts – Eiropas kaimiņattiecību politikas (ENP) finansēšana – Darbinieku sagata- vošana darbam ar ES un ENP jau- tājumiem	4	p.m.	560 000			p.m.	560 000
	<i>19 08 01. pants – Starpsumma</i>		2 173 746 010	1 187 562 024		12 000 000	2 173 746 010	1 199 562 024
19 08 02	<i>Pārrobežu sadarbība (CBC) – Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instruments (ENPI)</i>							
19 08 02 01	Pārrobežu sadarbība (CBC), iemaksa no 4. pozīcijas	4	92 775 000	76 364 721			92 775 000	76 364 721

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (*turpinājums*)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
19 08 02 02	Pārrobežu sadarbība (CBC), iemaksa no 1.b pozīcijas (Reģionālā politika)	1.2	99 221 636	78 000 000			99 221 636	78 000 000
	19 08 02. pants – Starpsumma		191 996 636	154 364 721			191 996 636	154 364 721
19 08 03	Darba pabeigšana saistībā ar finanšu protokoliem ar Vidusjūras reģiona valstīm	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	19 08. nodaļa – Kopā		2 365 742 646	1 341 926 745		12 000 000	2 365 742 646	1 353 926 745

Piezīmes

Savienības mērķis ir izveidot labklājības un labu kaimiņattiecību telpu, iesaistot tajā dalībvalstis un kaimiņu partnervalstis ⁽¹⁾. Tālāk Savienība ir noslēgusi vienošanās ar lielāko daļu kaimiņvalstu, kā arī ir izstrādājusi Eiropas kaimiņattiecību politikas rīcības plānus, lai īstenotu šādas vienošanās. Šo vienošanos mērķis ir izveidot spēcīgākas un dziļākas attiecības, kuru pamatā ir kopējas vērtības un savstarpēja ieinteresētība, un uzlabot ekonomisko integrāciju un politisko sadarbību. Savienība ir uzsākusi dialogu ar Krieviju par patiesas stratēģiskās partnerības nodibināšanu, pamatojoties uz kopējām interesēm un vērtībām, un četru “kopējo darbības telpu” izveidi. Apropriācija šajā nodaļā paredzēta to sadarbības pasākumu finansēšanai, kuru mērķis ir atbalstīt šādu vienošanos īstenošanu. Sadarbība ar valstīm, ar kurām šādas vienošanās pagaidām vēl nav noslēgtas vai vēl nepastāv (piemēram, Baltkrievija, Lībija vai Sīrija), balstīsies uz Savienības politikas mērķiem.

19 08 01. Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība

19 08 01 03. Eiropas kaimiņattiecības un partnerība, finansiālā sadarbība ar Austrumeiropas valstīm

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
728 385 000	331 699 712		12 000 000	728 385 000	343 699 712

Piezīmes

Šī apropriācija jo īpaši paredzēta, lai finansētu sadarbības pasākumus, kuru mērķis ir pirmām kārtām atbalstīt vienošanos īstenošanu un EKP rīcības plānus, kas noslēgti ar Savienības austrumu kaimiņvalstīm, kā arī divpusējus un daudzpusējus pasākumus Austrumu partnerības ietvaros. To izmantos arī, lai atbalstītu Savienības un Krievijas stratēģisko partnerību, izveidojot četru kopējo darbību telpu, kas ietver ekonomisko sadarbību, brīvību, drošību un tiesiskumu, ārējo drošību, pētniecību, izglītību un kultūru. Tas cita starpā ietvers šādas sadarbības jomas:

- veicināt politisko dialogu un demokrātiskās reformas,
- veicināt tiesību aktu un normatīvo aktu tuvināšanu un stimulēt partnervalstu pakāpenisku iesaistīšanos iekšējā tirgū un tirdzniecības intensifikāciju,

⁽¹⁾ Tā ietver septiņpadsmit valstis, no kurām septiņas valstis (Armēnija, Azerbaidžāna, Baltkrievija, Gruzija, Moldova, Krievijas Federācija un Ukraina) atrodas austrumos no Savienības un desmit valstis (Alžīrija, Ēģipte, Jordānija, Izraēla, Lībāna, Lībija, Maroka, Palestīniešu pašpārvalde, Sīrija un Tunisija) atrodas dienvidos no Savienības.

KOMISIJA

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (*turpinājums*)**19 08 01.** (*turpinājums*)19 08 01 03. (*turpinājums*)

- stiprināt valstu iestādes, kas atbildīgas par politikas izstrādi un īstenošanu jomās, uz kurām attiecas asociācijas nolīgumi, piemēram, ieviešot tādus sadraudzības un tehniskās palīdzības mehānismus kā TAIEX,
- veicināt cilvēktiesību ievērošanu, piemēram, plašsaziņas līdzekļu un vārda brīvību,
- veicināt labu pārvaldību un cīņu pret korupciju,
- veicināt dzimumu līdztiesību,
- atbalstīt pāreju uz tirgus ekonomiku un ekonomikas modernizāciju, veicināt ieguldījumus reģionā un stiprināt mazos un vidējos uzņēmumus,
- veicināt ilgtspējīgu attīstību un lauku attīstību un mazināt nabadzību,
- nodrošināt transporta un enerģētikas tīklu labāku savstarpējo savienošanu starp Savienību un kaimiņvalstīm un starp pašām kaimiņvalstīm un novērst draudus mūsu kopīgajai videi,
- veicināt pasākumus, kas dod ieguldījumu konfliktu risināšanā un konfliktu novēršanā neatrisinātu konfliktu zonās,
- veicināt pilsoniskās sabiedrības attīstību, kas cita starpā sekmētu sociālo integrāciju un iedrošinātu nepietiekami pārstāvētās grupas publiski paust savu viedokli un ņemt daļību pilsoniskajā sabiedrībā un politiskajā sistēmā,
- veicināt cilvēku savstarpējos kontaktus un apmaiņu izglītības, pētniecības un kultūras jomā,
- veicināt reģionālo sadarbību, tostarp saistībā ar “Melnās jūras sinerģiju” un Austrumu partnerību,
- atbalstīt pasākumus migrācijas jomā, kuru mērķis ir cita starpā veicināt saikni starp migrāciju un attīstību, apkarot nelikumīgu ieceļošanu un sekmēt atpakaļuzņemšanu. Šos pasākumus papildinās pasākumi, ko finansē no 19 02 01. panta “Sadarbība ar trešām valstīm migrācijas un patvēruma jomā” piešķirumiem.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu cilvēku veselības un ilgtspējīgas attīstības pētījumus Ukrainā un Baltkrievijā, īpaši saistībā ar cilvēku veselības stāvokļa uzlabošanu reģionos, ko skārusi Černobiļas avārija.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai finansētu uzticības veidošanas pasākumus neatrisinātu konfliktu reģionos Gruzijā, Piedņestrā un separātiskajos reģionos Abhāzijā un Dienvidosetijā, kā arī vietēja mēroga uzticības veidošanas un ekonomikas atveseļošanas pasākumus Kalnu Karabahā.

Apropriācijas saskaņā ar šo posteni tiks izmantotas arī pasākumiem, kuru mērķis ir informēt plašu sabiedrību un iespējamās palīdzības saņēmējus un uzlabot Savienības palīdzības pārredzamību.

Ja kādā valstī situācija brīvības, demokrātijas, pamattiesību un pamatbrīvību un tiesiskuma jomā ievērojami pasliktinātos, Savienības palīdzību var proporcionāli samazināt un izmantot galvenokārt nevalstisko dalībnieku atbalstam, īstenojot pasākumus, kas vērsti uz cilvēktiesību un pamatbrīvību veicināšanu. Izņemot humāno palīdzību un NVO, Apvienoto Nāciju Organizācijas aģentūru vai neatkarīgu atbalstītāju piedāvāto īstenošanas palīdzību, valstu valdībām palīdzību nesniedz, ja šīs valdības ir atbildīgas par situācijas nepārprotamu pasliktināšanos tādās jomās kā demokrātija, tiesiskums, kā arī cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošana.

Jebkuri ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu finanšu iemaksām, kas abos gadījumos ietver arī to valsts aģentūras un tām pielīdzināmas institūcijas, vai no starptautisko organizāciju iemaksām atsevišķos ārējā atbalsta projektos vai programmās, ko finansē Savienība vai to vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamataktu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas iemaksas, kuras iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 3. pantā, veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvā atbalsta izdevumu pozīcijā, noteiks nolīgumā par ieguldījumiem katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām katras nodaļas attiecīgajai programmai.

19 08. NODAĻA — EIROPAS KAIMIŅATTIECĪBU POLITIKA UN ATTIECĪBAS AR KRIEVIJU (*turpinājums*)**19 08 01.** (*turpinājums*)19 08 01 03. (*turpinājums*)

Iemaksas no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu jāpieskaita šajā postenī iekļauto apropriāciju summai. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kas iekļautas ieņēmumu pārskata 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; tās izmanto atbilstīgām apropriācijām un īstenošanai atbilstīgi pielikumam “Eiropas Ekonomikas zona”, kas pievienots šai daļai šīs iedaļas izdevumu pārskatā un ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Daļa šīs apropriācijas tiks piešķirta papildu atbalstam Baltijas jūras stratēģijas mērķiem. Atbalsts, kas iekļauts saistībā 2010. un 2011. gadā, tiek īstenots, atbalstot Ziemeļu dimensiju reģionālās austrumu programmas un starpreģionālo indikatīvo programmu ietvaros. Lai sniegtu atbalstu Baltijas jūrai, attiecīgā gadījumā var izmantot tādas platformas kā Baltijas jūras reģiona programma, HELCOM Baltijas jūras rīcības plāns, BONUS-169 kopīgā Baltijas jūras pētniecības programma u. c.

Daļu no šīs apropriācijas, pienācīgi ievērojot Finanšu regulas noteikumus, paredzēts izmantot darbībām, ko veic vecākie brīvprātīgie eksperti no Savienības, kuri ir iesaistīti Eiropas Vecāko ekspertu pakalpojumu tīklā (ESSN), tostarp tehniskas palīdzības, konsultāciju pakalpojumu un apmācības nodrošināšanai atsevišķos valsts vai privātā sektora uzņēmumos.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 24. oktobra Regula (EK) Nr. 1638/2006, ar ko paredz vispārējos noteikumus Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta izveidošanai (OV L 310, 9.11.2006., 1. lpp.).

KOMISIJA

21. SADAĻA

ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
21 01	POLITIKAS JOMAS "ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		259 006 432	259 006 432			259 006 432	259 006 432
	40 01 40		29 933	29 933			29 933	29 933
			259 036 365	259 036 365			259 036 365	259 036 365
21 02	NODROŠINĀTĪBA AR PĀRTIKU	4	246 264 700	216 053 058			246 264 700	216 053 058
21 03	ATTĪSTĪBAS NEVALSTISKIE DALĪBNIEKI	4	233 018 000	188 093 567			233 018 000	188 093 567
21 04	VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA	4	200 713 000	163 775 032		- 10 000 000	200 713 000	153 775 032
21 05	HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA	4	161 630 000	112 033 699		14 400 000	161 630 000	126 433 699
21 06	ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM	4	345 693 444	324 730 039		- 3 000 000	345 693 444	321 730 039
21 07	ATTĪSTĪBAS SADARBĪBA UN AD HOC PROGRAMMAS	4	32 110 000	29 600 874			32 110 000	29 600 874
21 08	POLITISKĀ STRATĒĢIJA UN KOORDINĀCIJA POLITIKAS JOMĀ "ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀKK VALSTĪM"	4	19 477 000	16 566 519			19 477 000	16 566 519
21 49	TO PROGRAMMU ADMINISTRATĪVĀS PĀRVALDĪBAS IZDEVUMI, KURAS UZSĀKTAS SASKAŅĀ AR IEPRIEKŠĒJO FINANŠU REGULU	4	—	p.m.			—	p.m.
	21. sadaļa – Kopā		1 497 912 576	1 309 859 220		1 400 000	1 497 912 576	1 311 259 220
	40 01 40, 40 02 41		29 933	29 933			29 933	29 933
	Kopā + rezerve		1 497 942 509	1 309 889 153			1 497 942 509	1 311 289 153

Piezīmes

Lai īstenotu Kairas Starptautiskajā konferencē par iedzīvotājiem un attīstību (ICPD) pieņemto ietekmēšanas vai piespiešanas īpašo aizliegumu seksuālās un reproduktīvās veselības jomā, Savienības palīdzību nevajadzētu piešķirt nevienai iestādei, organizācijai vai programmai, kas atbalsta vai piedalās tādu pasākumu pārvaldībā, kuri saistīti ar cilvēktiesību pārkāpumiem, piemēram, piespiedu abortiem, obligātu sterilizāciju vai bērnu slepkavībām, jo īpaši, ja šādi pasākumi tiek īstenoti ar psiholoģiska, sociāla, ekonomiska vai juridiska spiediena palīdzību; Komisijai būtu jāiesniedz ziņojums par Savienības ārējo palīdzību, ko īsteno šajā programmā.

21. SADAĻA

ATTĪSTĪBA UN ATTIECĪBAS AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA (ĀKK) VALSTĪM

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
21 04	VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA							
21 04 01	<i>Vide un ilgtspējīga dabas resursu, tostarp enerģijas, pārvaldība</i>	4	200 713 000	162 275 032		- 10 000 000	200 713 000	152 275 032
21 04 05	<i>Pasaules Energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas fonds (Geeref)</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 04 06	<i>Sagatavošanas darbība – Ūdens resursu apsaimniekošana jaunattīstības valstīs</i>	4	p.m.	1 500 000			p.m.	1 500 000
	21 04. nodaļa – Kopā		200 713 000	163 775 032		- 10 000 000	200 713 000	153 775 032

21 04 01. *Vide un ilgtspējīga dabas resursu, tostarp enerģijas, pārvaldība*

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
200 713 000	162 275 032		- 10 000 000	200 713 000	152 275 032

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai veicinātu un īstenotu vides politiku un dabas resursu, tostarp enerģijas, ilgtspējīgas pārvaldības politiku, ko piemēro Savienības attiecībām ar jaunattīstības valstīm un Eiropas kaimiņvalstīm.

Finansiāls atbalsts paredzēts darbībām piecās prioritārās jomās: 1) darba turpināšana 7. Tūkstošgades attīstības mērķa jomā – vides ilgtspējības veicināšana; 2) Savienības iniciatīvu īstenošanas veicināšana un palīdzība jaunattīstības valstīm starptautiski atzīto saistību izpildē; 3) zināšanu un pieredzes par integrāciju un saskaņotību uzlabošana; 4) vides pārvaldības un Savienības līderpozīciju nostiprināšana un 5) atbalsts ilgtspējīgu energoresursu veidošanai partnervalstīs un reģionos.

Daļa apropriācijas jāizlieto, lai politikā iekļautu katastrofu riska mazināšanu, pamatojoties uz īpašumtiesībām un valsts stratēģijām tajās valstīs, kas īpaši pakļautas dabas katastrofām.

Atbalsts ilgtspējīgu energoresursu veidošanai partnervalstīs un reģionos ietver arī apropriācijas, lai segtu Savienības ieguldījumu Pasaules Energoefektivitātes un atjaunojamās enerģijas fondā (*Geeref*). *Geeref* mērķis ir mobilizēt valsts un privātu finansējumu, kas varētu palīdzēt rast izeju no finansiālā strupceļa, kurā nonākuši atjaunojamās enerģijas projekti un uzņēmumi jaunattīstības valstīs un valstīs, kuras nav Savienības valstis un kuru ekonomika atrodas pārejas posmā.

KOMISIJA

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA (*turpinājums*)**21 04 01.** (*turpinājums*)

Atbalsts attiecībā uz pielāgošanos klimata pārmaiņām partnervalstīs un reģionos ietver ieguldījumu, lai veicinātu Eiropas Savienības Rīcības plāna par klimata pārmaiņām un attīstību īstenošanu ar Pasaules klimata pārmaiņu alianses (PKPA) palīdzību. PKPA ir svarīga loma sadarbības pastiprināšanā starp Savienību un jaunattīstības valstīm klimata pārmaiņu jomā, īpaši saistībā ar pielāgošanos klimata pārmaiņu sekām, ko visakūtāk izjūt daudzas nabadzīgās jaunattīstības valstis.

No šīs programmas galvenokārt jāiegūst valstīm, kas ir iekļautas attīstības sadarbības instrumentā (ASI). Tomēr atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstis, šīm valstīm paredzēto līdzekļu kopsumma ir EUR 63 000 000. Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu to maksājumu pabeigšanu par darbībām, ko finansē budžeta līdzšinējā 21 02 05. panta ("Vide jaunattīstības valstīs") ietvaros.

Lai nodrošinātu finanšu pilnīgu pārredzamību atbilstīgi Finanšu regulas 53.līdz 56. pantam, Komisija, slēdzot vai grozot līgumus par projektu pārvaldību un īstenošanu, ko veic starptautiskas organizācijas, dara visu iespējamo, lai tās apņemtos visus savus iekšējās un ārējās revīzijas ziņojumus attiecībā uz Savienības līdzekļu izlietojumu iesniegt Eiropas Revīzijas palātai un Komisijas iekšējam revidentam.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un tās vārdā pārvalda Komisija, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šīs summas rodas no iemaksām, kas norādītas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā, kurā iekļauj piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu. Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Miljoniem bēgļu visā pasaulē ir atkarīgi no Savienības tiešā un sponsorētā atbalsta, lai varētu izdzīvot un veidot ilgtspējīgu nākotni. Tā ir Savienības politika – nodrošināt, ka bēgļi kļūst patstāvīgi un ar laiku spēj pamest nometnes un sākt savu dzīvi no jauna. Praksē šis mērķis nodrošināt patstāvību saskaras ar dažādām problēmām, viena no tām – bēgļiem jārodas ceļā, lai pelnītu sev iztiku ārpus nometnes, un, kad viņi ir aizgājuši, nepieciešams, lai jaunā dzīve tiktu veidota citviet. Pienācīgam apgaismojumam ir liela nozīme šā procesa veicināšanā. Parasti vietās, kur nav elektrības, apgaismojums ir petrolejas lampas. Cilvēki ieelpo toksisko gaisu, pastāv nopietns risks apdedzināties, un petroleja ir dārga apgaismes degviela. Tas ierobežo cilvēku mobilitāti, un tiek patērēts produktīvais laiks, lai krājumus atjaunotu. Ja tiks atbalstītas bēgļu iespējas sevi nodrošināt, viņi neatgriezīsies bēgļu nometnēs un neprāsīs papildu (finansīālo) palīdzību. Saules enerģijas LED apgaismes ķermeņiem ir tieša ietekme uz izdevumiem (ļaujot ietaupīt līdz 20 % no ienākumiem), un tie nodrošina apgaismojumu visu nakti, neradot darbības izdevumus un ļaujot cilvēkiem strādāt un mācīties ilgāk, kā arī pārvietoties drošāk, tādā veidā palīdzot nodrošināt labāku iztiku. Dažādos pētniecības projektos jau ir konstatēta ietekme uz mācību rezultātiem, un izmaksu ietaupījumi ir acīm redzami. Ja saules enerģijas LED apgaismes ķermeņi tiks izdalīti bēgļu nometnēs, tas samazinās atkarību no dīzeļa elektrības ģeneratoriem. Tā kā šie apgaismes ķermeņi ir pārvietojami, paredzams, ka tas nometnēs ievērojami uzlabos faktisko drošības līmeni un uzskatīto drošību. LED apgaismes ķermeņi palīdzēs nodrošināt labāku iztiku, un naktīs dažādām darbībām tiks nodrošināts drošs apgaismojums, kas nav toksisks. Ar rīcību "Ilgtspējīgs apgaismojums, lai veicinātu bēgļu iespējas sevi nodrošināt" tiks finansēta bēgļu ilgtspējīga nākotne, kā arī drošība un labāka iztika bēgļu nometnēs. Ja atbilstīgi iepriekšnoteiktiem panākumu rādītājiem rezultāti būs

21 04. NODAĻA — VIDE UN ILGTSPĒJĪGA DABAS RESURSU, TOSTARP ENERĢIJAS, PĀRVALDĪBA (*turpinājums*)**21 04 01.** (*turpinājums*)

apmierinoši, Savienības iestādēm būtu jāīsteno politikas nostādnes, lai noteiktu, ka arī ilgtspējīgs apgaismojums ir pirmās nepieciešamības prece, kas jānodrošina bēgļu nometnēs. Šai rīcībai var izmantot vieglas, izturīgas un lētas saules enerģijas lampas. Zemo cenu kategorijā jau ir pieejamas efektīvas saules enerģijas lampas, kas ar vienu uzlādi nodrošina 16 stundu apgaismojumu lasīšanai, 80 stundu apgaismojumu drošībai naktī un astoņas stundas – ļoti spožu apgaismojumu. Tās ir pārvietojamas, kompaktas, un to akumulatoru darbības laiks ir ilgs – vairāk nekā divi gadi. Priekšlikums ir sākt rīcību divās lielās bēgļu nometnēs dažādās ģeogrāfiskās atrašanās vietās. Pēc sākotnējiem pētījumiem par ikmēneša izdevumiem, bēgļu atgriešanās attiecību, nometnes iztiku un drošību saules enerģijas LED apgaismes ķermeņi tiks izplatīti, lai sniegtu labumu visai nometnei. Iepriekš izvērtētie rādītāji tiks uzraudzīti, un, paejot būtiskam laikam, tiks izstrādāti secinājumi, lai atbalstītu turpmāku Savienības politiku. Par EUR 600 000 iespējams izplatīt aptuveni 75 000 apgaismes ķermeņu visiem nometņu iemītniekiem. Šajā summā ir ietvertas uzraudzības un ziņošanas izmaksas.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2005. gada 3. augusta paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam “Ārēji darījumi tematiskās programmās, uz kurām attiecas nākamās finanšu perspektīvas 2007.–2013. gadam” (COM(2005) 324, galīgā redakcija).

Komisijas 2010. gada 9. marta paziņojums Padomei, Eiropas Parlamentam, Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejai un Reģionu komitejai “Starptautiskā klimata politika pēc Kopenhāģenas konferences – tūlītēja rīcība, lai dotu jaunu sparpu globālai cīņai ar klimata pārmaiņām” (COM(2010) 86, galīgā redakcija).

KOMISIJA

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
21 05	HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA							
21 05 01	Humānā un sociālā attīstība							
21 05 01 01	Veselība	4	38 190 000	15 463 856		14 400 000	38 190 000	29 863 856
21 05 01 02	Izglītība	4	p.m.	8 113 752			p.m.	8 113 752
21 05 01 03	Citi humānās un sociālās attīstības aspekti	4	71 440 000	17 683 206			71 440 000	17 683 206
21 05 01 04	Dzimumu līdztiesība	4	p.m.	12 958 139			p.m.	12 958 139
21 05 01 05	Izmēģinājuma projekts – Veselības aprūpes un izglītības izdevumu kvalitatīva un kvantitatīva kontrole	4	p.m.	50 000			p.m.	50 000
21 05 01 06	Sagatavošanas darbība – Farmācijas nozares tehnoloģijas nodošana jaunattīstības valstīm	4	p.m.	1 384 000			p.m.	1 384 000
21 05 01 07	Sagatavošanas darbība – Nabadzības izraisītu, tropisku un novārtā atstātu slimību izpēte un attīstība	4	p.m.	2 800 000			p.m.	2 800 000
21 05 01 08	Izmēģinājuma projekts – Pastiprināta veselības aprūpe seksuālās vardarbības upuriem Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR)	4	p.m.	80 000			p.m.	80 000
21 05 01 09	Sagatavošanas darbība – Pastiprināta veselības aprūpe seksuālās vardarbības upuriem Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR)	4	2 000 000	1 000 000			2 000 000	1 000 000
	21 05 01. pants – Starpsuma		111 630 000	59 532 953		14 400 000	111 630 000	73 932 953
21 05 02	Vispasaules fonds AIDS, tuberkulozes un malārijas apkarošanai (GFATM)	4	50 000 000	47 727 951			50 000 000	47 727 951
21 05 03	Humānā un sociālā attīstība – Agrārās sadarbības pabeigšana	4	p.m.	4 772 795			p.m.	4 772 795
	21 05. nodaļa – Kopā		161 630 000	112 033 699		14 400 000	161 630 000	126 433 699

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (*turpinājums*)**21 05 01. Humānā un sociālā attīstība**

21 05 01 01. Veselība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
38 190 000	15 463 856		14 400 000	38 190 000	29 863 856

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem jaunattīstības valstīs un Eiropas kaimiņvalstīs saskaņā ar tematiskās programmas "Ieguldījumi cilvēkresursos" apakšnodaļu "Labu veselību visiem".

Finansiāls atbalsts paredzēts darbībām četrās prioritārās jomās: 1) nabadzības un novārtā atstātu slimību apkarošana, īpaši vēršoties pret infekcijas slimībām un slimībām, kuras var novērst ar vakcinācijas palīdzību; 2) mātes, seksuālās un reproduktīvās veselības uzlabošana jaunattīstības valstīs; 3) taisnīgas pieejamības uzlabošana veselības aprūpes pakalpojumu sniedzējiem, precēm un veselības aprūpes pakalpojumiem; un 4) līdzsvarotas pieejas saglabāšana profilakses, ārstēšanas un aprūpes jomā, par galveno prioritāti uzskatot profilaksi.

Šo apropriāciju nedrīkst izmantot Vispasaules fondam AIDS, tuberkulozes un malārijas apkarošanai (GFATM). Daļu no šīs apropriācijas piešķir tehniskam atbalstam saņēmējvalstīs. Šis piešķirums papildinās GFATM devumu finansēšanā, nodrošinot to, ka ir ieviests saskaņots un efektīvs tehniskā atbalsta mehānisms, kas nodrošina efektīvu Vispasaules fonda apropriāciju izlietojumu.

No šīs programmas galvenokārt jāiegūst attīstības sadarbības instrumentā (ASI) iekļautajām valstīm. Tomēr atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1905/2006 38. pantam, kas paredz līdzekļu piešķiršanu to pasākumu finansēšanai, no kuriem saskaņā ar tematiskajām programmām labumu gūst Eiropas kaimiņattiecību un partnerības instrumenta (ENPI) valstīs, šīm valstīm paredzēti līdzekļi 6 % apmērā no minētās programmas laikposmā no 2007. līdz 2013. gadam.

Visi ienākumi no dalībvalstu un citu donorvalstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, tiks noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai. Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu cinka un citu mikroelementu piegādi caurejas un nepietiekama uztura radīto traucējumu ārstēšanai un profilaksei jaunattīstības valstīs.

Šī apropriācija paredzēta, lai sniegtu finansiālu atbalstu pasākumiem jaunattīstības valstīs un Eiropas kaimiņvalstīs saskaņā ar tematiskās programmas "Ieguldījumi cilvēkresursos" apakšnodaļu "Labu veselību visiem".

Ar apropriācijām šajā sadaļā un otrajā prioritātē (reproduktīvās un seksuālās veselības uzlabošana jaunattīstības valstīs) ir īpaši jāfinansē intervences pasākumi valstīs, kurās mātes un reproduktīvās veselības rādītāji ir kritiskā līmenī, lai mazinātu svarīgākās problēmas un veicinātu paraugpraksi 5. Tūkstošgades attīstības mērķa sasniegšanā ("Uzlabot mātes veselību") līdz 2015. gadam un ICPD rīcības programmas īstenošanu, it īpaši atbalstot veiktspējas palielināšanu attiecībā uz mātes un reproduktīvās veselības un ģimenes plānošanas valsts stratēģiju izstrādi un īstenošanu saistībā ar veselības sistēmu uzlabošanu.

Sniedzot palīdzību ar budžeta atbalsta starpniecību, Komisija atbalstīs partnervalstu centienus attīstīt parlamentāro uzraudzību, revīzijas spējas un pārredzamību saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1905/2006 25. panta 1. punkta b) apakšpunktu.

KOMISIJA

21 05. NODAĻA — HUMĀNĀ UN SOCIĀLĀ ATTĪSTĪBA (*turpinājums*)

21 05 01. (*turpinājums*)

21 05 01 01. (*turpinājums*)

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

Atsauces dokumenti

Komisijas 2006. gada 25. janvāra paziņojums Padomei un Eiropas Parlamentam "Ieguldīšana cilvēkos. Paziņojums par tematisko programmu humānajai un sociālajai attīstībai un finanšu perspektīvām 2007.–2013. gadam" (COM(2006) 18, galīgā redakcija).

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
21 06	ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM							
21 06 02	<i>Attiecības ar Dienvidāfriku</i>	4	127 869 000	137 456 498			127 869 000	137 456 498
21 06 03	<i>Atbalsts korekcijām cukura protokola valstīs</i>	4	174 824 444	130 000 000	- 3 000 000		174 824 444	127 000 000
21 06 04	<i>Rehabilitācijas un atjaunošanas darbība jaunattīstības valstīs, jo īpaši ĀKK valstīs</i>	4	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
21 06 05	<i>Palīdzība ĀKK banānu ražotājiem</i>	4	p.m.	22 909 416			p.m.	22 909 416
21 06 06	<i>Sadarbības pasākumi, kas nav oficiālā attīstības palīdzība (Dienvidāfrikā)</i>	4	2 000 000	954 559			2 000 000	954 559
21 06 07	<i>Papildu pasākumi banānu nozarē</i>	4	41 000 000	33 409 566			41 000 000	33 409 566
	21 06. nodaļa – Kopā		345 693 444	324 730 039		- 3 000 000	345 693 444	321 730 039

Piezīmes

Attiecībā uz valstīm, ko ESAO Attīstības veicināšanas komiteja (DAC) definējusi kā ODA (oficiālā attīstības palīdzība) saņēmējvalstis, iepriekšējos gados vismaz 35 % no ikgadējam saistībām bija jāpiešķir sociālajai infrastruktūrai, galvenokārt izglītībai un veselības aizsardzībai, kā arī makroekonomiskajai palīdzībai ar nosacījumu, ka tā ir saistīta ar sociālo jomu, visnotaļ atzīstot, ka Savienības ieguldījums jāuzskata par daļu no kopējā līdzekļu devēju valstu atbalsta sociālajai jomai un ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu. Komisija arī turpmāk katru gadu sniegs ziņojumu par šo kritēriju.

Turklāt papildus paziņojumam saistībā ar 5. pantu Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regulā (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (DCI) (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.), Komisija centīsies nodrošināt, lai līdz 2009. gadam pamatizglītības un veselības aprūpes pamatpakalpojumu jomā nonāktu vismaz 20 % no palīdzības, ko tā piešķirusi atbilstīgi DCI noteiktajām valstu programmām, izmantojot šim nozarēm piesaistīto projektu, programmu vai budžeta vidējo atbalstu visos ģeogrāfiskajos apgabalos un pieļaujot, ka zināmam elastīgumam ir jāklūst par normu, piemēram, gadījumos, kad jāsniedz ārkārtas palīdzība.

Katru gadu līdz jūlijam Komisija iesniegs Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par Savienības attīstības politiku un ārējo palīdzību, ņemot vērā visas Komisijas pārskatus reglamentējošās prasības, sniedzot pilnīgu informāciju par sadarbību attīstības jomā, jo īpaši par to, cik lielā mērā tā ir sasniegusi mērķus. Tā šajā ziņojumā jo īpaši:

- iepazīstina ar Savienības attīstības politikas stratēģiskajiem mērķiem un tās ieguldījumu saistībā ar iepriekšējos gados sociālajai infrastruktūrai un pakalpojumiem piešķirto minimālo summu 35 % apmērā un pašlaik pamata un vidējai izglītībai, kā arī veselības aprūpes pamatpakalpojumiem piešķirtajiem 20 % un novērtē sadarbības efektivitāti un lietderību, tostarp panākumus, kas gūti palīdzības koordinēšanā, Savienības ārējo darbību saskaņotības uzlabošanā un tādu komplikētu jaūtājumu integrēšanā kā dzimumu līdztiesība, cilvēktiesības, konfliktu novēršana un vides problēmas,

KOMISIJA

21 06. NODAĻA — ĢEOGRĀFISKĀ SADARBĪBA AR ĀFRIKAS, KARĪBU JŪRAS UN KLUSĀ OKEĀNA REĢIONA VALSTĪM (*turpinājums*)

- iesniedz novērtējuma un uzraudzības pārskata galvenos rezultātus, kuri liecina par to, cik lielā mērā ar darbībām sasniedz noteiktos mērķus,
- apkopo katra ģeogrāfiskā reģiona sadarbības pamatiezīmes un pasākumus, un
- sniedz finanšu informāciju par katrā nozarē sniegto atbalstu saskaņā ar ESAO pārskatu sagatavošanas kritērijiem.

Šis ziņojums satur informāciju par to, kādu ieguldījumu budžeta atbalsts ir devis Tūkstošgades attīstības mērķiem. Budžeta atbalsts būs atkarīgs no pietiekamas institucionālās rīcības spējas un atbilstības sīki izstrādātiem finansējuma uzraudzības un izmantojuma kritērijiem saņēmējvalstī. Šiem kritērijiem jābūt noteiktiem ikgadējā ziņojumā, kurā jāvērtē to izpilde.

Pēc ziņojuma iesniegšanas Eiropas Parlaments, Padome un Komisija iesaistīsies dialogā par rezultātiem un to, kā būtu panākams turpmāks progress šo mērķu sasniegšanā.

21 06 03. Atbalsts korekcijām cukura protokola valstīm

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
174 824 444	130 000 000		– 3 000 000	174 824 444	127 000 000

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta pasākumiem, lai atbalstītu korekcijas ĀKK valstīs, kuras skar cukura tirgus kopīgās organizācijas reforma.

Visi ieņēmumi no dalībvalstu un citu līdzekļu devēju valstu, tostarp abos gadījumos to valsts un radniecīgo aģentūru, vai no starptautisku organizāciju finanšu iemaksām atsevišķiem ārējā atbalsta projektiem vai programmām, ko finansē Savienība un pārvalda Komisija to vārdā, saskaņā ar attiecīgo pamatdokumentu var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu. Šādas ieņēmumu dokumenta 6 3 3. pantā norādītās iemaksas veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta aa) apakšpunktu. Summas, kas iekļautas administratīvo atbalsta izdevumu pozīcijā, būs noteiktas nolīgumā par iemaksām katrai darbības programmai, vidēji nepārsniedzot 4 % no iemaksām attiecīgajai programmai katrai nodaļai.

Uz šajā pantā iekļautajām apropriācijām attiecas novērtējumi, kuri paredzēti Regulas (EK) Nr. 1905/2006 33. pantā. Šajos novērtējumos iekļaus veiktos pasākumus un sasniegtos rezultātus (izlaide, panākumi, ietekme). Novērtējumos izdarītos secinājumus ņems vērā, izstrādājot turpmākos no šīm apropriācijām finansējamos pasākumus.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 18. decembra Regula (EK) Nr. 1905/2006, ar ko izveido finanšu instrumentu sadarbībai attīstības jomā (OV L 378, 27.12.2006., 41. lpp.).

23. SADAĻA
HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
23 01	POLITIKAS JOMAS "HUMĀNĀ PALĪDZĪBA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		35 092 079	35 092 079			35 092 079	35 092 079
	40 01 40		13 470	13 470			13 470	13 470
			35 105 549	35 105 549			35 105 549	35 105 549
23 02	HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIM- TO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM	4	842 628 500	785 737 438		40 687 548	842 628 500	826 424 986
23 03	CIVILĀS AIZSARDZĪBAS FINAN- ŠU INSTRUMENTS		22 000 000	21 318 236			22 000 000	21 318 236
	23. sadaļa – Kopā		899 720 579	842 147 753		40 687 548	899 720 579	882 835 301
	40 01 40		13 470	13 470			13 470	13 470
	Kopā + rezerve		899 734 049	842 161 223			899 734 049	882 848 771

KOMISIJA

23. SADAĻA

HUMĀNĀ PALĪDZĪBA

23 02. NODAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
23 02	HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM							
23 02 01	<i>Humānā palīdzība</i>	4	553 261 000	518 574 685		23 687 548	553 261 000	542 262 233
23 02 02	<i>Pārtikas palīdzība</i>	4	251 580 000	230 602 367		17 000 000	251 580 000	247 602 367
23 02 03	<i>Sagatavotība katastrofām</i>	4	34 787 500	33 560 386			34 787 500	33 560 386
23 02 04	<i>Sagatavošanas darbība – Eiropas Brīvprātīgo humānās palīdzības korpus</i>	4	3 000 000	3 000 000			3 000 000	3 000 000
	23 02. nodaļa – Kopā		842 628 500	785 737 438		40 687 548	842 628 500	826 424 986

23 02 01. *Humānā palīdzība*

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
553 261 000	518 574 685		23 687 548	553 261 000	542 262 233

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu humānās palīdzības finansēšanu, lai valstīs ārpus Savienības palīdzētu personām, kas cietušas dabas katastrofu, cilvēka radītu krīžu (karu, cīņņu utt.) vai tām pielīdzināmu ārkārtas gadījumu rezultātā, tik ilgi, cik nepieciešams tādu cilvēku vajadzību apmierināšanai, kuras radušās šādās situācijās.

Palīdzību cietušajiem sniedz bez jebkādas diskriminācijas viņu rases, etniskās izcelsmes, reliģijas, nespējas, dzimuma, vecuma, pavalstniecības vai politiskās pārliecības dēļ.

Šī apropriācija paredzēta arī, lai segtu humanās palīdzības darbību realizācijai nepieciešamo produktu vai iekārtu iepirkumu un piegādi, ieskaitot māju vai patvērumu celšanu cietušo cilvēku grupām, īstermiņa rehabilitācijas un atjaunotnes darbus, īpaši infrastruktūras un iekārtu atjaunošanu, ar ārējo, no dzimtenes emigrējušo vai vietējo personālu saistītās izmaksas, uzglabāšana, starptautiskais vai vietējais transports, loģistikas atbalsts un palīdzības izdale, kā arī citi pasākumi, kas vērsti uz saņēmēju brīvas piekļuves palīdzībai veicināšanu.

Ar šo apropriāciju var segt arī citas izmaksas, kas tieši saistītas ar humānās palīdzības darbību realizāciju.

23 02. NODAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM (turpinājums)

23 02 01. (turpinājums)

Cita starpā ar to sedz:

- humānās palīdzības darbību projektu izpēti, humānās palīdzības projektu un plānu novērtēšanu un atpazīstamības veicināšanas un informācijas kampaņas saistībā ar humānās palīdzības darbībām,
- humānās palīdzības projektu un plānu pārraudzību, koordinācijas un sadarbības uzlabošanai domātu iniciatīvu veicināšanu un izstrādi, lai nodrošinātu augstāku palīdzības efektivitāti un uzlabotu projektu un plānu pārraudzību,
- palīdzības darbību realizācijas pārraudzību un koordināciju, kas veido daļu no attiecīgās palīdzības,
- pasākumus koordinācijas stiprināšanai Savienības, dalībvalstu, citu donorvalstu, starptautisko organizāciju un iestāžu (jo īpaši Apvienoto Nāciju Organizācijas dalībnieku), nevalstisko organizāciju un to pārstāvju organizāciju starpā,
- tehnisko palīdzību, kas nepieciešama humāno projektu sagatavošanai un realizācijai, jo īpaši izdevumus, kas rodas, sedzot nozares individuālo ekspertu līgumu izmaksas un infrastruktūras un loģistikas izmaksas, kuras sedz avansa norēķinu un izdevumu pilnvarojumi, Humānās palīdzības ģenerāldirektorāta vienībām, kas atrodas visā pasaulē,
- tehniskās palīdzības līgumu finansējumu, lai sekmētu tehniskās kompetences (*know-how*) un ekspertīzes apmaiņu starp Savienības humanitārajām organizācijām un aģentūrām un šāda veida organizācijām trešās valstīs,
- pētījumus un mācības, kas saistītas ar mērķu sasniegšanu humānās palīdzības politikas jomā,
- atbalstu humānās palīdzības tīklu darbībām un vispārējiem ekspluatācijas izdevumiem,
- atmiņēšanas humānās palīdzības operācijas, ieskaitot sabiedrības informēšanas kampaņas vietējai sabiedrībai par kājnietu mīnām,
- izdevumus, kas radušies humānās palīdzības tīklam (NOHA) atbilstīgi Regulas (EK) Nr. 1257/96 4. pantam. Tas ir viena gada daudznozaru pēcdiploma studiju apliecinājums humānās palīdzības jomā ar mērķi pilnveidot humānās palīdzības darbinieku profesionalitāti un iesaistīt sadarbībā vairākas universitātes.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

23 02 02. Pārtikas palīdzība

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
251 580 000	230 602 367		17 000 000	251 580 000	247 602 367

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu pārtikas palīdzības humānos pasākumus, un to īstenos saistībā ar humānās palīdzības noteikumiem saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1257/96.

Ar Savienības humāno palīdzību atbalstu un palīdzību nodrošina, ievērojot nediskriminējošus noteikumus, lai palīdzētu cilvēkiem valstīs ārpus Savienības, jo īpaši visneaizsargātākajiem iedzīvotājiem, par prioritāti nosakot jaunattīstības valstu iedzīvotājus, dabas katastrofās, cilvēku izraisītās krīzēs, piemēram, karā un vardarbīgās sadursmēs, vai ārkārtas apstākļos, kā arī tādās apstākļos cietušos, kas līdzvērtīgi dabas vai cilvēku izraisītām katastrofām. Šādu palīdzību sniedz, cik ilgi nepieciešams, lai nodrošinātu cilvēku vajadzības, kas rodas minētajos gadījumos.

KOMISIJA

23 02. NODAĻA — HUMĀNĀ PALĪDZĪBA, TOSTARP PALĪDZĪBA PERSONĀM, KAS ZAUDĒJUŠAS SAIKNI AR DZIMTO ZEMI, PĀRTIKAS PALĪDZĪBA UN SAGATAVOTĪBA KATASTROFĀM (*turpinājums*)**23 02 02.** (*turpinājums*)

Šo apropriāciju var izmantot, lai finansētu pārtikas, sēklu, mājlopu vai jebkādu citu tādu produktu vai iekārtu pirkšanu un piegādi, kas nepieciešami humānās pārtikas palīdzības pasākumu īstenošanai.

Ar šo apropriāciju paredzēts segt tādu pasākumu izmaksas, kas būtiski humānās pārtikas palīdzības nodrošināšanai vajadzīgā laikā un veidā, kas apmierina saņēmēju vajadzības, kā arī atbilst prasībai panākt pēc iespējas lielāku izmaksu efektivitāti un nodrošina lielāku caurskatāmību. Minētais attiecas uz šādām darbībām:

- palīdzības transportēšana un sadale, tostarp visas saistītās darbības, piemēram, apdrošināšana, iekraušana, izkraušana, koordinēšana utt.,
- atbalsta pasākumi, kas būtiski palīdzības programmu izstrādei, koordinācijai un optimālai realizācijai, kuru izmaksas netiek segtas no citām apropriācijām, piemēram, ārkārtas transporta un uzglabāšanas operācijas, pārtikas apstrāde un sagatavošana uz vietas, dezinfekcija, konsultantu pakalpojumi, tehniskā palīdzība un aprīkojums, kas tieši saistīts ar palīdzības nodrošināšanu (instrumenti, galda piederumi, degviela utt.),
- pārtikas palīdzības operāciju pārraudzība un koordinācija, īpaši iekļauto produktu piegādes nosacījumi, piegāde, sadale un izmantošana, ieskaitot kolēģu fondu izmantošanu,
- jaunu transportēšanas veidu, iepakojšanas vai uzglabāšanas izmēģinājuma shēmas, pārtikas atbalsta operāciju pētījumu, atpazīstamības veicināšanas un informācijas kampaņas saistībā ar humānās palīdzības darbībām sabiedrības informētības paaugstināšanai,
- pārtikas uzglabāšana (ieskaitot administratīvās izmaksas, turpmākās operācijas ar vai bez izvēles iespējām, tehniķu mācības, iepakojuma un mobilo glabāšanas vienību iepirkšana, noliktavu uzturēšanas un remonta izmaksas utt.),
- tehniskā palīdzība, kas nepieciešama humāno pārtikas palīdzības projektu sagatavošanai un realizācijai, īpaši uzdevumi, kas rodas, sedzot nozares individuālo ekspertu līgumu izmaksas un infrastruktūras un loģistikas izmaksas, kuras sedz avansu norēķinu un izdevumu pilnvarojumi, Humānās palīdzības ģenerāldirektorāta vienībām, kas atrodas visā pasaulē.

Lai nodrošinātu finanšu pilnīgu pārredzamību atbilstīgi Finanšu regulas 53. līdz 56. pantam, Komisija, slēdzot vai grozot līgumus par projektu pārvaldību un īstenošanu, ko veic starptautiskas organizācijas, dara visu iespējamo, lai tās apņemtos visus savus iekšējās un ārējās revīzijas ziņojumus attiecībā uz Savienības līdzekļu izlietojumu iesniegt Eiropas Revīzijas palātai un Komisijas iekšējam revidentam.

Juridiskais pamats

Padomes 1996. gada 20. jūnija Regula (EK) Nr. 1257/96 par humāno palīdzību (OV L 163, 2.7.1996., 1. lpp.).

26. SADAĻA
KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
26 01	ADMINISTRĀTĪVIE IZDEVUMI POLITIKAS JOMĀ "KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA"		975 069 713	975 069 713			975 069 713	975 069 713
	40 01 40		1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
			976 571 988	976 571 988			976 571 988	976 571 988
26 02	MULTIVIDES IZSTRĀDE	1	14 800 000	12 157 164	- 1 600 000		13 200 000	12 157 164
26 03	PAKALPOJUMI VALSTS PĀRVALDES IESTĀDĒM, UZŅĒ- MUMIEM UN PILSOŅIEM		26 100 000	12 094 264			26 100 000	12 094 264
	26. sadaļa – Kopā		1 015 969 713	999 321 141	- 1 600 000		1 014 369 713	999 321 141
	40 01 40		1 502 275	1 502 275			1 502 275	1 502 275
	Kopā + rezerve		1 017 471 988	1 000 823 416			1 015 871 988	1 000 823 416

KOMISIJA

26. SADAĻA

KOMISIJAS ADMINISTRĀCIJA

26 02. NODAĻA — MULTIVIDES IZSTRĀDE

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
26 02	MULTIVIDES IZSTRĀDE							
26 02 01	Pakalpojumu, piegādes un darbu publisko līgumu piešķiršanas un izsludināšanas kārtība	1.1	14 800 000	12 157 164	- 1 600 000		13 200 000	12 157 164
	26 02. nodaļa – Kopā		14 800 000	12 157 164	- 1 600 000		13 200 000	12 157 164

26 02 01. **Pakalpojumu, piegādes un darbu publisko līgumu piešķiršanas un izsludināšanas kārtība**

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
14 800 000	12 157 164	- 1 600 000		13 200 000	12 157 164

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par:

- publiskā iepirkuma paziņojumu, kas veltīti Savienības valstīs un trešās valstīs konkursam izvirzītajiem atklātiem līgumiem, savākšanu, apstrādi, publicēšanu un izplatīšanu dažādos masu informācijas līdzekļos un iekļaušanu e-iekirkumu pakalpojumos, ko iestādes piedāvā uzņēmumiem un pasūtītājiem. Tajā ietvertas tulkošanas izmaksas par publiskā iepirkuma paziņojumiem, ko publicē iestādes,
- jaunu metožu veicināšanu un izmantošanu, lai elektroniskā veidā apkopotu un izplatītu paziņojumus par publisko iepirkumu,
- e-iekirkumu pakalpojumu izstrādi un izmantošanu dažādos līguma piešķiršanas posmos.

Saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta e) līdz j) apakšpunktu piešķirto ieņēmumu summa tiek lēsta EUR 420 000 apmērā.

Juridiskais pamats

Padomes 1958. gada 15. aprīļa Regula Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas (OV L 7, 6.10.1958.).

Padomes 1958. gada 15. septembra Lēmums, ar ko izveido *Eiropas Kopienas Oficiālo Vēstnesi* (OV L 7, 6.10.1958.).

Padomes 1985. gada 25. jūlija Regula (EEK) Nr. 2137/85 par Eiropas Ekonomisko interešu grupām (EEIG) (OV L 199, 31.7.1985., 1. lpp.).

Padomes 1989. gada 21. decembra Direktīva 89/665/EEK par to normatīvo un administratīvo aktu koordinēšanu, kuri attiecas uz izskatīšanas procedūru piemērošanu, piešķirot piegādes un uzņēmuma līgumus valsts vajadzībām (OV L 395, 30.12.1989., 33. lpp.).

Padomes 1992. gada 25. februāra Direktīva 92/13/EEK, ar ko koordinē normatīvos un administratīvos aktus par to, kā piemēro Kopienas noteikumus par līgumu piešķiršanas procedūram, ko piemēro subjekti, kuri darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un telekomunikāciju nozarē (OV L 76, 23.3.1992., 14. lpp.).

26 02. NODAĻA — MULTIVIDES IZSTRĀDE (turpinājums)**26 02 01.** (turpinājums)

Padomes un Komisijas 1993. gada 13. decembra Lēmums 94/1/EOTK, EK par Eiropas Ekonomikas zonas līguma noslēgšanu starp Eiropas Kopienu, tās dalībvalstīm un Austrijas Republiku, Somijas Republiku, Islandes Republiku, Lihtenšteinas Grāfisti, Norvēģijas Karalisti, Zviedrijas Karalisti un Šveices Konfederāciju (OV L 1, 3.1.1994., 1. lpp.).

Padomes 1994. gada 22. decembra Lēmums 94/800/EK par daudzpusējo sarunu Urugvajā kārtā (1986–1994) panākto nolīgumu slēgšanu Eiropas Kopienas vārdā jautājumos, kas ir tās kompetencē (OV L 336, 23.12.1994., 1. lpp.).

Padomes 2001. gada 8. oktobra Regula (EK) Nr. 2157/2001 par Eiropas uzņēmējdarbības (SE) statūtiem (OV L 294, 10.11.2001., 1. lpp.).

Padomes un attiecībā uz Nolīgumu par zinātnisku un tehnoloģisku sadarbību arī Komisijas 2002. gada 4. aprīļa Lēmums 2002/309/EK, Euratom par septiņu nolīgumu noslēgšanu ar Šveices Konfederāciju (OV L 114, 30.4.2002., 1. lpp.) un jo īpaši Eiropas Kopienas un Šveices Konfederācijas Nolīgumu par dažiem valsts iepirkuma aspektiem (OV L 114, 30.4.2002., 430. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 5. novembra Regula (EK) Nr. 2195/2002 par kopēju publiskā iepirkuma vārdnīcu (CPV) (OV L 340, 16.12.2002., 1. lpp.).

Padomes 2003. gada 22. jūlija Regula (EK) Nr. 1435/2003 par Eiropas Kooperatīvās sabiedrības (SCE) statūtiem (OV L 207, 18.8.2003., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/17/EK, ar ko koordinē iepirkuma procedūras, kuras piemēro subjekti, kas darbojas ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarēs (OV L 134, 30.4.2004., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 31. marta Direktīva 2004/18/EK par to, kā koordinēt būvdarbu valsts līgumu, piegādes valsts līgumu un pakalpojumu valsts līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūru (OV L 134, 30.4.2004., 114. lpp.).

Komisijas 2005. gada 7. janvāra Lēmums 2005/15/EK par Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK, ar ko koordinē līgumu piešķiršanas procedūras ūdensapgādes, enerģētikas, transporta un pasta pakalpojumu nozarē, 30. pantā paredzētās procedūras piemērošanas noteikumiem (OV L 7, 11.1.2005., 7. lpp.).

Komisijas 2005. gada 7. septembra Regula (EK) Nr. 1564/2005, ar ko izveido standarta veidlapas paziņojumu publicēšanai publisko iepirkumu jomā (OV L 257, 1.10.2005., 1. lpp.).

Komisijas 2005. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 2083/2005, ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2004/17/EK un 2004/18/EK par to piemērošanas robežvērtībām līgumu slēgšanas tiesību piešķiršanas procedūrās (OV L 333, 20.12.2005., 28. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 5. jūlija Regula (EK) Nr. 1082/2006 par Eiropas teritoriālās sadarbības grupu (ETSG) (OV L 210, 31.7.2006., 19. lpp.).

Eiropas Centrālās bankas 2007. gada 3. jūlija Lēmums 2007/497/EK, ar ko nosaka iepirkuma noteikumus (ECB/2007/5) (OV L 184, 14.7.2007., 34. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 23. oktobra Regula (EK) Nr. 1370/2007 par sabiedriskā pasažieru transporta pakalpojumiem, izmantojot dzelzceļu un autoceļus (OV L 315, 3.12.2007., 1. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Direktīva 2009/81/EK, ar kuru koordinē procedūras attiecībā uz to, kā līgumslēdzēja iestādes vai subjekti, kas darbojas drošības un aizsardzības jomā, piešķir noteiktu būvdarbu, piegādes un pakalpojumu līgumu slēgšanas tiesības (OV L 216, 20.8.2009., 76. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 25. novembra Direktīva 2009/138/EK par uzņēmējdarbības uzsākšanu un veikšanu apdrošināšanas un pārāpdrošināšanas jomā (Maksātspēja II) (OV L 335, 17.12.2009., 1. lpp.).

KOMISIJA

29. SADAĻA**STATISTIKA**

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
29 01	POLITIKAS JOMAS "STATISTIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		80 886 280	80 886 280			80 886 280	80 886 280
	40 01 40		29 933	29 933			29 933	29 933
			80 916 213	80 916 213			80 916 213	80 916 213
29 02	STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA	1	53 410 000	41 041 707	- 5 000 000		48 410 000	41 041 707
	29. sadaļa – Kopā		134 296 280	121 927 987	- 5 000 000		129 296 280	121 927 987
	40 01 40		29 933	29 933			29 933	29 933
	Kopā + rezerve		134 326 213	121 957 920			129 326 213	121 957 920

29. SADAĻA

STATISTIKA

29 02. NODAĻA — STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
29 02	STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA							
29 02 01	<i>Statistikas politikas izpilde</i>	1.1	p.m.	1 360 877			p.m.	1 360 877
29 02 02	<i>Kopienas iekšējās statistikas tīklu ("Edicom") pabeigšana</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
29 02 03	<i>Savienības statistikas program- ma 2008.–2012. gadam</i>	1.1	45 000 000	34 176 556	– 5 000 000		40 000 000	34 176 556
29 02 04	<i>Eiropas uzņēmumu un tirdzniecī- bas statistikas modernizācija (MEETS)</i>	1.1	8 410 000	5 504 274			8 410 000	5 504 274
	29 02. nodaļa – Kopā		53 410 000	41 041 707	– 5 000 000		48 410 000	41 041 707

29 02 03. *Savienības statistikas programma 2008.–2012. gadam*

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
45 000 000	34 176 556	– 5 000 000		40 000 000	34 176 556

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu:

- statistikas aptaujas, pētījumu un indikatoru/etalonu izstrādi,
- kvalitātes pētījumus un pasākumus, kas domāti statistikas kvalitātes uzlabošanai,
- subsīdijas valstu statistikas pārvaldēm,
- statistikas informācijas apstrādi, izplatīšanu, veicināšanu un mārketingu,
- aprīkojumu, apstrādes infrastruktūru un statistikas informācijas sistēmai būtiski nozīmīgo apkopi,
- magnētiski fiksētās statistikas analīzi un dokumentāciju,
- ārējo ekspertu sniegtos pakalpojumus,
- valsts un privātā sektora kopīgi finansētos ienēmumus,
- komerciālu uzņēmumu veikto aptauju finansēšanu,
- mācību kursu organizēšanu statistiķiem augsti attīstītajās statistikas tehnoloģijās,
- dokumentācijas iepirkumu izmaksas,
- subsīdijas Starptautiskajam Statistikas institūtam un reģistrēšanos citās starptautiskās statistikas asociācijās.

Tā paredz nodrošināt arī informācijas vākšanu, kas nepieciešama ikgadējas īsās atskaites par Savienības ekonomikas un sociālo stāvokli sagatavošanai, balstoties uz ekonomikas datiem un struktūras indikatoriem/etaloņiem.

KOMISIJA

29 02. NODAĻA — STATISTISKĀS INFORMĀCIJAS VEIDOŠANA (*turpinājums*)**29 02 03.** (*turpinājums*)

Šī apropriācija paredz segt arī izmaksas, kas radušās saistībā ar nacionālo statistiķu mācībām un saistībā ar sadarbības politiku ar jaunattīstības valstīm, Centrāleiropas un Austrumeiropas valstīm un Vidusjūras dienviddaļas valstīm; izmaksas, kas attiecas uz amatpersonu apmaiņas braucieniem, informatīvo sanāksmju izmaksām, subsīdijām, izmaksas par sniegto pakalpojumu samaksu saistībā ar amatpersonu un citu darbinieku atlīdzības pielāgošanu.

Šajā pantā ietilpst izdevumi arī par datu iepirkšanu un iespējām Komisijas departamentiem piekļūt citām datubāzēm. Turklāt šis finansējums būtu jāizlieto jaunu moduļveida paņēmieni izstrādei.

Tas paredz segt arī nepieciešamās statistikas informācijas nodrošināšanu pēc Komisijas vai citu Savienības iestāžu pieprasījuma Savienības izdevumu izvērtēšanai, pārraudzībai un novērtēšanai. Tas uzlabos finanšu un budžeta politikas realizāciju (budžeta izstrādi un periodiskos finanšu perspektīvas pārskatus) un dos iespēju uzkrāt vidēja un ilgtermiņa datus Savienības finansējumiem.

Šajā pantā iekļauto apropriāciju summai jāpieskaita maksājumi no EBTA valstīm saskaņā ar Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu un jo īpaši ar tā 82. pantu un pievienoto 32. protokolu. Informācijai – šīs summas izriet no EBTA valstu iemaksām, kuras iekļautas ieņēmumu dokumenta 6 3 0. pantā un veido piešķirtos ieņēmumus saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu; ar tām nodrošina attiecīgās apropriācijas un veic budžeta izpildi atbilstīgi šīs iedaļas izdevumu pārskatam šīs daļas pielikumā "Eiropas Ekonomikas zona", kas ir neatņemama vispārējā budžeta sastāvdaļa.

Visi ieņēmumi no Šveices Konfederācijas ieguldījumiem par piedalīšanos Savienības programmās, kas iekļauti ieņēmumu dokumenta 6 0 3 3. postenī, var veicināt papildu apropriāciju piešķiršanu saskaņā ar Finanšu regulas 18. panta 1. punkta d) apakšpunktu.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 11. decembra Lēmums Nr. 1578/2007/EK par Kopienas Statistikas programmu 2008. līdz 2012. gadam (OV L 344, 28.12.2007., 15. lpp.).

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 11. marta Regula (EK) Nr. 223/2009 par Eiropas statistiku (OV L 87, 31.3.2009., 164. lpp.).

32. SADAĻA
ENERĢĒTIKA

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
32 01	POLITIKAS JOMAS "ENERĢĒTIKA" ADMINISTRATĪVIE IZDEVUMI		78 101 468	78 101 468			78 101 468	78 101 468
	40 01 40		23 947	23 947			23 947	23 947
			78 125 415	78 125 415			78 125 415	78 125 415
32 03	EIROPAS TĪKLI	1	21 129 600	18 145 022			21 129 600	18 145 022
32 04	TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNO- JAMĀ ENERĢIJA		144 450 237	856 455 140		- 37 700 000	144 450 237	818 755 140
32 05	KODOLENERĢIJA	1	282 496 400	227 357 119			282 496 400	227 357 119
32 06	ZINĀTNISKĀ IZPĒTE SAISTĪBĀ AR ENERĢĒTIKU	1	192 088 457	140 407 198			192 088 457	140 407 198
	32. sadaļa – Kopā		718 266 162	1 320 465 947		- 37 700 000	718 266 162	1 282 765 947
	40 01 40		23 947	23 947			23 947	23 947
	Kopā + rezerve e		718 290 109	1 320 489 894			718 290 109	1 282 789 894

KOMISIJA

32. SADAĻA ENERĢĒTIKA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
32 04	TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA							
32 04 01	<i>Programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. gads) pabeigšana</i>	1.1	—	453 626			—	453 626
32 04 02	<i>Programmas “Saprātīga enerģija Eiropai” (2003.–2006. gads) pabeigšana: ārējā daļa – “Cooper”</i>	4	—	p.m.			—	p.m.
32 04 03	<i>Eiropas enerģētikas politikas un iekšējā enerģijas tirgus atbalsta darbības</i>	1.1	3 720 000	3 765 092			3 720 000	3 765 092
32 04 04	<i>Enerģētikas pamatprogrammas (1999.–2002. gads) pabeigšana – Tradicionālā un atjaunojamā enerģija</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 04 05	<i>Eiropas Energotehnoloģiju stratēģiskais plāns (ETS plāns)</i>	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 06	<i>Konkurētspējas un jauninājumu pamatprogramma – Programma “Saprātīga enerģija Eiropai”</i>	1.1	129 813 600	71 854 285			129 813 600	71 854 285
32 04 07	<i>Izmēģinājuma projekts – Enerģētikas drošība – Biodeģviela</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 04 10	<i>Eiropas Energoregulatoru sadarbības aģentūra</i>							
32 04 10 01	<i>Eiropas Energoregulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu</i>	1.1	6 864 725	6 864 725			6 864 725	6 864 725
32 04 10 02	<i>Eiropas Energoregulatoru sadarbības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu</i>	1.1	377 125	377 125			377 125	377 125
	32 04 10. pants – Starpsumma		7 241 850	7 241 850			7 241 850	7 241 850
32 04 11	<i>Enerģētikas kopiena</i>	4	2 724 787	2 600 970			2 724 787	2 600 970
32 04 12	<i>Izmēģinājuma projekts – Eiropas pamatprogramma pieredzes veidošanai un apmaiņai pilsētu ilgtspējīgas attīstības jomā</i>	1.1	—	p.m.			—	p.m.
32 04 13	<i>Sagatavošanas darbība – Eiropas salu ieguldījums kopējā enerģētikas politikā</i>	1.1	—	2 000 000			—	2 000 000

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (turpinājums)

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
32 04 14	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam							
32 04 14 01	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Enerģētikas tīkli	1.1	p.m.	526 288 963		– 32 800 000	p.m.	493 488 963
32 04 14 02	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Oglekļa uztveršana un uzglabāšana (CCS)	1.1	p.m.	124 293 397		– 4 900 000	p.m.	119 393 397
32 04 14 03	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Jūras vēja enerģotiklu sistēma Eiropā	1.1	p.m.	73 487 337			p.m.	73 487 337
32 04 14 04	Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Energoefektivitāte un atjaunojamo resursu iniciatīvas	1.1	p.m.	43 548 052			p.m.	43 548 052
	32 04 14. pants – Starpsuma		p.m.	767 617 749		– 37 700 000	p.m.	729 917 749
32 04 16	Energoiekārtu un infrastruktūras drošība	1.1	250 000	571 568			250 000	571 568
32 04 17	Izmēģinājuma projekts – Atbalsts dabas resursu saglabāšanai un cīņa pret klimata pārmaiņām, palielinot saules enerģijas izmantošanu (saules siltumenerģija un fotoelementi)	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
32 04 18	Izmēģinājuma projekts – Enerģētikas drošība – Slānekļa gāze	1.1	200 000	100 000			200 000	100 000
32 04 19	Sagatavošanas darbība – Sadarbības mehānismi Atjaunojamo energoresursu direktīvas 2009/28/EK īstenošanai	2	500 000	250 000			500 000	250 000
	32 04. nodaļa – Kopā		144 450 237	856 455 140		– 37 700 000	144 450 237	818 755 140

32 04 14. Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam

32 04 14 01. Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Enerģētikas tīkli

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
p.m.	526 288 963		– 32 800 000	p.m.	493 488 963

Piezīmes

Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas par projektiem gāzes un elektroenerģijas infrastruktūras jomā, kuriem ir vislielākā pievienotā vērtība Savienībā.

Šo apropriāciju izmantos Savienībā īpaši nozīmīgu enerģētikas tīklu pielāgošanai un attīstīšanai, lai atbalstītu iekšējā enerģijas tirgus darbību un jo īpaši – lai uzlabotu savstarpējo savienojumu kapacitāti, piegādes drošību un diversifikāciju, kā arī lai pārvarētu šķēršļus vides, tehniskajā un finanšu jomā. Vajadzīgs īpašs Eiropas Savienības atbalsts, lai intensīvāk attīstītu enerģijas tīklus un paātrinātu to būvniecību, jo īpaši gadījumos, kad piegādes ceļu un piegādes avotu dažādība ir maza.

KOMISIJA

32 04. NODAĻA — TRADICIONĀLĀ UN ATJAUNOJAMĀ ENERĢIJA (*turpinājums*)**32 04 14.** (*turpinājums*)32 04 14 01. (*turpinājums*)

Šo apropriāciju izmantos arī tam, lai piesaistītu un integrētu atjaunojamos energoresursus un stiprinātu ekonomisko un sociālo kohēziju ar Savienības mazāk attīstītajiem reģioniem un salām.

Tā paredzēta, lai finansētu otro posmu ekonomikas atveseļošanas plānam, par ko abas budžeta lēmējinstādes vienojās 2009. gada 2. aprīlī. Par šā posma finansējumu ir jāvienojas budžeta lēmējinstācijai, un tas jāpiešķir saskaņā ar 2006. gada 17. maija Starptautāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 21., 22. un 23. punkta noteikumiem, neietekmējot finansējuma apjomu koplēmuma procedūrā pieņemtajām programmām un neietekmējot Eiropas Parlamenta prioritātes.

Ja Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegtajā Komisijas gada ziņojumā par Eiropas ekonomikas atveseļošanas programmu ir norādīts, ka nopietni apdraudēta prioritāro projektu īstenošana, Komisija iesaka pasākumus, lai novērstu šos apdraudējumus, un attiecīgā gadījumā un atbilstīgi ekonomikas atveseļošanas plānam izstrādā papildu priekšlikumus projektiem, kas jau minēti Regulā (EK) Nr. 663/2009.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 663/2009, ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā (OV L 200, 31.7.2009., 31. lpp.).

32 04 14 02. Enerģētikas jomas projekti ekonomikas atveseļošanas atbalstam – Oglekļa uztveršana un uzglabāšana (CCS)

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
p.m.	124 293 397		- 4 900 000	p.m.	119 393 397

Piezīmes

Šo apropriāciju izmantos, lai veicinātu projektus saistībā ar oglekļa dioksīda (CO₂) uztveršanu no rūpnieciskajām iekārtām, tā transportu uz uzglabāšanas vietu un iepildīšanu piemērotos pazemes ģeoloģiskos veidojumos pastāvīgai uzglabāšanai.

Šī apropriācija paredzēta, lai finansētu otro posmu ekonomikas atveseļošanas plānam, par ko abas budžeta lēmējinstādes vienojās 2009. gada 2. aprīlī. Par šā posma finansējumu ir jāvienojas budžeta lēmējinstācijai, un tas jāpiešķir saskaņā ar 2006. gada 17. maija Starptautāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.) 21., 22. un 23. punkta noteikumiem, neietekmējot finansējuma apjomu koplēmuma procedūrā pieņemtajām programmām un neietekmējot Eiropas Parlamenta prioritātes.

Ja Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegtajā Komisijas gada ziņojumā par Eiropas ekonomikas atveseļošanas programmu ir norādīts, ka nopietni apdraudēta prioritāro projektu īstenošana, Komisija iesaka pasākumus, lai novērstu šos apdraudējumus, un attiecīgā gadījumā un atbilstīgi ekonomikas atveseļošanas plānam izstrādā papildu priekšlikumus projektiem, kas jau minēti Regulā (EK) Nr. 663/2009.

Juridiskais pamats

Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 13. jūlija Regula (EK) Nr. 663/2009, ar ko izveido programmu ekonomikas atveseļošanas atbalstam, piešķirot Kopienas finansiālo palīdzību projektiem enerģētikas jomā (OV L 200, 31.7.2009., 31. lpp.).

40. SADAĻA**REZERVES**

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
40 01	REZERVES ADMINISTRATĪVAJIEM IZDEVUMIEM	5	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02	REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDŽĪ- BAI		758 937 000	90 000 000			758 937 000	90 000 000
40 03	NEGATĪVĀ REZERVE		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	40. sadaļa – Kopā		758 937 000	90 000 000			758 937 000	90 000 000

KOMISIJA

40. SADAĻA**REZERVES****40 01. NODAĻA — REZERVES ADMINISTRATĪVAJIEM IZDEVUMIEM**

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
40 01	REZERVES ADMINISTRATĪVA- JIEM IZDEVUMIEM				
40 01 40	Administratīvās rezerves		3 500 000		3 500 000
40 01 42	Rezerves neparedzētiem izdevu- miem	5	p.m.		p.m.
	40 01. nodaļa – Kopā		p.m.		p.m.

40 01 40. Administratīvās rezerves

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
3 500 000		3 500 000

Piezīmes

Šajā pantā iekļautās apropriācijas ir tikai provizoriskas, un tās var izmantot tikai pēc pārvietošanas uz citām šīs nodaļas pozīcijām atbilstoši Finanšu regulai.

1.	Postenis	01 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	329 267
2.	Postenis	02 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	52 383
3.	Postenis	03 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	14 967
4.	Postenis	04 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	16 966
5.	Postenis	05 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	498 392
6.	Postenis	06 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	59 867
7.	Postenis	07 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	89 800
8.	Postenis	08 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	4 490
9.	Postenis	09 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	24 695
10.	Postenis	11 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	19 779
11.	Postenis	12 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	97 284
12.	Postenis	13 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	16 463
13.	Postenis	14 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	151 912
14.	Postenis	15 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	29 933
15.	Postenis	16 01 02 11	Komunikācijas ģenerāldirektorāta citi administratīvie izdevumi: galvenā mītne	5 987
16.	Postenis	17 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	280 045
17.	Postenis	18 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	39 662
18.	Postenis	19 01 02 11	Citi Ārpolitikas instrumentu dienesta pārvaldības izdevumi	16 345
19.	Postenis	20 01 02 11	Citi Tirdzniecības ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi	37 417

40 01. NODAĻA — REZERVES ADMINISTRATĪVAJIEM IZDEVUMIEM (*turpinājums*)**40 01 40. Administratīvās rezerves**(*turpinājums*)

20.	Postenis	21 01 02 11	Citi EuropeAid attīstības un sadarbības ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi	29 933
21.	Postenis	22 01 02 11	Citi Paplašināšanās ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi	8 082
22.	Postenis	23 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	13 470
23.	Postenis	26 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	2 275
24.	Pants	26 01 20	Eiropas Personāla atlases birojs	1 500 000
25.	Postenis	27 01 02 11	Citi Budžeta ģenerāldirektorāta pārvaldības izdevumi	10 028
26.	Postenis	27 01 02 19	Citi pārvaldības izdevumi – Nedecentralizēta pārvaldība	90 265
27.	Postenis	29 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	29 933
28.	Postenis	32 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	23 947
29.	Postenis	33 01 02 11	Citi pārvaldības izdevumi	6 413
				Kopā 3 500 000

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

KOMISIJA

40 02. NODAĻA — REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	FS	2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
			Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
40 02	REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI							
40 02 40	Nediferencētas apropriācijas		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
40 02 41	Diferencētas apropriācijas		146 316 025	148 935 997	- 45 652 520	- 47 252 520	100 663 505	101 683 477
40 02 42	Rezerve palīdzībai ārkārtas gadījumos	4	258 937 000	90 000 000			258 937 000	90 000 000
40 02 43	Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondam	1.1	500 000 000	p.m.			500 000 000	p.m.
	40 02. nodaļa – Kopā		758 937 000	90 000 000			758 937 000	90 000 000

40 02 40. Nediferencētas apropriācijas

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
p.m.		p.m.

Piezīmes

Apropriācija sadaļā "Rezerves" paredzēta tikai diviem gadījumiem: a) ja attiecīgajai darbībai nav atbilstīga pamatlēmuma, kad budžets jau ir izveidots; un b) ja ir nopietns pamats bažām par apropriācijas atbilstību vai par attiecīgajā pozīcijā iekļautās apropriācijas realizācijas iespējamību atbilstoši pareizas finanšu pārvaldības nosacījumiem. Šajā pantā iekļautās apropriācijas var izmantot tikai pēc pārvietošanas saskaņā ar Finanšu regulas 24. pantā noteikto kārtību.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

40 02 41. Diferencētas apropriācijas

2012. gada budžets		Budžeta grozījums Nr. 6/2012		Jaunā summa	
Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums	Saistības	Maksājums
146 316 025	148 935 997	- 45 652 520	- 47 252 520	100 663 505	101 683 477

Piezīmes

Apropriācija sadaļā "Rezerves" paredzēta tikai diviem gadījumiem: a) ja attiecīgajai darbībai nav atbilstīga pamatlēmuma, kad budžets jau ir izveidots; un b) ja ir nopietns pamats bažām par apropriācijas atbilstību vai par attiecīgajā pozīcijā iekļautās apropriācijas realizācijas iespējamību atbilstoši pareizas finanšu pārvaldības nosacījumiem. Šajā pantā iekļautās apropriācijas var izmantot tikai pēc pārvietošanas saskaņā ar Finanšu regulas 24. pantā noteikto kārtību.

40 02. NODAĻA — REZERVES FINANSIĀLAI PALĪDZĪBAI (*turpinājums*)**40 02 41.** (*turpinājums*)

(Saistību, maksājumu) sadalījums ir šāds:

1.	Postenis	07 03 60 01	Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – Iemaksa saskaņā ar 2. pozīcijas 1. un 2. sadaļu	1 491 930	1 491 930
2.	Postenis	07 03 60 02	Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Darbības biocīdus reglamentējošo tiesību aktu jomā – Iemaksa 2. pozīcijas 3. sadaļā	1 236 510	1 236 510
3.	Postenis	07 03 70 01	Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	345 214	345 214
4.	Postenis	07 03 70 02	Eiropas Ķīmikāliju aģentūra – Darbības bīstamu ķīmisku vielu importa un eksporta tiesību aktu jomā – Iemaksa saskaņā ar 3. sadaļu	1 110 386	1 110 386
5.	Postenis	09 02 03 01	Eiropas Tīklu un informācijas drošības aģentūra – Iemaksa saskaņā ar 1. un 2. sadaļu	391 985	391 985
6.	Pants	11 03 01	Starptautiski nolīgumi zivsaimniecības nozarē	73 547 480	73 547 480
7.	Pants	16 02 02	Rīcība saistībā ar multivīdi	4 500 000	4 500 000
8.	Postenis	16 03 02 01	Komisijas pārstāvniecību veiktā komunikācija	1 000 000	1 000 000
9.	Pants	16 03 04	Partnerība informācijas sniegšanai par Eiropu	2 300 000	2 400 000
10.	Postenis	18 02 03 02	Eiropas Aģentūra operatīvās sadarbības pārvaldībai pie ārējām robežām – Iemaksa 3. sadaļā	9 000 000	9 000 000
11.	Pants	18 02 04	Šengenas Informācijas sistēma (SIS II)	5 180 000	6 131 702
12.	Pants	18 02 07	Šengenas izvērtēšana	560 000	528 270
Kopā				100 663 505	101 683 477

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.).

A. IEVADS UN VISPĀRĒJĀ BUDŽETA FINANSĒJUMS

VISPĀRĒJĀ BUDŽETA FINANSĒJUMS

Apropriācijas, kuras 2012. finanšu gadā paredzētas saskaņā ar 1. pantu Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmumā 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu

IZDEVUMI

Apraksts	2012. gada budžets ⁽¹⁾	2011. gada budžets ⁽²⁾	Izmaiņas (%)
1. Ilgtspējīga izaugsme	60 287 086 467	53 629 039 384	+ 12,42
2. Dabas resursu saglabāšana un pārvaldība	58 044 868 674	55 945 938 309	+ 3,75
3. Pilsoniskums, brīvība, drošība un tiesiskums	2 182 532 099	1 738 083 206	+ 25,57
4. ES – globālo procesu dalībniece	6 966 011 071	7 242 528 574	- 3,82
5. Administrācija	8 277 736 996	8 171 544 289	+ 1,30
Kopējie izdevumi ⁽³⁾	135 758 235 307	126 727 133 762	+ 7,13

⁽¹⁾ Skaitļi šajā slejā atbilst skaitļiem 2012. gada budžetā (OV L 56, 29.2.2012., 1. lpp.) un BG Nr. 1– 6/2012.

⁽²⁾ Skaitļi šajā slejā atbilst skaitļiem 2011. gada budžetā (OV L 68, 15.3.2011., 1. lpp.) un budžeta grozījumā Nr. 1/2011 un budžeta grozījumā Nr. 7/2011.

⁽³⁾ Līguma par Eiropas Savienības darbību 310. panta 1. punkta trešā daļa ir žāda: "Budžetā ietvertajiem iepēmumiem un izdevumiem jābūt līdzsvarotiem."

IEŅĒMUMI

Apraksts	2012. gada budžets ⁽¹⁾	2011. gada budžets ⁽²⁾	Izmaiņas (%)
Dažādi ieņēmumi (4.–9. sadaļa)	5 109 219 138	2 083 368 232	+ 145,24
Pieejamais pārpalikums no iepriekšējā finanšu gada (3 0. nodaļa, 3 0 0. pants)	1 496 968 014	4 539 394 283	– 67,02
Pašu resursu atlikums, kas radies, atmaksājot atlikumu no Garantiju fonda ārējiem darījumiem (3 0. nodaļa, 3 0 2. pants)	p. m.	p. m.	—
Pašu resursu atlikums, kas uzkrāts no iepriekšējo gadu pašu resursiem, kuru pamatā ir PVN un NKP/NKI (3 1. un 3 2. nodaļa)	497 328 000	1 814 882 000	– 72,60
Kopējie 3. līdz 9. sadaļas ieņēmumi	7 103 515 152	8 437 644 515	– 15,81
Muitas nodokļu un cukura nodevu neto summa (1 1. un 1 2. nodaļa)	16 824 200 000	16 667 000 000	+ 0,94
PVN pašu resursi ar vienoto likmi (1. un 2. tabula, 1 3. nodaļa)	14 546 298 300	14 125 977 050	+ 2,98
Atlikums, ko finansē no papildu resursiem (NKI pašu resursi, 3. tabula, 1 4. nodaļa)	97 284 221 855	87 496 512 197	+ 11,19
Apropriācijas, ko finansē no Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. pantā minētajiem pašu resursiem ⁽³⁾	128 654 720 155	118 289 489 247	+ 8,76
Kopējie ieņēmumi ⁽⁴⁾	135 758 235 307	126 727 133 762	+ 7,13

(1) Skaitļi šajā slejā atbilst skaitļiem 2012. gada budžetā (OV L 56, 29.2.2012., 1. lpp.) un BG Nr. 1– 6/2012.

(2) Skaitļi šajā slejā atbilst skaitļiem 2011. gada budžetā (OV L 68, 15.3.2011., 1. lpp.) un budžeta grozījumā Nr. 1/2011 un budžeta grozījumā Nr. 2/2011.

(3) Pašu resursus 2012. gada budžetam nosaka, pamatojoties uz budžeta prognozēm, kas pieņemtas Padomdevējas komitejas par pašu resursiem 154. sanāksmē 2012. gada 21. maijā.

(4) Līguma par Eiropas Savienības darbību 310. panta 1. punkta trešā daļa ir šāda: "Budžetā ietvertajiem ieņēmumiem un izdevumiem jābūt līdzsvarotiem."

1. TABULA

Saskaņotā pievienotās vērtības nodokļa (PVN) maksimuma aprēķināšana atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktam

Dalībvalsts	1 % no PVN bāzes, kurai nav noteikta nepārsniedzamā likme	1 % no nacionālā kopienākuma	Nepārsniedzamā likme (%)	1 % no nacionālā kopienākuma, kas reizināts ar nepārsniedzamo likmi	1 % no nepārsniedzamās PVN resursu bāzes ⁽¹⁾	Dalībvalstis, kurām ir noteikta nepārsniedzamā PVN resursu bāze
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Beļģija	1 642 006 000	3 840 159 000	50	1 920 079 500	1 642 006 000	
Bulgārija	179 449 000	384 305 000	50	192 152 500	179 449 000	
Čehija	645 375 000	1 403 678 000	50	701 839 000	645 375 000	
Dānija	991 282 000	2 536 731 000	50	1 268 365 500	991 282 000	
Vācija	11 655 020 000	26 725 925 000	50	13 362 962 500	11 655 020 000	
Igaunija	78 805 000	158 722 000	50	79 361 000	78 805 000	
Īrija	617 887 000	1 254 962 000	50	627 481 000	617 887 000	
Grieķija	894 936 000	1 998 257 000	50	999 128 500	894 936 000	
Spānija	4 791 570 000	10 368 290 000	50	5 184 145 000	4 791 570 000	
Francija	9 542 953 000	20 795 504 000	50	10 397 752 000	9 542 953 000	
Itālija	6 526 759 000	15 782 516 000	50	7 891 258 000	6 526 759 000	
Kipra	142 186 000	172 375 000	50	86 187 500	86 187 500	Kipra
Latvija	68 944 000	209 894 000	50	104 947 000	68 944 000	
Lietuva	114 219 000	312 459 000	50	156 229 500	114 219 000	
Luksemburga	236 641 000	310 698 000	50	155 349 000	155 349 000	Luksemburga
Ungārija	347 640 000	878 721 000	50	439 360 500	347 640 000	
Malta	47 011 000	59 523 000	50	29 761 500	29 761 500	Malta
Nīderlande	2 683 341 000	6 084 816 000	50	3 042 408 000	2 683 341 000	
Austrija	1 387 652 000	3 085 484 000	50	1 542 742 000	1 387 652 000	
Polija	1 718 865 000	3 512 574 000	50	1 756 287 000	1 718 865 000	
Portugāle	783 815 000	1 608 676 000	50	804 338 000	783 815 000	
Rumānija	488 531 000	1 379 354 000	50	689 677 000	488 531 000	
Slovēnija	179 565 000	348 040 000	50	174 020 000	174 020 000	Slovēnija
Slovākija	250 745 000	701 571 000	50	350 785 500	250 745 000	
Somija	909 915 000	2 002 764 000	50	1 001 382 000	909 915 000	
Zviedrija	1 772 967 000	4 059 830 000	50	2 029 915 000	1 772 967 000	
Apvienotā Karaliste	9 094 962 000	18 806 619 000	50	9 403 309 500	9 094 962 000	
Kopā	57 793 041 000	128 782 447 000		64 391 223 500	57 632 956 000	

⁽¹⁾ Izmantojamā bāze nepārsniedz 50 % no NKI.

2. TABULA

PVN pašu resursu sadalījums atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta b) apakšpunktam (1 3. nodaļa)

Dalībvalsts	1 % no nepārsniedzamās PVN likmes bāzes	PVN pašu resursu vienotā likme ⁽¹⁾ (%)	PVN pašu resursi ar vienotu likmi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Beļģija	1 642 006 000	0,300	492 601 800
Bulgārija	179 449 000	0,300	53 834 700
Čehija	645 375 000	0,300	193 612 500
Dānija	991 282 000	0,300	297 384 600
Vācija	11 655 020 000	0,150	1 748 253 000
Igaunija	78 805 000	0,300	23 641 500
Īrija	617 887 000	0,300	185 366 100
Grieķija	894 936 000	0,300	268 480 800
Spānija	4 791 570 000	0,300	1 437 471 000
Francija	9 542 953 000	0,300	2 862 885 900
Itālija	6 526 759 000	0,300	1 958 027 700
Kipra	86 187 500	0,300	25 856 250
Latvija	68 944 000	0,300	20 683 200
Lietuva	114 219 000	0,300	34 265 700
Luksemburga	155 349 000	0,300	46 604 700
Ungārija	347 640 000	0,300	104 292 000
Malta	29 761 500	0,300	8 928 450
Nīderlande	2 683 341 000	0,100	268 334 100
Austrija	1 387 652 000	0,225	312 221 700
Polija	1 718 865 000	0,300	515 659 500
Portugāle	783 815 000	0,300	235 144 500
Rumānija	488 531 000	0,300	146 559 300
Slovēnija	174 020 000	0,300	52 206 000
Slovākija	250 745 000	0,300	75 223 500
Somija	909 915 000	0,300	272 974 500
Zviedrija	1 772 967 000	0,100	177 296 700
Apvienotā Karaliste	9 094 962 000	0,300	2 728 488 600
Kopā	57 632 956 000		14 546 298 300

(¹) Tikai laika posmam no 2007. gada līdz 2013. gadam PVN resursu piesaistīšanas likmi Austrijai nosaka 0,225 % apjomā, Vācijai – 0,15 % apjomā un Nīderlandei un Zviedrijai – 0,10 % apjomā.

3. TABULA

Vienotas likmes un nacionālā kopienākuma resursu sadalījuma noteikšana atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta c) apakšpunktam (1 4. nodaļa)

Dalībvalsts	1 % no nacionālā kopienākuma	Vienotā papildu bāzes likme, pašu resursi	Papildu bāze, pašu resursi ar vienotu likmi
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Beļģija	3 840 159 000		2 900 914 595
Bulgārija	384 305 000		290 309 850
Čehija	1 403 678 000		1 060 359 740
Dānija	2 536 731 000		1 916 285 232
Vācija	26 725 925 000		20 189 170 789
Igaunija	158 722 000		119 901 016
Īrija	1 254 962 000		948 017 408
Grieķija	1 998 257 000		1 509 513 772
Spānija	10 368 290 000		7 832 364 178
Francija	20 795 504 000		15 709 240 443
Itālija	15 782 516 000		11 922 352 958
Kipra	172 375 000		130 214 700
Latvija	209 894 000	0,7554152 (*)	158 557 124
Lietuva	312 459 000		236 036 287
Luksemburga	310 698 000		234 706 001
Ungārija	878 721 000		663 799 227
Malta	59 523 000		44 964 581
Nīderlande	6 084 816 000		4 596 562 680
Austrija	3 085 484 000		2 330 821 606
Polija	3 512 574 000		2 653 451 897
Portugāle	1 608 676 000		1 215 218 351
Rumānija	1 379 354 000		1 041 985 020
Slovēnija	348 040 000		262 914 717
Slovākija	701 571 000		529 977 419
Somija	2 002 764 000		1 512 918 428
Zviedrija	4 059 830 000		3 066 857 414
Apvienotā Karaliste	18 806 619 000		14 206 806 422
Kopā	128 782 447 000		97 284 221 855

(*) Likmes aprēķināšana: $(97\,284\,221\,855) / (128\,782\,447\,000) = 0,755415230268144$.

4. TABULA

Nīderlandei un Zviedrijai piemērotā NKI bruto iemaksas samazinājuma aprēķināšana un tā finansējums atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 5. punktam (1 6. nodaļa)

Dalībvalsts	Bruto samazinājums	NKI bāzes procentuālā daļa	Bruto samazinājumam piemērotā NKI skala	Nīderlandei un Zviedrijai piemērotā samazinājuma finansējums
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (3)
Beļģija		2,98	25 260 463	25 260 463
Bulgārija		0,30	2 527 948	2 527 948
Čehija		1,09	9 233 356	9 233 356
Dānija		1,97	16 686 549	16 686 549
Vācija		20,75	175 802 420	175 802 420
Igaunija		0,12	1 044 069	1 044 069
Īrija		0,97	8 255 106	8 255 106
Grieķija		1,55	13 144 481	13 144 481
Spānija		8,05	68 202 334	68 202 334
Francija		16,15	136 792 269	136 792 269
Itālija		12,26	103 816 968	103 816 968
Kipra		0,13	1 133 878	1 133 878
Latvija		0,16	1 380 677	1 380 677
Lietuva		0,24	2 055 347	2 055 347
Luksemburga		0,24	2 043 763	2 043 763
Ungārija		0,68	5 780 203	5 780 203
Malta		0,05	391 541	391 541
Nīderlande	- 678 824 017	4,72	40 025 758	- 638 798 259
Austrija		2,40	20 296 231	20 296 231
Polija		2,73	23 105 618	23 105 618
Portugāle		1,25	10 581 828	10 581 828
Rumānija		1,07	9 073 354	9 073 354
Slovēnija		0,27	2 289 398	2 289 398
Slovākija		0,54	4 614 915	4 614 915
Somija		1,56	13 174 128	13 174 128
Zviedrija	- 168 303 475	3,15	26 705 453	- 141 598 022
Apvienotā Karaliste		14,60	123 709 437	123 709 437
Kopā	- 847 127 492	100,00	847 127 492	0

ES IKP cenu deflators, EUR (2011. gada pavasara ekonomikas prognoze):

a) 2004. gads ES-25 = 107,3995 / b) 2006. gads ES-25 = 112,1888 / c) 2006. gads ES-27 = 112,5311 / d) 2012. gads ES-27 = 120,8724

Vienreizēja summa Nīderlandei: 2012. gada cenās:

605 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 678 824 017 EUR

Vienreizēja summa Zviedrijai: 2012. gada cenās:

150 000 000 EUR × [(b/a) × (d/c)] = 168 303 475 EUR

5.1. TABULA

Apvienotās Karalistes budžeta nelīdzsvarotības korekcija 2011. gadam atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 4. pantam (1 5. nodaļa)

Apraksts	Koeficients ⁽¹⁾ (%)	Summa
1. Apvienotās Karalistes daļa (%) neierobežotās PVN bāzes domājamā daļā	14,9462	
2. Apvienotās Karalistes daļa (%) kopējos iedalītajos izdevumos, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus	7,3204	
3. (1) – (2)	7,6259	
4. Kopējie iedalītie izdevumi		116 689 113 932
5. Ar paplašināšanos saistītie izdevumi ⁽²⁾ = (5a + 5b)		26 918 339 726
5.a Pirmspievienošānās izdevumi		3 037 294 340
5.b Ar 4. panta 1. punkta g) apakšpunktu saistītie izdevumi		23 881 045 386
6. Kopējie iedalītie izdevumi, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus = (4) – (5)		89 770 774 207
7. Apvienotās Karalistes korektīvais sākotnējais apjoms = (3) × (6) × 0,66		4 518 220 698
8. Apvienotās Karalistes priekšrocības ⁽³⁾		534 381 657
9. Apvienotās Karalistes pamatkorekcija = (7) – (8)		3 983 839 040
10. Neplānotie ieguvumi no tradicionālajiem pašu resursiem ⁽⁴⁾		8 838 069
11. Korekcija Apvienotajai Karalistei = (9) – (10)		3 975 000 971

⁽¹⁾ Noapaļotie procenti.
⁽²⁾ Ar paplašināšanos saistītie izdevumi atbilst i) maksājumiem desmit jaunajām dalībvalstīm (kuras pievienojās Savienībai 2004. gada 1. maijā), kas veikti saskaņā ar 2003. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot ES IKP deflatoru 2004.–2010. gadam, kā arī maksājumiem, kas veikti Bulgārijai un Rumānijai saskaņā ar 2006. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot ES IKP deflatoru 2007.–2010. gadam (5a); un ii) kopējiem iedalītajiem izdevumiem minētajās dalībvalstīs, izņemot lauksaimniecības tiešos maksājumus un ar tirgu saistītos izdevumus, kā arī to lauku attīstības izdevumu daļu, ko finansē ELGF Garantijas nodaļa (5b). Šī summa ir atskaitīta no kopējiem iedalītajiem izdevumiem, lai izdevumi, kas nav samazināti pirms paplašināšanās, tādi arī paliktu pēc tās.
⁽³⁾ "Apvienotās Karalistes priekšrocība" ir līdzvērtīga sekām, ko Apvienotajai Karalistei var radīt pāreja uz PVN maksimuma ierobežojumu un NKP/NKI pašu resursu ieviešana.
⁽⁴⁾ Šie neparedzētie ieņēmumi atbilst Apvienotās Karalistes neto ieņēmumiem, kas radušies, palielinot (no 10 % uz 25 % no 2001. gada 1. janvāra) tradicionālo pašu resursu procentuālo daļu, ko dalībvalstis patur tradicionālo pašu resursu (TPR) iekasēšanas izmaksu segšanai.

Saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 4. panta 2. punktu laika posmā no 2007. līdz 2013. gadam Apvienotās Karalistes papildu iemaksas, kas rodas iedalīto izdevumu ar paplašināšanos saistīto izdevumu samazinājuma rezultātā atbilstīgi 1. punkta g) apakšpunktam, nepārsniedz EUR 10 500 000 000 2004. gada cenās. Attiecīgie skaitļi ir atspoguļoti turpmāk dotajā tabulā.

Apvienotās Karalistes korekcija 2007.–2012. gadā Starpība – sākotnējais apjoms pret EUR 10,5 miljardu robežu (2007. gada PRL pret 2000. gada PRL), EUR	Starpība patreizējās cenās	Starpība nemainīgās 2004. gada cenās
(A) Apvienotās Karalistes 2007. gada korekcija	0	0
(B) Apvienotās Karalistes 2008. gada korekcija	– 301 679 647	– 280 649 108
(C) Apvienotās Karalistes 2009. gada korekcija	– 1 349 840 247	– 1 275 338 491
(D) Apvienotās Karalistes 2010. gada korekcija	– 2 117 969 550	– 1 956 957 875
(E) Apvienotās Karalistes 2011. gada korekcija	– 2 355 745 675	– 2 144 599 880
(F) Apvienotās Karalistes 2012. gada korekcija	n.p.	n.p.
(G) Starpību summa = (A) + (B) + (C) + (D) + (E) + (F)	– 6 125 235 119	– 5 657 545 355

5.2. TABULA

Budžeta nelīdzsvarotības korekcija Apvienotajai Karalistei 2010. gadam atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 4. pantam (3 6. nodaļa)

Apraksts	Koeficients ⁽¹⁾ (%)	Summa
1. Apvienotās Karalistes daļa (%) neierobežotās PVN bāzes domājamā daļā	15,3613	
2. Apvienotās Karalistes daļa (%) kopējos iedalītajos izdevumos, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus	7,7118	
3. (1) – (2)	7,6495	
4. Kopējie iedalītie izdevumi		111 424 575 479
5. Ar paplašināšanos saistītie izdevumi ⁽²⁾ = (5.a + 5.b)		23 860 842 743
5.a Pirmspievienošanās izdevumi		2 970 335 816
5.b Ar 4. panta 1. punkta g) apakšpunktu saistītie izdevumi		20 890 506 927
6. Kopējie iedalītie izdevumi, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus = (4) – (5)		87 563 732 736
7. Apvienotās Karalistes korektīvais sākotnējais apjoms = (3) × (6) × 0,66		4 420 776 873
8. Apvienotās Karalistes priekšrocības ⁽³⁾		768 620 727
9. Apvienotās Karalistes pamatkorekcija = (7) – (8)		3 652 156 146
10. Neplānotie ieguvumi no tradicionālajiem pašu resursiem ⁽⁴⁾		21 614 060
11. Korekcija Apvienotajai Karalistei = (9) – (10)		3 630 542 087
<p>⁽¹⁾ Noapaļotie procenti.</p> <p>⁽²⁾ Ar paplašināšanos saistītie izdevumi atbilst i) maksājumiem desmit jaunajām dalībvalstīm (kuras pievienojās Savienībai 2004. gada 1. maijā), kas veikti saskaņā ar 2003. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot ES IKP deflatoru 2004.–2009. gadam, kā arī maksājumiem, kas veikti Bulgārijai un Rumānijai saskaņā ar 2006. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot Savienības IKP deflatoru 2007.–2009. gadam (5.a); un ii) kopējiem iedalītajiem izdevumiem minētajās dalībvalstīs, izņemot lauksaimniecības tiešos maksājumus un ar tirgu saistītos izdevumus, kā arī to lauku attīstības izdevumu daļu, ko sedz no ELVGF Garantiju nodaļas (5.b). Šī summa ir atskaitīta no kopējiem iedalītajiem izdevumiem, lai izdevumi, kas nav samazināti pirms paplašināšanās, tādi arī paliktu pēc tās.</p> <p>⁽³⁾ "Apvienotās Karalistes priekšrocība" ir līdzvērtīga sekām, ko Apvienotajai Karalistei var radīt pāreja uz PVN maksimuma ierobežojumu un NKP/NKI pašu resursu ieviešana.</p> <p>⁽⁴⁾ Šie neparedzētie ieņēmumi atbilst Apvienotās Karalistes neto ieņēmumiem, kas radušies, palielinot (no 10 % uz 25 % no 2001. gada 1. janvāra) tradicionālo pašu resursu procentuālo daļu, ko dalībvalstis patur tradicionālo pašu resursu (TPR) iekasēšanas izmaksu segšanai.</p>		

5.3. TABULA

Budžeta nelīdzsvarotības korekcija Apvienotajai Karalistei 2008. gadam ⁽¹⁾ atbilstoši Lēmuma 2007/436/EK, Euratom, 4. pantam (3 5. nodaļa)

Apraksts	Koeficients ⁽²⁾ (%)	Summa
1. Apvienotās Karalistes daļa (%) neierobežotās PVN bāzes domājamā daļā	15,7929	
2. Apvienotās Karalistes daļa (%) kopējos iedalītajos izdevumos, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus	7,3458	
3. (1) – (2)	8,4471	
4. Kopējie iedalītie izdevumi		105 436 390 802
5. Ar paplašināšanos saistītie izdevumi ⁽³⁾ = (5.a + 5.b)		5 903 524 193
5.a Pirmspievienošanās izdevumi		3 009 247 449
5.b Ar 4. panta 1. punkta g) apakšpunktu saistītie izdevumi		2 894 276 744
6. Kopējie iedalītie izdevumi, kas koriģēti, ņemot vērā paplašināšanās izdevumus = (4) – (5)		99 532 866 610
7. Apvienotās Karalistes korektīvais sākotnējais apjoms = (3) × (6) × 0,66		5 549 050 290
8. Apvienotās Karalistes priekšrocības ⁽⁴⁾		371 343 380
9. Apvienotās Karalistes pamatkorekcija = (7) – (8)		5 177 706 910
10. Neplānotie ieguvumi no tradicionālajiem pašu resursiem ⁽⁵⁾		– 45 867 538
11. Korekcija Apvienotajai Karalistei = (9) – (10)		5 223 574 449

⁽¹⁾ Piezīme. Starpība EUR 30 723 455 apmērā starp Apvienotās Karalistes 2008. gada korekcijas galīgo summu (EUR 5 223 574 449, kā aprēķināts iepriekš) un budžetā iepriekš iekļauto Apvienotās Karalistes 2008. gada korekcijas summu (EUR 5 254 297 904, kas iegrāmatota BG Nr. 4/2010) tiek finansēta no BG Nr. 4/2012 35. nodaļas. Šis rezultāts ir Apvienotās Karalistes korekcijas tā sauktā "tiešā ietekme".

⁽²⁾ Noapaļotie procenti.

⁽³⁾ Ar paplašināšanos saistītie izdevumi atbilst i) maksājumiem desmit jaunajām dalībvalstīm (kuras pievienojās Savienībai 2004. gada 1. maijā), kas veikti saskaņā ar 2003. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot ES IKP deflatoru 2004.–2007. gadam, kā arī maksājumiem, kas veikti Bulgārijai un Rumānijai saskaņā ar 2006. gada apropriācijām, kuras koriģētas, piemērojot Savienības IKP deflatoru 2007. gadam (5.a); un ii) kopējiem iedalītajiem izdevumiem minētajās dalībvalstīs, izņemot lauksaimniecības tiešos maksājumus un ar tirgu saistītos izdevumus, kā arī to lauku attīstības izdevumu daļu, ko sedz no ELVGF Garantiju nodaļas (5.b). Šī summa ir atskaitīta no kopējiem iedalītajiem izdevumiem, lai izdevumi, kas nav samazināti pirms paplašināšanās, tādi arī paliktu pēc tās.

⁽⁴⁾ "Apvienotās Karalistes priekšrocība" ir līdzvērtīga sekām, ko Apvienotajai Karalistei var radīt pāreja uz PVN maksimuma ierobežojumu un NKP/NKI pašu resursu ieviešana.

⁽⁵⁾ Šie neparedzētie ieņēmumi atbilst Apvienotās Karalistes neto ieņēmumiem, kas radušies, palielinot (no 10 % uz 25 % no 2001. gada 1. janvāra) tradicionālo pašu resursu procentuālo daļu, ko dalībvalstis patur tradicionālo pašu resursu (TPR) iekasēšanas izmaksu segšanai.

6.1. TABULA

Apvienotās Karalistes korekcijas finansējuma aprēķins – EUR 3 975 000 971 (1 5. nodaļa)

Dalībvalsts	Samazinātas NKI bāzes procentuālā daļa	Daļas bez Apvienotās Karalistes	Daļas bez Vācijas, Nīderlandes, Austrijas, Zviedrijas un Apvienotās Karalistes	Trīs ceturtdaļas no 2. ailē minētās Vācijas, Nīderlandes, Austrijas un Zviedrijas daļas	4. aile sadalīta saskaņā ar 3. ailē minēto	Finansēšanas skala	Korekcijai piemērotā finansēšanas skala
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Beļģija	2,98	3,49	5,48		1,49	4,99	198 203 463
Bulgārija	0,30	0,35	0,55		0,15	0,50	19 835 268
Čehija	1,09	1,28	2,00		0,55	1,82	72 448 521
Dānija	1,97	2,31	3,62		0,99	3,29	130 929 180
Vācija	20,75	24,30	0,00	- 18,23	0,00	6,08	241 497 563
Igaunija	0,12	0,14	0,23		0,06	0,21	8 192 174
Īrija	0,97	1,14	1,79		0,49	1,63	64 772 790
Grieķija	1,55	1,82	2,85		0,78	2,59	103 136 734
Spānija	8,05	9,43	14,81		4,03	13,46	535 142 160
Francija	16,15	18,91	29,70		8,09	27,00	1 073 325 585
Itālija	12,26	14,35	22,54		6,14	20,49	814 588 491
Kipra	0,13	0,16	0,25		0,07	0,22	8 896 851
Latvija	0,16	0,19	0,30		0,08	0,27	10 833 332
Lietuva	0,24	0,28	0,45		0,12	0,41	16 127 055
Luksemburga	0,24	0,28	0,44		0,12	0,40	16 036 164
Ungārija	0,68	0,80	1,25		0,34	1,14	45 353 733
Malta	0,05	0,05	0,09		0,02	0,08	3 072 181
Nīderlande	4,72	5,53	0,00	- 4,15	0,00	1,38	54 982 877
Austrija	2,40	2,81	0,00	- 2,10	0,00	0,70	27 880 676
Polija	2,73	3,19	5,02		1,37	4,56	181 295 704
Portugāle	1,25	1,46	2,30		0,63	2,09	83 029 154
Rumānija	1,07	1,25	1,97		0,54	1,79	71 193 078
Slovēnija	0,27	0,32	0,50		0,14	0,45	17 963 510
Slovākija	0,54	0,64	1,00		0,27	0,91	36 210 428
Somija	1,56	1,82	2,86		0,78	2,60	103 369 355
Zviedrija	3,15	3,69	0,00	- 2,77	0,00	0,92	36 684 944
Apvienotā Karaliste	14,60	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Kopā	100,00	100,00	100,00	- 27,25	27,25	100,00	3 975 000 971

Aprēķini tiek veikti līdz 15 zīmēm aiz komata.

6.2. TABULA

Apvienotās Karalistes 2008. gada galīgās korekcijas finansējums (3 5. nodaļa)

Dalībvalsts	Summa
	(1)
Beļģija	- 2 436 633
Bulgārija	1 220 806
Čehija	1 690 027
Dānija	- 3 876 276
Vācija	- 4 774 265
Igaunija	47 930
Īrija	492 015
Grieķija	- 4 953 249
Spānija	- 5 638 762
Francija	- 19 594 776
Itālija	8 439 585
Kipra	- 497 841
Latvija	- 254 104
Lietuva	318 425
Luksemburga	- 714 690
Ungārija	- 1 193 752
Malta	- 66 212
Nīderlande	- 305 503
Austrija	- 238 031
Polija	- 2 645 902
Portugāle	2 383 572
Rumānija	1 233 079
Slovēnija	39 130
Slovākija	- 868 292
Somija	2 996 972
Zviedrija	- 1 526 708
Apvienotā Karaliste	30 723 455
Kopā	0

6.3. TABULA

Apvienotās Karalistes 2010. gada korekcijas starpposma atjauninājuma finansējums (3 6. nodaļa)

Dalībvalsts	Summa
	(1)
Beļģija	- 7 206 164
Bulgārija	- 874 899
Čehija	- 1 231 077
Dānija	- 5 756 244
Vācija	- 12 395 478
Igaunija	- 159 399
Īrija	- 4 114 974
Grieķija	- 10 261 013
Spānija	- 31 026 737
Francija	- 53 804 546
Itālija	- 44 693 441
Kipra	- 988 357
Latvija	230 629
Lietuva	- 468 727
Luksemburga	- 1 321 483
Ungārija	- 4 025 268
Malta	- 289 108
Nīderlande	- 3 588 342
Austrija	- 764 191
Polija	- 15 230 602
Portugāle	- 4 186 172
Rumānija	1 370 640
Slovēnija	- 1 504 459
Slovākija	- 2 287 722
Somija	- 4 814 952
Zviedrija	- 1 637 487
Apvienotā Karaliste	211 029 573
Kopā	0

7. TABULA

Vispārējā budžeta finansējuma kopsavilkums pēc pašu resursu veida un pa dalībvalstīm ⁽¹⁾

Dalībvalsts	Tradicionālie pašu resursi (TPR)				PVN un NKI pašu resursi, ieskaitot korekcijas						Kopā pašu resursi ⁽²⁾
	Neto cukura nozares nodevas (75 %)	Neto muitas nodokļi (75 %)	Neto tradicionālie pašu resursi kopā (75 %)	Iekasēšanas izmaksas (25 % no bruto TPR) p. m.	PVN pašu resursi	NKI pašu resursi	Nīderlandei un Zviedrijai piemērotais samazinājums	Apvienotās Karalistes korekcija	Kopā "valstu iemaksas"	Daļa kopējās "valstu iemaksās" (%)	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (5) + (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (3) + (9)
Beļģija	6 600 000	1 617 018 333	1 623 618 333	541 206 111	492 601 800	2 900 914 595	25 260 463	188 560 666	3 607 337 524	3,23	5 230 955 857
Bulgārija	400 000	51 282 852	51 682 852	17 227 617	53 834 700	290 309 850	2 527 948	20 181 175	366 853 673	0,33	418 536 525
Čehija	3 400 000	217 147 869	220 547 869	73 515 956	193 612 500	1 060 359 740	9 233 356	72 907 471	1 336 113 067	1,19	1 556 660 936
Dānija	3 400 000	328 796 882	332 196 882	110 732 294	297 384 600	1 916 285 232	16 686 549	121 296 660	2 351 653 041	2,10	2 683 849 923
Vācija	26 300 000	3 406 524 926	3 432 824 926	1 144 274 973	1 748 253 000	20 189 170 789	175 802 420	224 327 820	22 337 554 029	19,97	25 770 378 955
Igaunija	0	21 856 714	21 856 714	7 285 571	23 641 500	119 901 016	1 044 069	8 080 705	152 667 290	0,14	174 524 004
Īrija	0	198 413 543	198 413 543	66 137 848	185 366 100	948 017 408	8 255 106	61 149 831	1 202 788 445	1,08	1 401 201 988
Grieķija	1 400 000	132 843 402	134 243 402	44 747 801	268 480 800	1 509 513 772	13 144 481	87 922 472	1 879 061 525	1,68	2 013 304 927
Spānija	4 700 000	1 115 070 864	1 119 770 864	373 256 955	1 437 471 000	7 832 364 178	68 202 334	498 476 661	9 836 514 173	8,80	10 956 285 037
Francija	30 900 000	1 669 058 128	1 699 958 128	566 652 709	2 862 885 900	15 709 240 443	136 792 269	999 926 263	19 708 844 875	17,62	21 408 803 003
Itālija	4 700 000	1 668 963 510	1 673 663 510	557 887 837	1 958 027 700	11 922 352 958	103 816 968	778 334 635	14 762 532 261	13,20	16 436 195 771
Kipra	0	20 342 829	20 342 829	6 780 943	25 856 250	130 214 700	1 133 878	7 410 653	164 615 481	0,15	184 958 310
Latvija	0	23 086 745	23 086 745	7 695 582	20 683 200	158 557 124	1 380 677	10 809 857	191 430 858	0,17	214 517 603
Lietuva	800 000	46 362 726	47 162 726	15 720 909	34 265 700	236 036 287	2 055 347	15 976 753	288 334 087	0,26	335 496 813
Luksemburga	0	14 381 907	14 381 907	4 793 969	46 604 700	234 706 001	2 043 763	13 999 991	297 354 455	0,27	311 736 362
Ungārija	2 000 000	99 537 934	101 537 934	33 845 978	104 292 000	663 799 227	5 780 203	40 134 713	814 006 143	0,73	915 544 077
Malta	0	9 934 870	9 934 870	3 311 623	8 928 450	44 964 581	391 541	2 716 861	57 001 433	0,05	66 936 303
Nīderlande	7 300 000	1 879 677 368	1 886 977 368	628 992 456	268 334 100	4 596 562 680	- 638 798 259	51 089 032	4 277 187 553	3,82	6 164 164 921
Austrija	3 200 000	197 372 747	200 572 747	66 857 583	312 221 700	2 330 821 606	20 296 231	26 878 454	2 690 217 991	2,41	2 890 790 738
Polija	12 800 000	352 924 423	365 724 423	121 908 141	515 659 500	2 653 451 897	23 105 618	163 419 200	3 355 636 215	3,00	3 721 360 638
Portugāle	200 000	121 300 029	121 500 029	40 500 010	235 144 500	1 215 218 351	10 581 828	81 226 554	1 542 171 233	1,38	1 663 671 262
Rumānija	1 000 000	108 810 479	109 810 479	36 603 493	146 559 300	1 041 985 020	9 073 354	73 796 797	1 271 414 471	1,14	1 381 224 950
Slovēnija	0	73 044 948	73 044 948	24 348 316	52 206 000	262 914 717	2 289 398	16 498 181	333 908 296	0,30	406 953 244
Slovākija	1 400 000	120 826 940	122 226 940	40 742 314	75 223 500	529 977 419	4 614 915	33 054 414	642 870 248	0,57	765 097 188
Somija	800 000	149 117 665	149 917 665	49 972 555	272 974 500	1 512 918 428	13 174 128	101 551 375	1 900 618 431	1,70	2 050 536 096
Zviedrija	2 600 000	484 159 322	486 759 322	162 253 108	177 296 700	3 066 857 414	- 141 598 022	33 520 749	3 136 076 841	2,80	3 622 836 163
Apvienotā Karaliste	9 500 000	2 572 942 045	2 582 442 045	860 814 015	2 728 488 600	14 206 806 422	123 709 437	- 3 733 247 943	13 325 756 516	11,92	15 908 198 561
Kopā	123 400 000	16 700 800 000	16 824 200 000	5 608 066 667	14 546 298 300	97 284 221 855	0	0	111 830 520 155	100,00	128 654 720 155

⁽¹⁾ p.m. (pašu resursi + citi ieņēmumi = kopējie ieņēmumi = kopējie izdevumi); 128 654 720 155 + 7 103 515 152 = 135 758 235 307 = 135 758 235 307).⁽²⁾ Kopā pašu resursi procentuāli no NKI: (128 654 720 155) / (12 878 244 700 000) = 1,00 %; pašu resursu griesti procentuāli no NKI: 1,23 %.

B. VISPĀRĒJS IEŅĒMUMU DOKUMENTS PA BUDŽETA POZĪCIJĀM

IEŅĒMUMI

Sadaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
1	PAŠU RESURSI	126 685 548 155	1 969 172 000	128 654 720 155
3	PĀRPALIKUMI, ATLIKUMI UN KOREKCIJAS	1 496 968 014	497 328 000	1 994 296 014
4	IEŅĒMUMI NO PERSONĀM, KAS SAISTĪTAS AR IESTĀDĒM UN CITĀM SAVIENĪBAS STRUKTŪRĀM	1 312 344 852		1 312 344 852
5	UZKRĀTIE IEŅĒMUMI NO IESTĀŽU ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS	59 790 286	8 500 000	68 290 286
6	SADAĻA – IEMAKSAS UN ATMAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR SAVIENĪBAS NOLĪGUMIEM UN PROGRAMMĀM	50 000 000		50 000 000
7	PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS	123 000 000	3 525 000 000	3 648 000 000
8	AIZŅĒMUMU UN AIZDEVUMU OPERĀCIJAS	384 000		384 000
9	DAŽĀDI IEŅĒMUMI	30 200 000		30 200 000
	Kopā	129 758 235 307	6 000 000 000	135 758 235 307

1. SADAĻA
PAŠU RESURSI

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
1 1	MAKSĀJUMI UN CITAS NODEVAS, KAS PAREDZĒTAS CUKURA TIRGU KOPIĢĀS ORGANIZĀCIJAS SISTĒMĀ (LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA a) APAKŠPUNKTS)	123 400 000		123 400 000
1 2	MUITAS NODOKĻI UN CITAS NODEVAS, KAS MINĒTAS LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA a) APAKŠPUNKTĀ	17 650 800 000	– 950 000 000	16 700 800 000
1 3	PAŠU RESURSI NO PIEVIENOTĀS VĒRTĪBAS NODOKĻA ATBILSTOŠI LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA b) APAKŠPUNKTAM	14 546 298 300		14 546 298 300
1 4	PAŠU RESURSI, KURU PAMATĀ IR NACIONĀLAIS KOPIENĀKUMS SAKAŅĀ AR LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA c) APAKŠPUNKTU	94 365 049 855	2 919 172 000	97 284 221 855
1 5	BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJA	0		0
1 6	NĪDERLANDEI UN ZVIEDRIJAI PIEŠĶIRTAIS BRUTO SAMAZINĀJUMS IKGADĒJĀM NKI IEMAKSĀM	0		0
1. sadaļa – Kopā		126 685 548 155	1 969 172 000	128 654 720 155

1. SADAĻA
PAŠU RESURSI

1 2. NODAĻA — MUITAS NODOKĻI UN CITAS NODEVAS, KAS MINĒTAS LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA a) APAKŠPUNKTĀ

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
1 2 1 2 0	MUITAS NODOKĻI UN CITAS NODEVAS, KAS MINĒTAS LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA a) APAKŠPUNKTĀ <i>Muitas nodokļi un citas nodevas, kas minētas Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā</i>	17 650 800 000	– 950 000 000	16 700 800 000
	1 2. nodaļa – Kopā	17 650 800 000	– 950 000 000	16 700 800 000

1 2 0. *Muitas nodokļi un citas nodevas, kas minētas Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā*

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
17 650 800 000	– 950 000 000	16 700 800 000

Piezīmes

Muitas nodokļu kā pašu resursu apropriācija kopējo izdevumu finansēšanai ir loģiskas sekas preču brīvai aprītei Savienībā. Šis pants var iekļaut nodevas, piemaksas, papildu vai kompensācijas summas, papildu summas vai faktorus, kopējā muitas tarifa nodokļus un citus nodokļus, kurus noteikušas vai noteiks Eiropas Savienības iestādes attiecībā uz tirdzniecību ar trešām valstīm, un muitas nodokļus izstrādājumiem saskaņā ar spēku zaudējušo Eiropas Ogļu un tērauda kopienas dibināšanas līgumu.

Skaitļi doti bez iekasēšanas izmaksām.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, *Euratom* par Eiropas Kopienu pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta a) apakšpunkts.

1 2. NODAĻA — MUITAS NODOKĻI UN CITAS NODEVAS, KAS MINĒTAS LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA a) APAKŠPUNKTĀ (turpinājums)

1 2 0. (turpinājums)

Dalībvalsts	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
Beļģija	1 709 000 000	- 91 981 667	1 617 018 333
Bulgārija	54 200 000	- 2 917 148	51 282 852
Čehija	229 500 000	- 12 352 131	217 147 869
Dānija	347 500 000	- 18 703 118	328 796 882
Vācija	3 600 300 000	- 193 775 074	3 406 524 926
Igaunija	23 100 000	- 1 243 286	21 856 714
Īrija	209 700 000	- 11 286 457	198 413 543
Grieķija	140 400 000	- 7 556 598	132 843 402
Spānija	1 178 500 000	- 63 429 136	1 115 070 864
Francija	1 764 000 000	- 94 941 872	1 669 058 128
Itālija	1 763 900 000	- 94 936 490	1 668 963 510
Kipra	21 500 000	- 1 157 171	20 342 829
Latvija	24 400 000	- 1 313 255	23 086 745
Lietuva	49 000 000	- 2 637 274	46 362 726
Luksemburga	15 200 000	- 818 093	14 381 907
Ungārija	105 200 000	- 5 662 066	99 537 934
Malta	10 500 000	- 565 130	9 934 870
Nīderlande	1 986 600 000	- 106 922 632	1 879 677 368
Austrija	208 600 000	- 11 227 253	197 372 747
Polija	373 000 000	- 20 075 577	352 924 423
Portugāle	128 200 000	- 6 899 971	121 300 029
Rumānija	115 000 000	- 6 189 521	108 810 479
Slovēnija	77 200 000	- 4 155 052	73 044 948
Slovākija	127 700 000	- 6 873 060	120 826 940
Somija	157 600 000	- 8 482 335	149 117 665
Zviedrija	511 700 000	- 27 540 678	484 159 322
Apvienotā Karaliste	2 719 300 000	- 146 357 955	2 572 942 045
<i>1 2 0. pants – kopā</i>	<i>17 650 800 000</i>	<i>- 950 000 000</i>	<i>16 700 800 000</i>

1 4. NODAĻA — PAŠU RESURSI, KURU PAMATĀ IR NACIONĀLAIS KOPIENĀKUMS SASKAŅĀ AR LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA c) APAKŠPUNKTU

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
1 4	PAŠU RESURSI, KURU PAMATĀ IR NACIONĀLAIS KOPIENĀKUMS SASKAŅĀ AR LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA c) APAKŠPUNKTU			
1 4 0	Pašu resursi, kuru pamatā ir nacionālais kopienākums saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta c) apakšpunktu	94 365 049 855	2 919 172 000	97 284 221 855
	1 4. nodaļa – Kopā	94 365 049 855	2 919 172 000	97 284 221 855

1 4 0. Pašu resursi, kuru pamatā ir nacionālais kopienākums saskaņā ar Lēmuma 2007/436/EK, Euratom 2. panta 1. punkta c) apakšpunktu

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
94 365 049 855	2 919 172 000	97 284 221 855

Piezīmes

NKI resursi ir "papildu" resursi, kas nodrošina ieņēmumus, ko izmanto, lai segtu izdevumus, kas pārsniedz summu, ko veido tradicionālie pašu resursi, PVN maksājumi un citi ieņēmumi jebkurā noteiktā gadā. Tādējādi NKI resursu izmantošana vienmēr nodrošina Savienības vispārējā budžeta iepriekšēju līdzsvarotību.

NKI pieprasījuma likmi nosaka atbilstoši papildu ieņēmumiem, kas nepieciešami, lai finansētu budžeta izdevumus, ko nesedz citi resursi (PVN maksājumi, tradicionālie pašu resursi un citi ieņēmumi). Tādējādi pieprasījuma likmi piemēro katras dalībvalsts NKI.

Likme, kas piemērojama dalībvalstu nacionālajam kopienākumam par šo finanšu gadu, ir 0,7554 %.

Juridiskais pamats

Padomes 2007. gada 7. jūnija Lēmums 2007/436/EK, Euratom par Eiropas Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 163, 23.6.2007., 17. lpp.) un jo īpaši tā 2. panta 1. punkta c) apakšpunkts.

14. NODAĻA — PAŠU RESURSI, KURU PAMATĀ IR NACIONĀLAIS KOPIENĀKUMS SASKAŅĀ AR LĒMUMA 2007/436/EK, EURATOM 2. PANTA 1. PUNKTA c) APAKŠPUNKTU (turpinājums)

140. (turpinājums)

Dalībvalsts	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
Beļģija	2 813 867 914	87 046 681	2 900 914 595
Bulgārija	281 598 629	8 711 221	290 309 850
Čehija	1 028 541 913	31 817 827	1 060 359 740
Dānija	1 858 783 964	57 501 268	1 916 285 232
Vācija	19 583 361 737	605 809 052	20 189 170 789
Igaunija	116 303 190	3 597 826	119 901 016
Īrija	919 570 597	28 446 811	948 017 408
Grieķija	1 464 218 345	45 295 427	1 509 513 772
Spānija	7 597 341 296	235 022 882	7 832 364 178
Francija	15 237 859 021	471 381 422	15 709 240 443
Itālija	11 564 603 282	357 749 676	11 922 352 958
Kipra	126 307 396	3 907 304	130 214 700
Latvija	153 799 359	4 757 765	158 557 124
Lietuva	228 953 633	7 082 654	236 036 287
Luksemburga	227 663 264	7 042 737	234 706 001
Ungārija	643 880 846	19 918 381	663 799 227
Malta	43 615 345	1 349 236	44 964 581
Nīderlande	4 458 635 308	137 927 372	4 596 562 680
Austrija	2 260 881 496	69 940 110	2 330 821 606
Polija	2 573 830 738	79 621 159	2 653 451 897
Portugāle	1 178 753 739	36 464 612	1 215 218 351
Rumānija	1 010 718 557	31 266 463	1 041 985 020
Slovēnija	255 025 531	7 889 186	262 914 717
Slovākija	514 074 580	15 902 839	529 977 419
Somija	1 467 520 839	45 397 589	1 512 918 428
Zviedrija	2 974 831 348	92 026 066	3 066 857 414
Apvienotā Karaliste	13 780 507 988	426 298 434	14 206 806 422
140. pants – Kopā	94 365 049 855	2 919 172 000	97 284 221 855

3. SADAĻA
PĀRPALIKUMI, ATLIKUMI UN KOREKCIJAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
3 0	PIEEJAMĀIS PĀRPALIKUMS NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA	1 496 968 014		1 496 968 014
3 1	ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA, PAMATOJOTIES UZ IEPRIEKŠĒJO FINANŠU GADU PVN, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 4., 5. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS	p.m.	217 596 000	217 596 000
3 2	ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA IEPRIEKŠĒJIEM FINANŠU GADIEM, PAMATOJOTIES UZ NACIONĀLO KOPIENĀKUMU/KOPPRODUKTU, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 6., 7. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS	p.m.	279 732 000	279 732 000
3 4	KOREKCIJAS, KAS IR SAISTĪTAS AR DAŽU DALĪBVALSTU NEPIEDALĪŠANOS DAŽĀS BRĪVĪBAS, DROŠĪBAS UN TIESISKUMA TELPAS POLITIKĀS	p.m.		p.m.
3 5	APVIENOTĀS KARALISTES BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJAS FINANSĒJUMA GALĪGĀ APRĒĶINA REZULTĀTS	0		0
3 6	APVIENOTĀS KARALISTES BUDŽETA NELĪDZSVAROTĪBAS KOREKCIJAS FINANSĒJUMA STARPPOSMA ATJAUNINĀTĀ APRĒĶINA REZULTĀTS	0		0
3. sadaļa – Kopā		1 496 968 014	497 328 000	1 994 296 014

3. SADAĻA

PĀRPALIKUMI, ATLIKUMI UN KOREKCIJAS

3 1. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA, PAMATOJOTIES UZ IEPRIEKŠĒJO FINANŠU GADU PVN, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 4., 5. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
3 1	ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA, PAMATOJOTIES UZ IEPRIEKŠĒJO FINANŠU GADU PVN, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 4., 5. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS			
3 1 0	Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem			
3 1 0 3	Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem gadiem	p.m.	217 596 000	217 596 000
	3 1 0. pants – Starpsuma	p.m.	217 596 000	217 596 000
	3 1. nodaļa – Kopā	p.m.	217 596 000	217 596 000

3 1 0. Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem

3 1 0 3. Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 4., 5. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem gadiem

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
p.m.	217 596 000	217 596 000

Piezīmes

Saskaņā ar Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 7. panta 1. punktu dalībvalstis līdz 31. jūlijam par iepriekšējo kalendāro gadu nosūta Komisijai pārskatu par kopējo PVN resursu bāzi.

Katru dalībvalsti debitē ar summu, ko aprēķina saskaņā ar Eiropas Savienības noteikumiem, ņemot vērā pārskatu, un kreditē ar 12 maksājumiem, kas faktiski veikti iepriekšējā finanšu gadā. Komisija aprēķina atlikumu un savlaicīgi informē dalībvalstis, lai tās varētu ierakstīt atlikumu Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 9. panta 1. punktā minētajā Komisijas kontā tā paša gada decembra pirmajā darbdienā.

Jebkuras korekcijas iepriekš minētajos pārskatos, kas rodas, piemērojot Komisijas kontroles mehānismu saskaņā ar Regulas (E-EK, Euratom) Nr. 1553/89 9. pantu, un jebkuras iepriekšējo finanšu gadu NKI izmaiņas, kas ietekmē PVN bāzes maksimālā apjoma ierobežojumu, izraisīs PVN atlikumu korekcijas.

Juridiskais pamats

Padomes 1989. gada 29. maija Regula (EEK, Euratom) Nr. 1553/89 par galīgajiem vienotajiem pasākumiem, lai iekasētu pašu resursus, ko veido pievienotās vērtības nodokļi (OV L 155, 7.6.1989., 9. lpp.).

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.), un jo īpaši tās 10. panta 4., 5. un 8. punkts.

3 1. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA, PAMATOJOTIES UZ IEPRIEKŠĒJO FINANŠU GADU PVN, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 4., 5. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS (turpinājums)

3 1 0. (turpinājums)

3 1 0 3. (turpinājums)

Dalībvalsts	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
Beļģija	p. m.	- 16 821 000	- 16 821 000
Bulgārija	p. m.	- 996 000	- 996 000
Čehija	p. m.	- 174 000	- 174 000
Dānija	p. m.	- 4 212 000	- 4 212 000
Vācija	p. m.	53 626 000	53 626 000
Igaunija	p. m.	- 630 000	- 630 000
Īrija	p. m.	5 741 000	5 741 000
Grieķija	p. m.	- 52 894 000	- 52 894 000
Spānija	p. m.	- 124 891 000	- 124 891 000
Francija	p. m.	14 165 000	14 165 000
Itālija	p. m.	336 619 000	336 619 000
Kipra	p. m.	44 000	44 000
Latvija	p. m.	1 369 000	1 369 000
Lietuva	p. m.	2 419 000	2 419 000
Luksemburga	p. m.	- 5 720 000	- 5 720 000
Ungārija	p. m.	- 22 336 000	- 22 336 000
Malta	p. m.	382 000	382 000
Nīderlande	p. m.	- 11 027 000	- 11 027 000
Austrija	p. m.	13 880 000	13 880 000
Polija	p. m.	210 000	210 000
Portugāle	p. m.	122 000	122 000
Rumānija	p. m.	3 233 000	3 233 000
Slovēnija	p. m.	- 350 000	- 350 000
Slovākija	p. m.	8 727 000	8 727 000
Somija	p. m.	4 468 000	4 468 000
Zviedrija	p. m.	7 649 000	7 649 000
Apvienotā Karaliste	p. m.	4 993 000	4 993 000
3 1 0 3. postenis – kopā	p. m.	217 596 000	217 596 000

3 2. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA IEPRIEKŠĒJIEM FINANŠU GADIEM, PAMATOJOTIES UZ NACIONĀLO KOPIENĀKUMU/KOPPRODUKTU, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 6., 7. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījumsNr. 6/2012	Jaunā summa
3 2	ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA IEPRIEKŠĒJIEM FINANŠU GADIEM, PAMATOJOTIES UZ NACIONĀLO KOPIENĀKUMU/KOPPRODUKTU, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 6., 7. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS			
3 2 0	Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem			
3 2 0 3	Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem	p.m.	279 732 000	279 732 000
	3 2 0. pants – Starpsuma	p.m.	279 732 000	279 732 000
	3 2. nodaļa – Kopā	p.m.	279 732 000	279 732 000

3 2 0. Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem

3 2 0 3. Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 6., 7. un 8. punkta piemērošana 1995. gadam un turpmākajiem finanšu gadiem

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
p.m.	279 732 000	279 732 000

Piezīmes

Pamatojoties uz rādītājiem par iepriekšējā gada nacionālo kopienākumu kopsummu un tā sastāvdaļām, ko dalībvalstis iesniedz saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu, katru dalībvalsti debitē ar summu, ko aprēķina saskaņā ar Eiropas Savienības noteikumiem, un kreditē ar 12 maksājumiem, kas veikti iepriekšējā finanšu gadā.

Komisija aprēķina atlikumu un savlaicīgi informē dalībvalstis, lai tās varētu ierakstīt atlikumu Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 9. panta 1. punktā minētajā kontā tā paša gada decembra pirmajā darb dienā.

Saskaņā ar Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 2. panta 2. punktu jebkuras iepriekšējo finanšu gadu nacionālā kopprodukta un nacionālā kopienākuma izmaiņas, uz kurām attiecas 4. un 5. pants, paredz pielāgojumu katras attiecīgās dalībvalsts atlikumā atbilstoši Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. panta 7. punktam.

Juridiskais pamats

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, Euratom) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, Euratom par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.), un jo īpaši tās 10. panta 6., 7. un 8. punkts.

Padomes 2003. gada 15. jūlija Regula (EK, Euratom) Nr. 1287/2003 par to, kā saskaņot nacionālo kopienākumu tirgus cenās (OV L 181, 19.7.2003., 1. lpp.).

3 2. NODAĻA — ATLIKUMI UN ATLIKUMU KOREKCIJA IEPRIEKŠĒJIEM FINANŠU GADIEM, PAMATOJOTIES UZ NACIONĀLO KOPIENĀKUMU/KOPPRODUKTU, KAS IZRIET NO REGULAS (EK, EURATOM) Nr. 1150/2000 10. PANTA 6., 7. UN 8. PUNKTA PIEMĒROŠANAS (turpinājums)

3 2 0. (turpinājums)

3 2 0 3. (turpinājums)

Dalībvalsts	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
Beļģija	p. m.	50 377 000	50 377 000
Bulgārija	p. m.	4 961 000	4 961 000
Čehija	p. m.	26 971 000	26 971 000
Dānija	p. m.	49 367 000	49 367 000
Vācija	p. m.	414 891 000	414 891 000
Igaunija	p. m.	1 420 000	1 420 000
Īrija	p. m.	30 334 000	30 334 000
Grieķija	p. m.	- 145 806 000	- 145 806 000
Spānija	p. m.	- 59 671 000	- 59 671 000
Francija	p. m.	64 017 000	64 017 000
Itālija	p. m.	- 126 290 000	- 126 290 000
Kipra	p. m.	200 000	200 000
Latvija	p. m.	11 385 000	11 385 000
Lietuva	p. m.	2 568 000	2 568 000
Luksemburga	p. m.	- 27 121 000	- 27 121 000
Ungārija	p. m.	- 18 994 000	- 18 994 000
Malta	p. m.	1 812 000	1 812 000
Nīderlande	p. m.	- 95 839 000	- 95 839 000
Austrija	p. m.	58 625 000	58 625 000
Polija	p. m.	- 20 329 000	- 20 329 000
Portugāle	p. m.	102 906 000	102 906 000
Rumānija	p. m.	75 334 000	75 334 000
Slovēnija	p. m.	- 219 000	- 219 000
Slovākija	p. m.	- 5 779 000	- 5 779 000
Somija	p. m.	- 43 539 000	- 43 539 000
Zviedrija	p. m.	79 194 000	79 194 000
Apvienotā Karaliste	p. m.	- 151 043 000	- 151 043 000
3 2 0 3. postenis – kopā	p. m.	279 732 000	279 732 000

5. SADAĻA

UZKRĀTIE IEŅĒMUMI NO IESTĀŽU ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
5 0	IEŅĀKUMI NO KUSTAMĀ ĪPAŠUMA (KRĀJUMU) UN NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRDOŠANAS	p.m.		p.m.
5 1	IEŅĀKUMI NO IZĪRĒŠANAS UN IZNOMĀŠANAS	p.m.		p.m.
5 2	IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠĶIRTAJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM	57 790 286	8 500 000	66 290 286
5 5	IEŅĒMUMI NO PAKALPOJUMU SNIEGŠANAS UN DARBA	p.m.		p.m.
5 7	CITAS IEMAKSAS UN KOMPENSĀCIJAS MAKSĀJUMI SAISTĪBĀ AR IESTĀŽU ADMINISTRATĪVO DARBĪBU	p.m.		p.m.
5 8	DAŽĀDU VEIDU KOMPENSĀCIJAS	p.m.		p.m.
5 9	CITI IEŅĒMUMI NO ADMINISTRATĪVĀM DARBĪBĀM	2 000 000		2 000 000
5. sadaļa – Kopā		59 790 286	8 500 000	68 290 286

5. SADAĻA

UZKRĀTIE IEŅĒMUMI NO IESTĀŽU ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS

5 2. NODAĻA — IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTĀJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
5 2	IEŅĒMUMI NO IEGULDĪJUMIEM VAI PIEŠKIRTĀJIEM AIZDEVUMIEM, BANKU UN CITIEM PROCENTIEM			
5 2 0	<i>Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestāžu kontos</i>	7 790 286	3 500 000	11 290 286
5 2 1	<i>Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem, kas saņemti Komisijas subsidēto organizāciju kontos un pārskaitīti Komisijai</i>	10 000 000	5 000 000	15 000 000
5 2 2	<i>Procenti, kas iegūti no iepriekšējas finansēšanas</i>	40 000 000		40 000 000
5 2 3	<i>Ieņēmumi, kas iegūti par trasta kontiem – Piešķirtie ieņēmumi</i>	p.m.		p.m.
	5 2. nodaļa – Kopā	57 790 286	8 500 000	66 290 286

5 2 0. *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem iestāžu kontos*

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
7 790 286	3 500 000	11 290 286

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts uzskaitīt ieņēmumus no ieguldījumiem vai piešķirtiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem par iestāžu kontiem.

Parlaments	1 200 000
Padome	p. m.
Komisija	10 000 000
Eiropas Savienības Tiesa	p. m.
Revīzijas palāta	p. m.
Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja	40 000
Reģionu komiteja	50 286
Eiropas Ombuds	p. m.
Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs	p. m.
Eiropas Ārējās darbības dienests	p. m.
Kopā	11 290 286

5 2 1. *Ieņēmumi no ieguldījumiem vai piešķirtajiem aizdevumiem, banku un citiem procentiem, kas saņemti Komisijas subsidēto organizāciju kontos un pārskaitīti Komisijai*

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
10 000 000	5 000 000	15 000 000

Piezīmes

Šis pants iekļauj ieņēmumus no to subsidēto organizāciju izmaksātajiem procentiem, kas ir izvietojusās no Komisijas saņemtos avansus kontos, kuri nes procentus. Neizmantošanas gadījumā avansi un procenti ir jāatmaksā Komisijai.

Komisija	15 000 000
----------	------------

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

Sadaļa Nodaļa	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
7 0	PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM	23 000 000	420 000 000	443 000 000
7 1	SODA NAUDAS	100 000 000	3 105 000 000	3 205 000 000
7 2	NOGULDĪJUMU PROCENTI UN SODA NAUDAS	p.m.		p.m.
7. sadaļa – Kopā		123 000 000	3 525 000 000	3 648 000 000

7. SADAĻA

PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM UN SODA NAUDAS

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
7 0	PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM			
7 0 0	Procenti par novēlotiem maksājumiem			
7 0 0 0	Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu Valsts kasēs	5 000 000	155 000 000	160 000 000
7 0 0 1	Citi procenti par novēlotiem maksājumiem	3 000 000		3 000 000
	7 0 0. pants – Starpsumma	8 000 000	155 000 000	163 000 000
7 0 1	Kavējuma procenti un citi soda naudu procenti	15 000 000	265 000 000	280 000 000
	7 0. nodaļa – Kopā	23 000 000	420 000 000	443 000 000

7 0 0. **Procenti par novēlotiem maksājumiem**

7 0 0 0. Procenti, kas pienākas par novēlotiem maksājumiem kontos dalībvalstu Valsts kasēs

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
5 000 000	155 000 000	160 000 000

Piezīmes

Ja jebkāda iemesla dēļ dalībvalsts nokavē maksājumu Komisijas vārdā atvērtajā kontā, kas minēts Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 9. panta 1. punktā, attiecīgā dalībvalsts maksā procentus.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta ir euro, procentu likme līdzinās Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā publicētajai likmei, ko Eiropas Centrālā banka piemērojusi refinansēšanas operācijām pirmajā tā mēneša dienā, kurā ir maksājuma termiņš, palielinot likmi par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Attiecībā uz dalībvalstīm, kuru valūta nav euro, procentu likme līdzinās likmei, ko dalībvalstu centrālās bankas pirmajā attiecīgā mēneša dienā piemērojušas galvenajām refinansēšanas operācijām, palielinot likmi par diviem procentu punktiem, vai – dalībvalstīm, kurām centrālās bankas likme nav pieejama, – vislīdzvērtīgākajai likmei, kas dalībvalsts naudas tirgū piemērota pirmajā attiecīgā mēneša dienā, palielinot likmi par diviem procentu punktiem. Par katru kavējuma mēnesi šo likmi palielina par 0,25 procentu punktiem. Paaugstinātā likme tiek piemērota visam kavējuma periodam.

Procentu likme tiek piemērota visiem pašu resursu ierakstiem, kas uzskaitīti saskaņā ar Regulas (EK, Euratom) Nr. 1150/2000 10. pantu.

Padome	p. m.
Komisija	160 000 000
Eiropas Ārējās darbības dienests	p. m.
Kopā	160 000 000

7 0. NODAĻA — PROCENTI PAR NOVĒLOTIEM MAKSĀJUMIEM (*turpinājums*)**7 0 0.** (*turpinājums*)**7 0 0 0.** (*turpinājums*)*Juridiskais pamats*

Padomes 2000. gada 22. maija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1150/2000, ar ko īsteno Lēmumu 2007/436/EK, *Euratom* par Kopienų pašu resursu sistēmu (OV L 130, 31.5.2000., 1. lpp.).

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

7 0 1. **Kavējuma procenti un citi soda naudu procenti**

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
15 000 000	265 000 000	280 000 000

Piezīmes

Šajā pantā paredzēts saņemt uzkrātos procentus speciālajā bankas kontā soda naudas procentiem un kavējuma procentiem par novēlotajiem maksājumiem.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienų vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.), un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

7 1. NODAĻA — SODA NAUDAS

Sadaļa Nodaļa Pants Postenis	Pozīcija	2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
7 1	SODA NAUDAS			
7 1 0	Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi	100 000 000	3 075 000 000	3 175 000 000
7 1 2	Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu	p.m.	30 000 000	30 000 000
	7 1. nodaļa – Kopā	100 000 000	3 105 000 000	3 205 000 000

7 1 0. Soda naudas, periodiski soda maksājumi un citi līgumsodi

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
100 000 000	3 075 000 000	3 175 000 000

Piezīmes

Komisija var piemērot soda naudas, periodiskus soda maksājumus un citus maksājumus uzņēmumiem un uzņēmumu asociācijām, kas neievēro aizliegumus vai nepilda saistības saskaņā ar turpmāk minētajām regulām vai Līguma par Eiropas Savienības darbību 101. un 102. pantu.

Soda naudas parasti maksā trīs mēnešu laikā no Komisijas lēmuma paziņošanas. Tomēr Komisija neiekasē atmaksājamo summu, ja uzņēmums ir iesniedzis pārsūdzību Eiropas Savienības Tiesā; uzņēmumam jāpieņem, ka procenti tiks maksāti par parādu pēc pēdējās maksājuma dienas, un jāiesniedz Komisijai bankas garantija par summu, kas vienāda ar parāda pamatsummu un procentiem vai papildu atskaitījumiem līdz pēdējai maksājuma dienai.

Juridiskais pamats

Padomes 2002. gada 25. jūnija Regula (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 248, 16.9.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 71. panta 4. punkts.

Padomes 2002. gada 16. decembra Regula (EK) Nr. 1/2003 par to konkurences noteikumu īstenošanu, kas noteikti Līguma 81. un 82. pantā (OV L 1, 4.1.2003., 1. lpp.).

Komisijas 2002. gada 23. decembra Regula (EK, *Euratom*) Nr. 2342/2002, ar ko paredz īstenošanas kārtību Padomes Regulai (EK, *Euratom*) Nr. 1605/2002 par Finanšu regulu, ko piemēro Eiropas Kopienu vispārējam budžetam (OV L 357, 31.12.2002., 1. lpp.), un jo īpaši tās 86. pants.

Padomes 2004. gada 20. janvāra Regula (EK) Nr. 139/2004 par kontroli pār uzņēmumu koncentrāciju (OV L 24, 29.1.2004., 1. lpp.), un jo īpaši tās 14. un 15. pants.

7 1 2. Soda maksājumi un vienreizējas summas, kas uzliktas dalībvalstij par to, ka tā neievēro Eiropas Savienības Tiesas lēmumu par Līgumā paredzētu saistību nepildīšanu

2012. gada budžets	Budžeta grozījums Nr. 6/2012	Jaunā summa
p.m.	30 000 000	30 000 000

Juridiskais pamats

Līgums par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 260. panta 2. punkts.

